



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 44

Ausgabe 4/2017

Freitag, den 27. Januar 2017



Fünf Tage Berlin erleben! Mit unserer Jugendtour könnt ihr Berlin von einer ganz neuen Seite erleben.

Auf Einladung der Bundestagsabgeordneten Katrin Werner haben wir einerseits die Möglichkeit einen Blick hinter die Kulissen der "großen Politik" im Bundestag oder auch dem Innenministerium zu werfen, andererseits wollen wir auch Berlin selbst entdecken und Zeit haben, dass ihr Berlin auf "eigene Faust" erleben könnt.

Die Jugendtour ist für Jugendliche im Alter von 15-18 Jahren
und kostet 215,00 Euro.

Im Preis enthalten sind An- und Abreise mit der Bahn, Übernachtung und Frühstück im Jugendhotel Berlincity, alle Eintrittsgelder im offiziellen Programm, sowie das Ticket für U-/S-Bahnen und Busse in Berlin.

Interesse?

Dann jetzt informieren oder direkt anmelden!

www.ferien.KiJuB.net oder www.anmeldung.KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET

BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.0 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr

Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr

Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr

Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst)Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Frau Theis) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker)..... Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Schmitt)..... Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf.....Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf.....Tel. 110

Polizei Schweich.....Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich.....Tel. 06502/91650



„Jüdisches Leben in Fell“

Festakt zur Erweiterung der Dauerausstellung „Jüdisches Leben in und um Schweich“

Im Rahmen eines Festaktes wird am **Mittwoch, dem 1. Februar 2017 um 19.30 Uhr** in der ehemaligen Synagoge in Schweich die neu erstellte Tafel „Jüdisches Leben in Fell“ der Öffentlichkeit vorgestellt und in die Ausstellung aufgenommen.

Referenten: Renè Richtscheid M.A., Emil-Frank-Institut Wittlich und Hermann Erschens M. A., Leiwen

Musikalische Gestaltung: Blockflötenorchester „Allegro“ unter Leitung von Marianne Jostock.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger laden wir herzlich ein.

Matthias Schmitz,
Pastoralreferent im Dekanat Schweich

Alfons Rodens,
Ortsbürgermeister Fell

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan

Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann..... Tel.: 06502/407-302

E-Mail: christmann.s@schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10

Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Integratives Schulprojekt Schweich“ wurde zu einer Sitzung einberufen für **Donnerstag, 02.02.2017, 18.00 Uhr** in den Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, 2. Stock, Brückenstrasse 26, 54338 Schweich.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Wahl des Vorstandsvorstehers
2. Erschließung - Aufteilung der Kosten der Beleuchtungsanlagen
3. Entwurfsplanung - Aktueller Planungsstand
4. Entwurfsplanung - Größe der Sporthalle
5. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

6. Informationen und Anfragen

Trier, den 13. Januar 2017

*Zweckverband „Integratives Schulprojekt Schweich“
gez. Günther Schartz, Stellvertretender Vorstandsvorsteher*

An alle Steuerzahler

Wir erinnern hiermit an unsere Steuerveranlagung vom Jahresanfang 2016 und dem damit einhergehenden Schreiben, in welchem wir Sie darüber informiert haben, dass wir unser Bescheid-System für den Bereich der Grundsteuern, des Landwirtschaftskammerbeitrags, des deutschen Weinfonds, der Wiederaufbaukasse, des Absatzförderungsfonds für Wein, der Hundesteuer und der Landpacht auf Mehrjahresbescheide umgestellt haben.

Dies bedeutet für Sie, dass Sie für das Jahr 2017 und auch für die späteren Jahre keinen neuen Bescheid für diese Abgaben bekommen, wenn sich gegenüber der Steuerveranlagung von 2016 für Sie keine Veränderung ergibt.

Somit werden Sie im Jahr 2017 auch nicht an die Fälligkeitsraten zum 15.02./15.05./15.08 und 15.11.2017 durch Bescheid erinnert. Die entsprechenden Beträge können Sie ihrem Bescheid aus dem Jahr 2016 entnehmen.

Damit Sie künftig alle Zahlungsfristen einhalten, empfiehlt es sich, unserer Verbandsgemeindekasse ein SEPA-Mandat zur Abbuchung zu erteilen. Dieses können Sie dem Amtsblatt entnehmen oder auf unserer Homepage www.schweich.de downloaden.

Schweich, den 27.01.2017

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich*

SEPA-Lastschriftmandat

Zahlungspflichtige/r:

Name:	Vorname:	
Straße:	Ort:	PLZ:

Für Rückfragen:

Tel:

E-Mail:

Übersenden Sie uns die Originalausfertigung unterschrieben zurück. Eine Zusendung per Fax oder Email ist nicht mehr möglich.

An die

Verbandsgemeindekasse Schweich
Brückenstraße 26
54338 Schweich

Reste abbuchen: ja nein

Die Abgaben/Steuern

laut Bescheid für folgende Buchungs-Nr.: _____ :

(bitte Ihre Buchungs-Nr. lt. Bescheid angeben; oben rechts auf Steuer-/Abgabenbescheid)

werden ab dem _____ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf Widerruf im Lastschriftverfahren eingezogen.

Zahlungsempfänger:	Verbandsgemeindekasse Schweich; Brückenstraße 26; 54338 Schweich Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr: Wird separat mitgeteilt.
---------------------------	---

Kontoinhaber:	<input type="checkbox"/> Name, Anschrift wie oben	
	Name:	Vorname:
	Anschrift:	
	IBAN	<input type="text"/>
	BIC	<input type="text"/>
Name der Bank:		

Mandat für Einzug von SEPA-Lastschrift:	<p>Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.</p> <p><input type="checkbox"/> Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)</p> <p><input type="checkbox"/> Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)</p>
--	---

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung.

Ort, Datum_____
Unterschrift des/der Kontoinhaber/
Bescheidempfänger (falls abweichend)

Freundeskreis Verbandsgemeinde Schweich - Portishead e.V.

1992 - 2017 - 25 Jahre Partnerschaft
mit Portishead/England

Zu unserer diesjährigen **Mitgliederversammlung** im Jubiläumsjahr laden wir Mitglieder und Interessenten am **Sonntag, 29.01.2017 ab 16.30 Uhr ins Gasthaus Pelzer, Bekond**, herzlichst ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Peter Riedel
2. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
3. Kassenbericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache über Top 2 bis Top 4
6. Entlastung des Vorstandes
8. Vorbereitung und Informationen zur Reise nach Portishead in der Zeit vom 27.07. bis zum 02.08.2017 anlässlich des 25-jährigen Jubiläums sowie die geplante Radtour zu diesem Zeitpunkt mit Kaspar Portz.
9. Vorstellung des offiziellen Gastgeschenkes zum Jubiläum
10. Künftige Aktivitäten
11. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zum gegenseitigen Austausch und gemütlichen Beisammensein mit einem kleinen Imbiss beim Pelzer ein.

Energieagentur Region Trier

Bringen Sie Ihrem Haus das Sparen bei!

Kostenfreie Energie-Erstberatungen in Ihrer Nähe!

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema energieeffizientes Bauen und Sanieren. Zu dem Termin bringen Sie idealerweise Gebäudepläne, Heizkostenabrechnungen der letzten drei Jahre und evtl. Fotos mit. Je mehr Informationen der Energieberater zum Gebäude hat, umso konkreter können Ihre Fragen beantwortet werden. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung. Der nächste Beratungstermin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am **01.02.2017** von 13:30 bis 16:30 Uhr statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502-407120 an. Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651-14595813 zur Verfügung.

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
04/17	Fernseher, Resiver, Videorecorder mit Kassetten	0151/65138669 06502/2115
05/17	Fax und Telefongerät	
06/17	Röhrenfernseher (51 cm Diagonale)	0151/28065047
07/17	Fernsehgerät (56 cm Diagonale)	06502/997692

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Unsere nächste Feuerwehrübung findet statt am **Samstag, dem 28.01.2017 um 18.00 Uhr**. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Jugendfeuerwehr Detzem-Thörnich

Am **Freitag, dem 27. Januar 2017** findet, wie immer um **18.00 Uhr**, unsere nächste **Übung im Feuerwehrgerätehaus Detzem** statt. Bitte erscheint pünktlich und in Uniform.

Ihr seid im Alter zwischen 10 und 16 Jahren und auf der Suche nach einer spannenden Freizeitbeschäftigung? Dann seid ihr bei der Jugendfeuerwehr genau richtig! Ihr könnt einfach unverbindlich vorbeikommen und schauen, wie euch die Jugendfeuerwehr gefällt. Wir würden uns sehr freuen, einige von euch an unserer kommenden Übung am Freitag kennenzulernen.

Freiwillige Feuerwehr Fell

Förderverein der Freiw. Feuerwehr Fell e.V.

Am **Samstag, 4. Februar 2017** findet um **19.00 Uhr** im Gasthaus Fellertal unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnung Freiwillige Feuerwehr Fell

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Wehrführer, mit Bekanntgabe der Tagesordnung, 2. Gedenken an die Verstorbenen der FFW Fell, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Wehrführers, 5. Bericht des Jugendwarts, 6. Bericht der Alterskameraden.

Tagesordnung Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Fell e.V.

7. Bericht des Kassenwarts, 8. Bericht der Kassenprüfer, 9. Entlassung des Vorstandes, 10. Neuwahl des Kassenwarts, 11. Wahl der Kassenprüfer für das Jahr 2017, 12. Verschiedenes.

Freiwillige Feuerwehr Kenn

Am **Montag, 30.01.2017 um 19.30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, dem 27.01.2017 um 20.00 Uhr** im Gasthaus Hilt-Hoff in Longuich statt. Hierzu sind alle aktiven Mitglieder und besonders die Ehrenmitglieder und ehemaligen Aktiven herzlich eingeladen.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 27.01. - 02.02.2017

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
27.01.-02.02.2017	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Dienstag bis Sonntag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt. Montags geschlossen.
27.-29.01.2017	Longuich	Jugend-Hallenturnier des TUS Longuich	Turnhalle Schweich
27.01.2017	Riol	Jahreshauptversammlung Musikverein	Bürgerhaus
27.01.2017	Riol	Jugendvorspiel Musikverein Riol	Bürgerhaus, Beginn: 18.30 Uhr
27.01.2017	Schweich	Trischan und Sohn: "Windeln, Pickel, Psychatrie"	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 20.00 Uhr
28.01.2017	Schweich	Tageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: RW Leinenhof, Atzertwald, Landwehrkreuz, Höpperbour, Schweich, 15 km, Schlussrast im Stadtcafé Schweich, , Rucksackverpfl., WF: R. Müller	9.15 Uhr P hinter Südbf, Mitfahrgel.
28.01.2017	Riol	Wandertag der Freiwilligen Feuerwehr	Riol
29.01.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
29.01.2017	Fell	Neujahrsempfang	Nach der Messe im Pfarrheim
29.01.2017	Föhren	Neujahrswanderung der CDU	
29.01.2017	Köwerich	Seniorenachmittag	Jugendheim, Kirchenchor Cäcilia Köwerich
01.02.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
01.02.2017	Föhren	Seniorenachmittag	Bürger- und Vereinshaus, AK Senioren
02.02.2017	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof

Trattemer Kinderwingert 2017

Kinder können für ein Jahr Rebstockpaten werden und „Lebendige Moselweinberge“ erleben

Die Begeisterung der „kleinen Winzer“ hält auch nach 6 erfolgreichen Jahren an, so dass es auch in 2017 einen „Trattemer Kinderwingert“ für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren geben wird. Das Wissen um die Natur rund um die Wein-Kulturlandschaft Mittelmosel wird kindgerecht vermittelt. Die Kinder betrachten die Entwicklung der Rebe, beobachten das Wachstum der Trauben und erleben den Winzeralltag hautnah. Jedes „Kiwi“-Kind erstellt ein eigenes Wingertsbuch, das bei jedem Treffen mit neuen Infoblättern, Bildern und Geschichten, gepressten Pflanzen und Erinnerungsstücken gefüllt wird. Im Weinberg von Winzer Stefan Hermen aus Tritenheim wird jedem Kind ein Rebstock für eine Vegetationsperiode anvertraut, aus den gelesenen Trauben wird im Oktober dann ein leckerer Traubensaft gepresst.

Bei jedem der insgesamt **fünf** Termine: (**Samstag, 04.03.2017**

um **13.00 Uhr, Samstag, 20.05.2017 um 13.00 Uhr, Samstag, 17.06.2017 um 13.00 Uhr, Samstag, 19.08.2017 um 13.00 Uhr, Samstag, 14.10.2017 um 13.00 Uhr**) werden die gerade anstehenden Arbeiten zunächst besprochen und erklärt und dann an der eigenen Rebe ausgeführt. Die Treffen dauern immer etwa 1,5 Stunden, Eltern oder Großeltern sind mit eingeladen.

Einen ausführlichen Bericht über das Projekt gibt es im Kreisjahrbuch Trier-Saarlouis 2013 zu lesen. Weitere Infos und Fotos über das Projekt und die Lese 2016 gibt es im Internet unter www.vinosella.de unter Aktivitäten

Zwischen den offiziellen Treffen werden alle Teilnehmer per E-Mail informiert, wenn es an den Reben etwas Besonderes zu beobachten gibt. **Die Kinder können jederzeit „ihre“ Rebe besuchen** und die Entwicklung beobachten.

Es sind noch Plätze frei, interessierte Kiwi-Kinder können sich ab sofort bis **01.03.2017** anmelden bei: Kultur- und Weinbotschafterin Marlene Bollig, Tel.: 06507 6231 oder info@vinosella.de anmelden. Der Material-Kostenbeitrag beträgt 40 Euro/Kind für das ganze Projekt.

Familienbündnis Römische Weinstraße



Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH | TEL: 06502 5066 460 | INFO: FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH | FAX: 06502 5066 480 | WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Demokratie leben

Sitzung des Begleitausschusses am 30.01.2017

Durch das Bundesprogramm „Demokratie leben! Aktiv gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit“ werden auch 2017 wieder spannende Projekte in der VG Schweich gefördert.

Am **30.01.2017** tagt um **17.30 Uhr** der Begleitausschuss im **Gemeindesaal in Föhren**. Auf dieser Sitzung werden die Anträge der ersten Bewerbungsphase des Jahres vorgestellt und abgestimmt. Alle Interessierten sind herzlich zum öffentlichen Teil der Sitzung eingeladen.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Begrüßung durch VG-Bürgermeisterin Christiane Horsch
2. Berichte von Federführendem Amt und KuF
3. Zielsystem der Pfd - Vorschlag und Diskussion
4. Ergänzung der Geschäftsordnung: Abstimmungen per Mail
5. Verwendungsnachweise
6. Vorstellung der Projektanträge 2017
7. Verschiedenes

Anschließend nichtöffentliche Beratung

Wegbeschreibung: Der Gemeinderaum befindet sich unter der Grundschule. Folgen Sie der Beschilderung zum Sportplatz; gegenüber dem Sportplatz liegt die Turnhalle der GS, **am Aufgang/Treppe zur Turnhalle gehen Sie rechts vorbei, dann links um die Ecke.**



Partnerschaft für Demokratie
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben!

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Lukas Stutz, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: lukas.stutz@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:
Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende
Telefonnummer: **06502/9147- 311, -335,-336 oder -713**
oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Soziale Dienste

Café Miteinander

Die nächste **Besprechung** findet am **Donnerstag, 02.02.2017, um 18.15 Uhr** statt.

Möchten Sie die ehrenamtliche Arbeit unterstützen? Sie erhalten bereits **ab 17.30 Uhr individuelle Kurzinformationen** und eine Übersicht zu den einzelnen Projekten des Café Miteinander. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Montags, 11.00 - 15.00 Uhr
KLEIDERKAMMER - für Flüchtlinge & Bedürftige

Mittwochs, 16.00 - 18.00 Uhr
SPRACHTREFF - individuelle Sprachförderung für Flüchtlinge

Donnerstags, ab 16.30 Uhr
SPIELENACHMITTAG - Brett- und Kartenspiele für Jugendliche & Erwachsene

Freitags, 16.00 - 18.00 Uhr
BEGEGNUNGSTREFF - geselliges Beisammensein bei Kaffee, Tee und Kuchen

FLÜCHTLINGSHILFE
VG Schweich

im
Café Miteinander

Brückenstraße 46 54338 Schweich

cafe-miteinander@web.de



Treffpunkt
für Bürger und Flüchtlinge

Schulnachrichten

Grundschule Leiwen

Seit Beginn des Schuljahres 2012/13 ist an der GS Leiwen eine Ganztagschule in Angebotsform eingerichtet. Zurzeit besuchen ca. 55 Schülerinnen und Schüler das Ganztagsangebot. Das Angebot richtet sich - entsprechend der geogr. Lage - in erster Linie an die Schülerinnen und Schüler aus den Einzugsbereichen der Grundschulen Leiwen, Klüsserath und Trittenheim. Grundsätzlich ist auch eine Anmeldung aus anderen Einzugsbereichen möglich. Wir laden alle Interessierten zu unserem GTS-Informationsabend am **Donnerstag, 09.02.2017 um 19.30 Uhr** in den Räumen der Grundschule Leiwen herzlich ein.

Wir wollen informieren über: - Konzeption / Planungen der GTS Leiwen, - derzeitige und künftige Ausstattung der GS Leiwen, - Schülertransport, - offenes Gespräch / Klärung von Fragen.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Wir laden ein zum Tag der offenen Tür am 04.02.2017 von 09.00 Uhr - 13.00 Uhr. An diesem Tag können Eltern ihre Kinder an einem Unterrichtsmorgen in der Schule besuchen. Die Klassenzimmer und Fachräume stehen offen. Die Schüler/-innen möchten ihren „Arbeitsplatz Schule“ vorstellen.

Herzlich eingeladen sind besonders Eltern mit ihren Kindern aus den Grundschulen, die sich unsere Schule an einem Schulmorgen ansehen wollen. Zusätzliche Informationen erhalten Eltern über die Grundschulen. Für das leibliche Wohl sorgt der Förderverein der Friedrich-Spee-Realschule plus mit einer Cafeteria in der Mensa. Von 12.15 Uhr - 13.00 Uhr findet ein Gemeinschaftsprogramm für die Klassen 5 - 10 und für zukünftige Schüler/-innen unserer Schule sowie deren Eltern in der großen Turnhalle statt. An diesem Samstagmorgen ist das Sekretariat von 09.00 Uhr - 12.30 Uhr geöffnet, so dass **berufstätige Eltern** eine Möglichkeit zur Anmeldung haben. Sie brauchen dazu den Anmeldebogen der Grundschule, die Geburtsurkunde und das Halbjahreszeugnis der Klasse 4. Sie können ihr Kind dann auch für den Ganztag anmelden. Der Schulleiter steht für Beratungsgespräche (auch über den Ganztag) zur Verfügung.

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule

Anmeldezeitraum zur Fachoberschule der Realschule plus Schweich beginnt am 30.01.2017

Mit einem Praktikum in der Jahrgangsstufe 11 auf dem Weg zur allgemeinen Fachhochschulreife

Am 30. Januar beginnt der Anmeldezeitraum der Fachoberschule (FOS) Schweich - Schwerpunkt „Wirtschaft und Verwaltung“ bzw. „Gesundheit“. Der Anmeldezeitraum endet am 28.02.2017. Voraussetzung für den Besuch der FOS ist der Qualifizierte Sekundarabschluss I mit einem Notendurchschnitt von mindestens 3,0 oder die Versetzung in die gymnasiale Oberstufe an einem Gymnasium. Keines der Fächer Deutsch, Englisch und Mathematik darf mit schlechter als „ausreichend“ bewertet sein. Bei der Anmeldung muss eine beglaubigte Kopie des Halbjahreszeugnis der Jahrgangsstufe 10 vorgelegt werden. Innerhalb von 2 Schuljahren bietet die Fachoberschule die Möglichkeit, die allgemeine Fachhochschulreife zu erwerben. Mit diesem Abschluss können die Schülerinnen und Schüler an jeder Hochschule in Deutschland jeden beliebigen Studiengang belegen. In der Jahrgangsstufe 11 absolvieren die Schülerinnen und Schüler an 3 Tagen ein Praktikum in einem Unternehmen. An 2 Tagen der Woche besuchen sie die Fachoberschule. Bis zum 27.05.2016 muss ein Praktikumsplatz in dem jeweiligen Schwerpunkt nachgewiesen werden. Die Schulen unterstützen die Suche nach einer Praktikumsstelle. Im Anschluss an den Erwerb der Allgemeinen Fachhochschulreife besteht die Möglichkeit, an der Berufsoberschule II (BOS II) die Allgemeine Hochschulreife zu erwerben.

Der Schulleiter der Realschule plus Schweich, Jürgen Nisius, konnte in der Informationsveranstaltung zur FOS Schweich am 06.12.2016 viele interessierte Gäste begrüßen. Er machte deutlich, dass die Schule über vielfältige Kooperationen in den gewählten Fachrichtungen verfügt und damit eine enge Verzahnung zwischen Theorie u. Praxis anstrebt. Vertreter der Praktikumsbetriebe konnten den zahlreichen anwesenden Schülerinnen u. Schülern bestätigen, dass damit die idealen Voraussetzungen für ein anschließendes Studium, aber auch für den direkten Einstieg in die Ausbildungsberufe geschaffen werden.

Die unverbindliche Anmeldung ist ganz einfach:

Auf www.saz-schweich.de Anmeldeformular herunterladen, ausfüllen, beglaubigte Kopie des Halbjahreszeugnisses dazu legen, Persönlich/per Post oder per Mail ab 30. Januar 2017 einreichen, Persönliches Beratungsgespräch jederzeit möglich, **Wichtig:** erst anmelden, Zulassung erhalten, dann Praktikumsplatz suchen. Weitere Informationen zur Fachoberschule der Realschule plus Schweich - Schwerpunkt Wirtschaft u. Verwaltung/ Gesundheit erhalten Sie unter der Telefonnummer 06502/9254-0 oder fos@saz-schweich.de und www.saz-schweich.de. Falls Sie eine persönliche Beratung wünschen, stehen wir gern zur Verfügung. Vereinbaren Sie bitte einen Termin mit uns.

Stefan-Andres-Gymnasium

Englisches Theater am Stefan-Andres-Gymnasium: Am 29.11.2016 kamen zwei Schauspieler von dem Englischen Theater „The English Touring Company“ zu uns ans Stefan-Andres-Gymnasium. Den Sechst- und Siebtklässlern haben sie „The Magic Shop“ vorgespielt. Es waren fünf Charaktere, obwohl es nur zwei Schauspieler waren. Eine Person hat vier Rollen gespielt. Nochmals ein dickes Dankeschön und Lob an das Englische Theater. Maria-Elisabeth Anneken, Klasse 7e

Ein Freiwilliges Soziales Jahr am Stefan-Andres-Gymnasium

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich am Stefan-Andres-Gymnasium Schweich für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an einer Ganztagschule bewerben. Für ein Jahr arbeiten die Freiwilligen an einer Ganztagschule mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten. Auch die Mitarbeit in der Verwaltung, technische Aufgaben oder die Unterstützung des Hausmeisters können die vielfältigen Tätigkeitsfelder ergänzen.

Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ in der Ganztagschule eine tolle Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen dieses Berufsfeldes gewachsen ist. Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von 350 €, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Start ist der 1. August 2017. Interessierte informieren und bewerben sich direkt beim Gymnasium, Frau Metzen-Mirz, Tel. 06502/9978620 (metzen-mirz@sag-schweich.de) oder beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz - Träger des FSJ - unter www.fsj-ganztagschule.de.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Geschäftsnummer: 23 K 115/16

Terminbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen die im Grundbuch von Föhren Blatt 4215 eingetragenen, nachstehend bezeichneten Grundstücke am Mittwoch, dem 22.02.2017, 14.00 Uhr an der Gerichtsstelle Trier, Justizstraße 2, 4, 6, Saal 56 versteigert werden.

Gemarkung Föhren

BV-Nr. 1: Flur 27 Nr. 38/2

Erholungsfläche, Im Brühl, (5.940,00 EUR) 4,97 ar

BV-Nr. 2: Flur 27 Nr. 38/18

Erholungsfläche, Im Brühl, (488,00 EUR) 0,52 ar

BV-Nr. 4: Flur 27 Nr. 38/20

Erholungsfläche, Im Brühl, (4.630,00 EUR) 3,75 ar

BV-Nr. 5: Flur 27 Nr. 112/38

Gebäude- und Freifläche,
Hauptstraße 4, (106.000,00 EUR) 6,25 ar

Bei den in Klammern angegebenen Beträgen handelt es sich um die gemäß § 74 a ZVG festgesetzten Verkehrswerte. Der Verkehrswert als wirtschaftliche Einheit ist auf 117.000,00 EUR festgesetzt. Der Versteigerungsvermerk ist am 19.01.2017 in das Grundbuch eingetragen worden.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Freilaufende Hunde

Es wurden Beschwerden über die Belästigung von Mitbürgern durch freilaufende Hund am Ortsrand an mich herangetragen. Ich verweise nochmals auf die Gefahrenabwehrverordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf öffentlichen Straßen und in öffentlichen Anlagen in der Verbandsgemeinde Schweich, in der es heißt „**Auf öffentlichen Straßen innerhalb bebauter Ortslagen dürfen Hunde nur angeleint geführt werden.**“

Außerhalb bebauter Ortslagen sind sie umgehend und ohne Aufforderung anzuleinen, wenn sich andere Personen nähern.“

Ich bitte alle Hundebesitzer bzw. Hundeführer dieser Verordnung **auch am Ortsrand** unbedingt Folge zu leisten. Verstöße gegen diese Verordnung stellen eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Bekond, den 23. Januar 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Übergabe Spendengeld vom Adventsfenster

Im Rahmen des Seniorennachmittags wurde am letzte'n Sonntag das Spendengeld vom lebendigen Adventsfenster an den Verein Papillon übergeben. Dazu wurde Herr Hermann Becker, Mitbegründer des Vereins Papillon recht herzlich im Bekond begrüßt. Herr Becker freute sich sehr über die Spende von 900 €. Er berichtete wie der Verein durch die Erkrankung seiner Tochter Anna entstanden ist und das es Annas größter Wunsch war, dass der Verein auch nach ihrem viel zu frühen Tod weitergeführt wird, um mit den Spendengeldern möglichst vielen Kindern und deren Eltern im Krankheitsfall die notwendige psychologische Unterstützung zukommen zu lassen. Viele Spendenprojekte konnten in der Zwischenzeit vom Verein Papillon realisiert werden. Da der Bedarf an Hilfe für Kinder und Eltern von Jahr zu Jahr steigt, werden immer mehr Spendengelder gebraucht, damit die Arbeit optimal durchgeführt werden kann. Herr Becker bedankte sich deshalb recht herzlich für die großzügige Spende der Bekonder Mitbürgerinnen und Mitbürger.



Weitere 900 € Spendengeld werden an den Verein Aurnyn übergeben, der sehr eng mit dem Verein Papillon zusammenarbeitet. Dieser Verein richtet sich an Kinder und Jugendliche unterschiedlichen Alters, deren Vater oder Mutter psychisch belastet ist. Da die Vereinsvorsitzende Frau Apel am Sonntag leider verhindert war, werde ich gemeinsam mit Anni Weinand dem Verein das Spendengeld in Trier übergeben.

Ich bedanke mich nochmals ganz herzlich bei allen, die ein lebendiges Adventsfenster gestaltet haben und natürlich auch bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die die Fenster besucht und Geld für den guten Zweck gespendet haben.

Bekond, den 23. Januar 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister

**Detzem**

buergemeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Seniorenachmittag der Gemeinde Detzem

Einladung

Zum diesjährigen Seniorenachmittag, der am **Sonntag, 5. Februar 2017 ab 15.00 Uhr** im Kaisersaal des **Bürgerhauses** stattfindet, lade ich (nochmals) alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, recht herzlich ein. Nach Kaffee und Kuchen werden die Chorgemeinschaft und die Winzertanzgruppe mit Gesangs- bzw. Tanzdarbietungen dazu beitragen, dass wir einen gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag zusammen verbringen können. Außerdem werden die Detzemer Hofsänger zur Programmgestaltung beitragen. Lassen Sie sich übertragen.

Seniorinnen und Senioren, die das Bürgerhaus nicht zu Fuß erreichen können oder nicht von einem Familienmitglied per Fahrzeug gebracht werden können, bitte ich mich rechtzeitig unter Tel. 4281 zwecks Organisation eines Abholdienstes zu informieren. Selbstverständlich werden Sie auch wieder zurück gebracht. Über eine rege Teilnahme an unserem Seniorenachmittag würde ich mich sehr freuen und wünsche allen Senioren viel Spaß und ein paar gemütliche Stunden im Bürgerhaus.

Detzem, 22. Januar 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister

TÜV Überprüfung für landwirtschaftliche Zugmaschinen

Ich erinnere die Halter von Zugmaschinen an den Termin für die Überprüfungen gemäß Par. 29 STVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen. In Detzem findet die Überprüfung **am Samstag, 28.01.2017 von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Prüfplatz: Bürgerhaus** statt.

Detzem, 22. Januar 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Termine der nächsten Sprechstunden

Aus terminlichen Gründen werden die nächsten beiden Sprechstunden zeitlich vorverlegt und verkürzt. Sie finden **am Montag, 30.01.2017 bzw. Montag 06.02.2017 jeweils in der Zeit von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr im Bürgerhaus** statt. Ich bitte um Kenntnisnahme.

Detzem, 22.01.2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Karnevalsumzug

Ich weise auf den diesjährigen Karnevalsumzug in Detzem hin. Er startet am **Sonntag, 26. Februar 2017, 14.11 Uhr** und wird von der Gemeinde wiederum mit Unterstützung der Hoacher Jugend organisiert. Damit es ein schöner und gelungener Umzug wird, sind wir natürlich auf Unterstützung angewiesen. Ich rufe deshalb die Vereine und alle Detzemer dazu auf, sich mit einer Fußgruppe oder einem Motivwagen an unserem Umzug aktiv zu beteiligen. Natürlich sind auch Teilnehmer aus den umliegenden Ortschaften wiederum herzlich willkommen. Ich mache auch darauf aufmerksam, dass für die Anhänger und Zugmaschinen die technischen Voraussetzungen (Betriebslaubnis, brems- und lichttechnische Ausrüstung usw.) gemäß dem Merkblatt über die Ausrüstung und den Betrieb von Fahrzeugen und Fahrzeugkombinationen für den Einsatz bei Brauchtumsveranstaltungen erfüllt werden müssen. Außerdem muss eine Kraftfahrzeughaftpflichtversicherung für jedes der eingesetzten Fahrzeuge bestehen. **Anmeldungen erbitte ich möglichst frühzeitig an die Ortsgemeinde unter Tel.: 4281.** Ich würde mich freuen, wenn sich wieder viele zu einer Teilnahme an unserem Karnevalsumzug entschließen könnten.

Detzem, 22. Januar 2017
Albin Merten, Ortsbürgermeister

**Ensch**

buergemeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Brennholz

Bei der Versteigerung sind noch ein paar Brennholzpolter übrig geblieben. Bei Interesse bitte unter Tel.: 015228851690 melden.

Düpre, Förster

**Fell**

buergemeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr**Fell-Fastrau:** Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Fastnachtsumzug in Fell

am Sonntag, dem 26.02.2017 um 14.11 Uhr

Lieber Feller, liebe Fastrauer,
liebe Gäste von nah und fern.

Auch in 2017 findet der Feller Fastnachtsumzug wieder statt und laden Sie alle auch in diesem Jahr ein, an unserem traditionellen Feller Fastnachtsumzug teilzunehmen.

Aufgrund der aktuellen Straßenbauarbeiten ist die Zugstrecke wie folgt geändert worden:

Die **Zugaufstellung** findet in der **Straße „Am Sauerborn“** statt und der Start beginnt **auf Höhe des Feller Sauerbrunnens**. Alle Fußgruppen und Wagen werden gebeten, sich **bis spätestens 13.30 Uhr** dort einzufinden.

Von dort aus wird der Fastnachtsumzug um 14.11 Uhr mit seinem närrischen Geleit folgenden Weg nehmen:

Am Sauerborn - Ruwerer Straße - Bachstraße - Kirchstraße - Neustraße - Brückenstraße - Bachstraße - Spielesbrücke - Kirchstraße (dort Ende des Umzuges)

Auch kurzfristige Anmeldungen von Fußgruppen oder schön dekorierten Wagen sind noch möglich.

Um Anmeldung wird gebeten bei den Ansprechpartnern des neu gegründeten Vereins Feller Karnevalfreunde

1. Fabian Rosch, Email: roschfabian@web.de oder

2. David Schomer, Mobilnummer: 0171/78 47 535

Die Freiwillige Feuerwehr Fell, das Deutsche Rote Kreuz Fell, die Gemeindearbeiter und die Karnevalfreunde werden den Umzug begleiten und die Sicherheit gewährleisten.

Der Abschluss des Umzuges wird dann an der Spielesbrücke/Kirchstraße sein.

Ich bitte ausdrücklich darum, entlang des Streckenverlaufs des Fastnachtsumzuges keine Fahrzeuge auf der Fahrbahn oder dem Gehweg abzustellen und den Anweisungen des Beleit- und Sicherheitspersonals Folge zu leisten!

Ich wünsche allen Feller und Fastrauer Närrinnen und Narren sowie unseren närrischen Gästen aus der Umgebung einen tollen Fastnachtsumzug bei bester Stimmung, guter Laune und hoffentlich närrisch gutem Wetter!

Fell - Helau!

Fell, den 21. Januar 2017
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

**Föhren**

buergemeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Zeitweise Sperrung der Parkmöglichkeiten vor dem Bürger- und Vereinshaus

Kurzfristig können stundenweise oder tageweise Sperrungen der Parkmöglichkeiten vor dem Bürger- und Vereinshaus erfolgen, da der Platz zur Durchführung der Abbrucharbeiten und des Abtransportes benötigt wird. Die Ortsgemeinde Föhren bittet um Verständnis. Bis Ende März sollen die Arbeiten abgeschlossen sein.

Föhren, 23.01.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer: **06502/9147- 311, -335,-336 oder -713**

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Klosterglocke gesichert

Am vergangenen Donnerstag haben Mitarbeiter der Firma Haubrich und der Firma Steil die Klosterglocke vom Dach des Quergebäudes befördert. Das teilweise morsche Gebälk erschwerte die Arbeit. Einige Föhrener Zuschauer harrten bei eisiger Kälte und blauem Himmel aus, um dieses Ereignis genau in Film und Foto festzuhalten.



Mit dabei war die Ortsbürgermeisterin Rosi Radant und Helmut Weyer vom Büro Schuh & Weyer. Die Klosterglocke tönte vor dem Abbau ein letztes Mal von ihrem ursprünglichen Platz über Föhren hinweg. Künftig soll die Glocke einen Platz auf dem Föhrener Friedhof finden, wo man sie dann sehen und hören kann in Erinnerung an das Föhrener Kloster.

*Föhren, 23.01.2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*



Kenn

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,
Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr
bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 2. Februar 2017, 19.00 Uhr** findet im Rathaus Kenn, eine öffentliche Sitzung des Haushalts- und Finanzausschusses Kenn statt.

Tagesordnung

-öffentlich-

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2017/2018

*Kenn, den 23. Februar 2017
Gemeindeverwaltung Kenn
gez. Rainer Müller, Ortsbürgermeister*

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Kreiseigene Schulen stellen sich vor
- Hinweise des Veterinäramtes zur Vogelgrippe

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Zugmaschinen-Hauptuntersuchung-Sondertermin

Um den Haltern von Zugmaschinen weite Anfahrwege zu ersparen, führt die amtlich anerkannte Prüfstelle DEKRA auch in Klüsserath Überprüfungen gemäß § 29 StVZO für landwirtschaftliche Zugmaschinen durch.

Prüftag: Samstag, 28. Januar 2017

Uhrzeit: 10.00 Uhr - 11.00 Uhr

Wo: Traktordoktor Alexander Scholer, Mittelstr. 112, Klüsserath

*Klüsserath, den 16.01.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister*

Seniorenachmittag

Am **kommenden Sonntag, dem 29. Januar 2017 findet ab 14.00 Uhr** im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ unser Seniorenachmittag statt. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 sind recht herzlich eingeladen.

Wer Zuhause abgeholt werden will, meldet Sie sich bitte unter der Telefonnummer 99126 bei mir.

*Klüsserath, den 23.01.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister*

Flüchtlingshilfe Klüsserath und Trittenheim

Herzliche Einladung zur Austauschrunde

Flüchtlingshilfe Klüsserath und Trittenheim am 01.02.2017 in Klüsserath ab 19.00 Uhr in der Alten Ökonomie.

Eingeladen sind all diejenigen, die sich in Klüsserath und Trittenheim für die Integration von Flüchtlingen einsetzen. Sie und Ihre Fragen stehen im Mittelpunkt. Gemeinsam mit anderen Engagierten suchen wir nach Lösungen. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Fragen aus der Praxis.

Rita Hesseler, Dekanat Schweich-Welschbillig, und Andreas Flämig, Ehrenamtsbegleiter, Caritasverband Trier e.V., Projekt Flucht & Asyl 06502-935 633 2 oder flaemig.andreas@caritas-region-trier.de

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath am 28. November 2016

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Herres versammelte sich der Ortsgemeinderat zu einer Sitzung im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3, in Klüsserath.

Der Vorsitzende eröffnete die Sitzung um 19.30 Uhr und stellte die ordnungsgemäße Einladung der Ratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit des Rates fest. Gegen die Form und die Frist der Einladung wurden keine Einwände erhoben.

Sodann erledigte der Ortsgemeinderat die Tagesordnung wie folgt:

Beratung und Beschlussfassung

- öffentlich -

1. Beratung und Beschlussfassung Beteiligung an der Betreibergesellschaft der PV-Anlage Klüsserath

Seitens der Verwaltung wurde vorgeschlagen, eine Beteiligung an der in Klüsserath ansässigen Betreibergesellschaft der PV-Anlage Klüsserath in Höhe von 50 % festzulegen. Diese Regelung ist auch

im Entwurf der 2. Nachtragshaushaltssatzung mit dem 2. Nachtragshaushaltsplan enthalten (siehe Top 2 öffentlich).

Ratsmitglied Willi Rock fragte nach der angedachten Bürgerbeteiligung und bemängelte die geringe Zeit, um die Entscheidung zu treffen.

Der Vorsitzende teilte mit, dass eine Bürgerbeteiligung über eine Energiegenossenschaft in der Kürze der Zeit nicht möglich war und das ganze Vorhaben gefährdet hätte. Zudem sah der im Gemeinderat beschlossene Pachtvertrag eine Entscheidung der Gemeinde schon bis Ende August vor. Für zukünftige Projekte wird jedoch eine Bürgerbeteiligung angestrebt werden.

Der 1. Beigeordnete Manuel Kappes gab zu Bedenken, das erst durch die schnellen Entscheidungen des Rates dieses Projekt realisiert werden konnte. Außerdem sei die Wirtschaftlichkeitsberechnung durch ein 2. Gutachten auf Verlangen der Kommunalaufsicht bestätigt worden. Somit könne man eine Entscheidung über die Beteiligung treffen da keine neuen Erkenntnisse bei einer Verschiebung der Entscheidung zu erwarten sind.

Über die Laufzeit von 20 Jahren wird bei der Gemeinde ein Ertrag von ca. 400.000,00 EUR erwartet.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Klüsserath beschließt, sich an der Betreibergesellschaft der Photovoltaikanlage Klüsserath mit 50,00 % zu beteiligen.

Der Beschluss erfolgt vorbehaltlich der Zustimmung der Kommunalaufsicht.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme

2. 2. Nachtragshaushaltssatzung und Nachtragshaushaltsplan 2016

Zu diesem Tagesordnungspunkt übergab der Vorsitzende das Wort an Frau Hilgert von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Sachverhalt:

Der 2. Nachtrag 2016 wurde notwendig, da Investitionen, die noch in 2016 getätigt werden sollen, im Haushaltsplan nicht veranschlagt sind. Es handelt sich hierbei um die Beteiligung der Ortsgemeinde Klüsserath an der Betreibergesellschaft der PV-Anlage Klüsserath. Die Ortsgemeinde Klüsserath möchte sich mit 500.000 EUR an der PV-Anlage beteiligen. Dies entspricht 50 % des Eigenkapitals.

Der vorliegende Entwurf beinhaltet außerdem noch die Aufnahme eines Kredites in Höhe von 2.000.000 EUR. Ursprünglich war geplant, dass die Ortsgemeinde Klüsserath ein Kommunaldarlehen aufnimmt und an die Betreibergesellschaft zu einem Zinssatz von 1,8 % als Gesellschafterdarlehen ausleiht. Da zwischenzeitlich jedoch bereits das Kreditangebot für die vollständige Finanzierung des Fremdkapitals durch den Investor rechtsverbindlich angenommen wurde und die finanzierende Bank von ihrem Angebot nicht mehr abweichen will, besteht die Möglichkeit zur Ausleihung somit nicht mehr. Dieser Posten wird somit aus dem Entwurf gestrichen. Bei der Offenlage des Entwurfs der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan (§ 97 Abs. 1 GemO) wurden keine Vorschläge oder Einwendungen vorgetragen.

Beschluss

Der Ortsgemeinderat beschließt die 2. Nachtragshaushaltssatzung und den Nachtragshaushaltsplan 2016 wie vorgetragen jedoch ohne die im Entwurf veranschlagte Ausleihung eines Kredites in Höhe von 2.000.000,00 EUR. Die Verwaltung wird beauftragt die 2. Nachtragshaushaltssatzung und den Nachtragshaushaltsplan entsprechend abzuändern.

Abstimmungsergebnis: 14 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme

3. Nachträgliche Zustimmung: Änderung der Ausgleichsflächen für den Bebauungsplan „Vorderer Flur II“

In der Ratssitzung am 13.07.2016 beschloss der Rat den Ankauf von Ausgleichsflächen für das Baugebiet „Vorderer Flur II“ im Bereich „Vor Rudem“. Der Rat war sich einig, dass diese Flächen ohnehin in Bezug auf die Rudemskapelle offengehalten werden müssen und sich hier die Möglichkeit der Kosteneinsparung bietet. In der letzten Sitzung am 21.09.2016 hat der Planer jedoch andere Ausgleichsflächen für den Bebauungsplan vorgestellt. Um das Verfahren nicht unnötig zu verzögern, wurde der Vorschlag auch so beschlossen. Nach der Ratssitzung wurde die Situation mit der Kommunalaufsicht erörtert und von dort die Genehmigung für den Flächenankauf erteilt. Ortsbürgermeister Herres hat dann in einer Eilentscheidung (§ 48 GemO) die Offenlage des Bebauungsplanes mit den Flächen „Vor Rudem“ in Auftrag gegeben.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat erteilt seine Zustimmung zu der getroffenen Eilentscheidung.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig mit 15 Ja-Stimmen

4. Neuregelung der Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand ab 2017 (§ 2b UStG) hier: Ausübung des Wahlrechts nach § 27

Abs. 22 UStG

Sachverhalt:

In der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 20.09.2016 wurde die Neuregelung der Umsatzbesteuerung anhand einer PowerPoint Präsentation eingehend durch Herrn Mainusch vom Finanzamt Trier vorgestellt. Mit Einführung eines neuen § 2b UStG mit Wirkung ab 01.01.2017 wurde die Umsatzbesteuerung der öffentlichen Hand grundlegend neu geregelt und an europäisches Recht angepasst. Der neu eingeführte § 2b UStG sieht vor, dass grundsätzlich jede Tätigkeit einer juristischen Person des öffentlichen Rechts („jPdöR“) auf privatrechtlicher Grundlage eine unternehmerische Betätigung darstellt, die den Umsatzsteuerpflichten unterliegt.

Der Gesetzgeber hat in § 27 Abs. 22 UStG eine Übergangsregelung in der Form vorgesehen, dass die von der Neuregelungen betroffenen jPdöR das Wahlrecht haben, ob sie das neue Recht bereits ab 2017 anwenden wollen oder noch bis einschließlich des Jahres 2020 nach bisherigem Recht (§ 2 Abs. 3 UStG a.F.) behandelt werden wollen.

Soweit vom Wahlrecht Gebrauch gemacht werden soll, ist die entsprechende Erklärung bis zum 31.12.2016 gegenüber dem jeweils zuständigen Finanzamt abzugeben (absolute Ausschlussfrist). Danach kann diese Erklärung jederzeit mit Wirkung ab dem jeweiligen Folgejahr widerrufen werden. Auch ein rückwirkender Widerruf zum Beginn eines auf 2016 folgenden Kalenderjahres ist grundsätzlich möglich. Dies gilt allerdings nur für solche Veranlagungszeiträume, deren Steuerfestsetzung nach den Vorschriften der Abgabenordnung noch änderbar ist, d.h. für die noch keine materielle Bestandskraft eingetreten ist.

Das Wahlrecht kann nur einheitlich für alle Umsätze der juristischen Person ausgeübt werden (kein „Rosinenpicken“). Die umsatzsteuerrechtlichen Regelungen im Übrigen bleiben unberührt (z.B. Pauschal-/Regelbesteuerung der Forstbetriebe, gesetzliche Steuerbefreiungen, Kleinunternehmerregelung).

Für die Ausübung des Wahlrechts spricht insbesondere eine Vielzahl von Rechtsunsicherheiten. Die neue Regelung enthält eine Vielzahl neuer unbestimmter Rechtsbegriffe, deren konkrete Auslegung bisher nicht einmal ansatzweise vorgenommen wurde bzw. erkennbar ist.

An dieser Rechtsunsicherheit wird sich aller Voraussicht nach auch bis Ende 2016 nichts ändern. Zwar liegt mittlerweile ein Entwurf des zum Jahresende 2016 angekündigten BMF-Schreibens vor, jedoch enthält dieser Entwurf noch nicht alle notwendigen Klarstellungen. Das endgültige BMF-Schreiben bleibt abzuwarten.

Die Ergebnisse einer ersten überschlägigen Prüfung durch die Verbandsgemeindeverwaltung aufgrund der vielen Rechtsunsicherheiten kann für die Ortsgemeinde Klüsserath noch keine abschließende Aussage über die Auswirkungen des neuen § 2b UStG getroffen werden. Vor dem Hintergrund der Möglichkeit des rückwirkenden Widerrufs, sollte das Wahlrecht ausgeübt werden, bis Rechtssicherheit besteht. Wird der neue § 2b UStG einmal angewendet, kann von dem Wahlrecht für Folgejahre nicht mehr Gebrauch gemacht werden.

Der Gemeinde- und Städtebund empfiehlt ebenfalls vor diesem Hintergrund seinen Mitgliedern, vom Wahlrecht Gebrauch zu machen. Die Abgabe der Erklärung gegenüber dem Finanzamt gemäß Ratsbeschluss wird gebündelt, sowie frist- und formgerecht durch die Verwaltung erledigt. Würde das Wahlrecht nicht ausgeübt, wäre keine Erklärung erforderlich; das neue Recht wird dann kraft Gesetz ab 2017 wirksam.

Beschluss:

Die Ortsgemeinde Klüsserath übt das Wahlrecht nach § 27 Abs. 22 UStG 2016 aus und bleibt bei der bisherigen Regelung. Die Verwaltung wird beauftragt, die entsprechende Erklärung gemäß den Vorgaben der Finanzverwaltung bzw. den ergänzenden Hinweisen des GSTB frist- und formgerecht abzugeben.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig mit 15 Ja-Stimmen

5. Information für die Ortsgemeinden zum möglichen Wechsel der Ortsgemeinden Breit, Büdlich und Heidenburg in die Verbandsgemeinde Schweich

Der Rat ist sich einig, dass er sich vom Grunde her nicht komplett gegen einen Wechsel stellen möchte. Ein Wechsel könne jedoch nur unter annehmbaren Bedingungen erfolgen.

Beschluss:

Grundsätzlich möchte sich die Ortsgemeinde Klüsserath nicht gegen einen Wechsel der Ortsgemeinden Breit, Büdlich und Heidenburg verschließen. Sollte eine Eingliederung bei gleichzeitiger Kostenneutralität für die Bürger in der Ortsgemeinde Klüsserath sowie auch in der gesamten Verbandsgemeinde Schweich möglich sein, begrüßt die Ortsgemeinde Klüsserath den Wechsel.

Unter den aktuellen Bedingungen und vor allem aus Rücksicht auf die Bürger, stimmt die Ortsgemeinde Klüsserath dem Wechsel jedoch nicht zu.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig mit 15 Ja-Stimmen

6. Mitteilungen

- Die PV-Anlage der Ortsgemeinde Klüsserath wurde EEG konform hergestellt. Der Vorsitzende lädt zur EEG-konformen Inbetriebnahme der Anlage am 1. Dezember 2016 ein.
- Der Jugendraum der Ortsgemeinde wurde vorübergehend geschlossen, da die Nutzungsregeln von den Jugendgruppen nicht eingehalten wurden. Am 30.11.2016 soll ein Gespräch über die weitere Vorgehensweise stattfinden.

7. Verschiedenes

- Aus dem Rat wurde die Verschmutzung der Wirtschaftswege angesprochen. Der Vorsitzende erklärte, dass man an einer Lösung des Problems arbeite.
- Außerdem wurde von Herrn Willwert und Herrn Friedrich die öffentliche Nutzung der Schutz- und Wanderhütte angesprochen. Da es sich hierbei jedoch um ein Privatgrundstück handelt, ist der Ortsgemeinderat nicht zuständig.
- Außerdem wurde von Frau Madertz die Möglichkeit zur Entnahme von Kies aus der Kiesgrube thematisiert.

- öffentlich -

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Vorsitzende gab die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.



Köwerich
buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034
Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Weinstand

auf dem Fest der Römischen Weinstraße

vom 5. bis 7. Mai 2017

Der Weinstand der Ortsgemeinde Köwerich für das Fest der Römischen Weinstraße ist in diesem Jahr neu zu vergeben.

Interessierte Betriebe oder Vereine, die den Stand betreiben möchten, mögen sich bitte bis zum 3. Februar 2017 bei mir melden.

Köwerich, den 21.01.2017

Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Brennholz

Bei der letzten Versteigerung sind noch ein paar wenige Polter übrig geblieben. Bei Interesse bitte unter Tel.: 015228851690 melden.

Düpre, Förster



Leiwien
buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378
Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Prüfung der Traktoren

Die Dekra-Prüfung der Traktoren findet in diesem Jahr am **Sams- tag, dem 04.02.2017 ab 13.30 Uhr** bei der Firma Reifen-Steffes in der Detzemerstraße statt.

Leiwien, 23.01.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Brennholz

Bei der letzten Versteigerung sind noch ein paar wenige Polter übrig geblieben. Bei Interesse bitte unter Tel.: 015228851690 melden.

Düpre, Förster



Mehring

Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Mehring

1. Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2017

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2017 wurde dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

1. Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2017 liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus.

2. Die Einwohnerinnen und Einwohner von Mehring haben die Möglichkeit, bis zum 10.02.2017 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für das Haushaltsjahr 2017 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Bachstraße 47, 54343 Mehring, oder elektronisch an info@schweich.de oder buergermeister@mehring-mosel.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Mehring, den 23.01.2017

gez. Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Fastnachtsumzug 2017

Der diesjährige traditionelle Fastnachtsumzug findet am **Dienstag, dem 28.02.2017 um 14.11 Uhr** auf der üblichen Strecke statt.

Wir freuen uns, dass sich eine Gruppe Jugendlicher in Verbindung mit der Freiwilligen Feuerwehr bereit erklärt hat, Verantwortung zu übernehmen und die Organisation übernimmt.

Die Anwohner, Vereine oder Gruppen die einen Getränkestand an der Zugstrecke betreiben wollen bitten wir um entsprechende Anmeldung. Der Ausschank von Getränken ist genehmigungspflichtig und ist beim Ordnungsamt der Verbandsgemeinde zu beantragen. Die Organisatoren bitten um Anmeldung der teilnehmenden Wagen und Gruppen über die eingerichtete E-Mail Adresse

Mehringernfastnachtsumzug@gmail.com

Ein Anmeldeformular ist auch unter mehring-mosel.de hinterlegt. Selbstverständlich können Sie sich während der Sprechzeiten im Gemeindebüro und unter der Telefonnummer 06502/2140 anmelden.

Das Orgateam besteht aus den nachstehenden Personen und ist unter ihren Handy-Nrn. zu erreichen.

Nico Schröder 0157 58261615

Daniel Horst 0171 3426378

Martin Kollmann 0151 24011997

Die Organisatoren sind für jede Unterstützung dankbar und hoffen auf großen Zuspruch.

Mehring, den 23.01.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Beförderung und Aufnahmen bei der Feuerwehr

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Mehring wurden die Feuerwehrkameraden Jannik Maier, Nico Buser und Martin Kollmann durch den Wehrführer Frank Kordel zu Oberfeuerwehrmännern und Romeo Wenzel zum Hauptfeuerwehrmann befördert.



Bildunterschrift: v.l. n.r. stv. Wehrführer Christian Porten, Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann, Beigeordneter der VG Erich Bales, Jannik Maier, Wehrführer Frank Kordel, Romeo Wenzel, Nico Buser und Martin Kollmann.

In die Feuerwehr aufgenommen wurden an diesem Abend Julia Kollmann, Yannik Zell und Lucas Porten. Die Glückwünsche der VG überbrachte der Beigeordnete Erich Bales, Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann gratulierte für die Ortsgemeinde.

Mehring, den 23.01.2017
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Urlaubsvertretung

Ich bin in der Zeit vom **30. Januar bis einschließlich 21. Februar 2017** in Urlaub und werde in dieser Zeit vertreten vom 1. Beigeordneten Dr. Bernd Loskill.

Pölich, 23.01.2017
Walter Clüsserath Ortsbürgermeister



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Bitte an alle Hundehalter!

Die Gemeinde hat vor Kurzem weitere Tütenspender und Hundetoiletten für Hundehalter, die die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner so entsorgen können, aufgestellt. Leider ist nun zu beobachten, dass dieses Angebot zwar genutzt, die Tüten aber überall neben den Wegen abgelegt oder sogar an Weinbergen aufgehängt werden.

Ich denke, es ist nicht zu viel verlangt, das Tütchen bis zum nächsten Mülleimer zu tragen! Ich appelliere daher an alle Hundehalter, die Tüten wie vorgesehen in die Mülleimer zu werfen und nicht wild zu entsorgen. Das ist eine Zumutung für andere Spaziergänger und die Gemeinde hat zusätzliche Arbeit und Kosten, um diesen Müll zu entsorgen.

Ich bitte um Beachtung.

Riol, 23. Januar 2016
Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Weiberdonnerstag und Fastnachtsumzug in Riol

Wie in den vergangenen Jahren finden Fastnachtsveranstaltungen in Riol statt. Auch in diesem Jahr wird wieder eine Weiberdonnerstagsparty am 23. Februar und der Fastnachtsumzug mir anschließendem närrischen Treiben im Bürgerhaus am Sonntag, 26. Februar 2017 stattfinden.

Ich bitte alle Vereine, Gruppen und Einzelpersonen, den Verein für Kultur und Tourismus bei den Vorbereitungen und der Durchführung der beiden Veranstaltungen zu unterstützen.

Interessierte Fußgruppen, Wagenbauer für den Fastnachtsumzug, Beiträge für den Weiberdonnerstag und Helfer für die beiden Veranstaltungen melden sich bitte bei Gerlinde Söttl, Tel.: 0170 3533053. Ich freue mich auf eine rege Beteiligung.

Riol, 23. Januar 2017
Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung der Einwohner

über Sitzung des Ortsgemeinderates Riol vom 20. Dezember 2016

Unter dem Vorsitz von Frau Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Verwaltungsfachwirtin Carmen Wagner als Schriftführerin fand am 20. Dezember 2016 im Restaurant Triolago Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Es wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

- Buswartehäuschen:

Die Scheiben im beschädigten Buswartehäuschen wurden zwischenzeitlich repariert. Es sind Kosten in Höhe von ca. 1.000 Euro entstanden. Es wird noch geklärt, ob die Übernahme der Kosten durch die Versicherung erfolgen kann.

- Fragebogen „Leben im Alter“:

Die Vorsitzende informiert, dass heute die ersten Ergebnisse der Auszahlungen eingegangen sind. Verteilt wurden insgesamt 1.020

Fragebögen, wovon 456 zurück gegeben worden sind. Dies entspricht einer Rücklaufquote von 44,7 %.

Die Ergebnisse werden dem Rat per Email in den nächsten Tagen zur Verfügung gestellt.

- Schild am Ortseingang :

Das vorhandene Holzschild hatte bereits diverse Schäden. Der örtliche Dachdecker hat zwischenzeitlich die Abdeckung auf dem Schild mit Schiefer erneuert. Hierfür entstehen lediglich die Materialkosten, der Arbeitsaufwand ist eine Spende für die Ortsgemeinde.

- Erfassung Spritzwasserentnahmestellen :

Die Verbandsgemeindeverwaltung beabsichtigt die Erfassung aller Spritzwasserentnahmestellen. Es erfolgt eine Negativanzeige für die Ortsgemeinde Riol. Die Feuerwehr hat bereits eine Meldung abgegeben.

- 3. Aufruf EULER-Programm:

Die Vorsitzende informiert über das Förderprogramm und bittet um Einreichung von Projektvorschlägen. Es wird ein Aufruf im Amtsblatt seitens der Ortsgemeinde erfolgen, da die Frist zur Einreichung von Projekten am 01.03.2017 endet. Die Angelegenheit wird dem Ausschuss für Tourismus und Freizeit übergeben.

- Hinweis Trinkwasserversorgung:

In den letzten Tagen waren den Medien vermehrt Hinweise auf verunreinigtes Trinkwasser zu entnehmen. Die Bürger wurden gebeten das Wasser abzukochen.

Die Vorsitzende informiert, dass hiervon nur Bürger im Bereich Wittlich betroffen waren. Die Ortsgemeinden innerhalb der VG Schweich waren zu keinem Zeitpunkt hiervon betroffen. Es erfolgt nochmals ein Hinweis im Amtsblatt dazu.

- Veranstaltungskalender:

Die Vorsitzende informiert, dass zum Seniorennachmittag 2017 bereits eine Beratung mit dem Seniorenbeirat und den beiden dort tätigen Vereinen stattgefunden hat. Der Wunsch nach einer „Exkursion“ wurde begrüßt, damit der Seniorennachmittag nicht nur im Bürgerhaus stattfindet. Hierzu ist nun geplant am 26.03.2017 eine Fahrt mit dem ehemaligen Postschiff zu unternehmen. Ratsmitglied Christel Mattes wird sich um die Kosten und die Versorgung (Essen und Getränke) kümmern. Nähere Informationen folgen zu gegebener Zeit.

- Wahl der Weinkönigin:

Die Wahl der Rioler Weinkönigin wird am 19.03.2017 stattfinden. Alle Bürger sollen hierzu eingeladen werden.

- Sitzung Bauausschuss:

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am 07.01.2017 statt.

- Beigeordneter Christmann - Geschwindigkeitsmessungen Ortseingang:

Da in der Vergangenheit häufiger Beschwerden wg. überhöhter Geschwindigkeit aufgetreten sind, hat die Polizei im Dezember 2016 eine Messung am Ortseingang (Fahrtrichtung Longuich) durchgeführt. Hierbei wurden insgesamt 36 Fahrzeuge gemessen, wovon 12 verwarnt oder angezeigt worden sind.

Zwischenzeitlich wurden auch die fehlenden Schilder vom LBM angebracht, sodass demnächst auch eine Messung in Fahrtrichtung Riol erfolgen kann.

2. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2017

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt die Vorsitzende Herrn Forstamtsleiter Bartmann und Herrn Revierförster Müller und erteilt ihnen das Wort:

Zunächst erläutert Herr Bartmann, dass der Forst in der Ortsgemeinde Riol grundsätzlich in Ordnung ist und der örtliche Revierförster für Fragen immer zur Verfügung steht. Er gibt weitere Informationen zur Wertschöpfung der Forstarbeit in der Region, zum Vorhaben des Bundeskartellamtes und zur Änderung des Bundeswaldgesetzes. Abschließend bedankt er sich für die gute Zusammenarbeit.

Anschließend erläutert Herr Müller kurz das Forstwirtschaftsjahr 2016 und geht dann auf den allen Ratsmitgliedern vorliegenden Plan für 2017 ein und beantwortet eingehend die Fragen der Ratsmitglieder.

Geplant ist eine Holzernte von insgesamt 1.230 fm, was ungefähr 60 LKW-Ladungen entspricht. Hierzu werden insgesamt Erträge aus Holzverkäufen in Höhe von 79.600 EUR erwartet.

Unter Berücksichtigung der anderen Erträge und Aufwendungen beim sonstigen Forstbetrieb und den Beträgen der Kommune beläuft sich das Betriebsergebnis nach LWaldG auf einen voraussichtlichen Überschuss in Höhe von ca. 11.875 EUR.

Der Forstwirtschaftsplan 2017 stellt sich im Einzelnen wie folgt dar:

Wirtschaftsplan 2017**Kontenübersicht**

Stand der Datenbankabfrage: 08.11.2016

Ausdruck vom: 21.11.2016

120 GDE Riol
 Forstamt 41 Trier
 Betrieb

Beträge mit Mwst.

Produkt / Leistung		Konto		Beträge		
Nr.	Bezeichnung	Ertrag / Aufwand	Nr.	Bezeichnung	Plan-Ertrag €	Plan-Aufwand €
55511	Rohholz	Ertrag	441150	Erträge aus Holzverkäufen	79.600	0
		Aufwand	529200	Sonstige Aufwendungen für Dienstleistungen	0	33.125
55511 Ergebnis					79.600	33.125
(Leer)	(Leer)	Aufwand	524700	Sonstige Verbrauchsmittel	0	12.100
			529200	Sonstige Aufwendungen für Dienstleistungen	0	19.000
			(Leer)	Beträge der Kommune (diverse Unterkonten)	0	3.500
(Leer) Ergebnis					0	34.600
Gesamtergebnis					79.600	67.725

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Dem Forstwirtschaftsplan 2017 wird - wie vorgeschlagen - zugestimmt. Das Forstamt wird mit der entsprechenden Durchführung beauftragt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Im Anschluss verlässt Herr Forstamtsleiter Bartmann die Sitzung (19:50 Uhr).

3. nachträgliche Beschlussfassung: Reparatur Heizung Kindertagesstätte Riol

Wegen vorliegendem Sonderinteresse gemäß § 22 GemO wirken die Ratsmitglieder Gerd Reis und Bernd Reis bei der Beratung und Beschlussfassung dieses Tagesordnungspunktes nicht mit und sind vom Tisch abgerückt.

Die Vorsitzende informiert, dass die Wärmepumpe in der KiTa Riol defekt war und hier dringender Handlungsbedarf bestanden hat. Da der ursprüngliche Heizungsinstallateur keine zeitliche Möglichkeit zur Reparatur hatte wurde die seinerzeit als Subunternehmer tätige Firma Lehnerts und Müller zur Fehleranalyse gerufen und um Abgabe eines Angebotes zur Reparatur gebeten. Ebenso hat die Firma Frisko aus Trier ein Angebot abgegeben. Der Ältestenrat hat wg. der Eilbedürftigkeit nach ausführlicher Prüfung den Auftrag zur Reparatur an die Firma Frisko vergeben. Da der Beigeordnete Gerd Reis diverse Eigenarbeiten hier eingebracht hat, beläuft sich der Gesamtrechnungsbetrag auf ca. 6.900 Euro.

Bisher existierte für die Heizung kein Wartungsvertrag. Über ein Wartungsangebot der Firma Frisko für die Zukunft soll zu einem späteren Zeitpunkt beraten werden. Die seinerzeit ausführende Heizungsfirma wird seitens der Verbandsgemeindeverwaltung jedoch nochmals um Stellungnahme zur Entstehung eines solchen Defektes gebeten.

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Der Vergabe der Arbeiten an die Firma Frisko, Trier wird nachträglich zugestimmt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**4. Beschaffung eines Konvektomates für die Kindertagesstätte Riol**

Die Vorsitzende fasst nochmals die Gespräche aus den letzten Ratssitzungen zusammen und erläutert die Notwendigkeit des Gerätes. Ratsmitglied Christel Mattes hat hierzu weitere Gespräche mit diversen Köchen von Großküchen geführt und bestätigt, dass das geplante Gerät ausreichend und angemessen für die Küche der KiTa sei. Es liegen verschiedene Angebote vor, deren Zusammenfassung allen Ratsmitgliedern im Vorfeld zur Verfügung gestellt worden ist.

Insgesamt ist mit Kosten von etwa 12.000 Euro zu rechnen. Hierin sind die Kosten für die Umbauarbeiten (Wasseranschluss etc.) bereits enthalten.

Durch die Zuschüsse vom Landkreis, dem Förderverein KiTa, der KiTa selbst und dem Verein für Kultur und Tourismus würde für die Ortsgemeinde derzeit ein Restbetrag von etwa 700 Euro verbleiben.

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Beschaffung eines Konvektomates für die KiTa Riol, unter der Voraussetzung, dass nach Abzug aller Zuschüsse die verbleibenden Kosten einen Betrag von 1.000 Euro nicht übersteigen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**5. Zustimmung zum Wirtschaftsplan KiTa „St. Martin“ Riol 2017**

Die KiTa gGmbH hat den Wirtschaftsplan 2017 für die KiTa St. Martin in Riol vorgelegt. Für die KiTa St. Martin ist ein Budget von 7.150 EUR vorgesehen. Der kommunale Anteil beträgt nach Abzug des Bistumsanteils und des Eigenanteils insgesamt 2.150 EUR.

Neu im Wirtschaftsplan aufgenommen ist der Punkt „Eigenanteil“. Hierbei handelt es sich um Anteile der Eltern, die sogenannte Aufwandspauschale. Dieser Oberbegriff umfasst die in jeder Einrichtung unterschiedlich gehandhabten Beiträge der Eltern als „Spielgeld, Bastelgeld, Teegeld etc.“. Die analoge Anhebung der entsprechenden Ausgabepositionen soll die Differenz zwischen Plan- und Ist-Zahlen verringern.

Der Wirtschaftsplan wird von der Vorsitzenden auszugsweise verlesen und erläutert.

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Riol beschließt dem vorgelegten Wirtschaftsplan 2017 der KiTa St. Martin unter vorbehaltlicher Prüfung der Kosten für Bürobedarf und Telefon zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig**6. Stand Finanzierung Renovierung Bürgerhaus**

Die Vorsitzende informiert über den aktuellen Sachstand.

Gemäß dem Beschluss des Haupt- und Finanzausschusses der VG Schweich steht das Rioler Projekt auf Platz 2 der Prioritätenliste für den I-Stock.

Zwischenzeitlich haben bereits Gespräche mit den Herren Spieles und Düpre von der VGV Schweich und dem Planer Herrn Stein stattgefunden. Es sollen weitere Fördermöglichkeiten generiert werden. Die derzeitigen Kosten wurden bereits von ursprünglich 2,7 Millionen Euro auf 2,2 Millionen Euro reduziert. Durch den Verzicht auf den Ausbau des Kellers und die Außenbühne und andere Maßnahmen sollen die Kosten auf insgesamt 1,7 Millionen Euro reduziert werden.

Außerdem ist zu beachten, dass im gesamten Haushalt Einsparungen getroffen werden müssen.

Es erfolgt keine weitere Beschlussfassung.

7. Anhörungs- und Beteiligungsverfahren zum Entwurf einer Dritten Landesverordnung über das Landesentwicklungsprogramm LEP IV

Die Vorsitzende stellt ein Schreiben des Ministeriums des Innern und für Sport Rheinland-Pfalz vor, welches allen Ratsmitgliedern vorliegt.

Der Entwurf für die Dritte Landesverordnung zur Änderung der Landesverordnung über das Landesentwicklungsprogramm (Dritte Teilfortschreibung LEP IV) ist für das weitere Verfahren freigegeben. Der Entwurf enthält diverse Neuregelungen für die Flächen zur Windenergienutzung.

Die Verbandsgemeinde Schweich wird hierzu eine Stellungnahme an das Ministerium abgeben. Die Ortsgemeinde Riol hat ebenfalls die Möglichkeit zur Stellungnahme. Da die geplanten Flächen für Windenergie in Riol von den Änderungen jedoch nicht betroffen sind, verzichtet die Ortsgemeinde auf die Abgabe einer eigenen Stellungnahme.

Es erfolgt keine weitere Beschlussfassung.

8. Bewirtschaftungsplan für das FFH-Gebiet Fellerbachtal

Die Vorsitzende informiert nochmals über die allen Ratsmitgliedern vorliegende Sitzungsvorlage:

Nach den Vorgaben des Landesnaturschutzgesetzes werden die erforderlichen Maßnahmen für die einzelnen FFH-Gebiete und deren Überwachung im Hinblick auf den Erhaltungszustand der natürlichen Lebensraumtypen und Arten im Rahmen von Bewirtschaftungsplänen durch die SGD Nord als Obere Naturschutzbehörde festgesetzt. Dies geschieht im Benehmen mit den kommunalen Planungsträgern und unter Beteiligung der Betroffenen.

Die Firma Juwi hat daher als Windkraftinvestor und Vertragspartner der Gemeinde folgendes zur Planung vorgetragen:

„Gemeinsam mit unserer Fachfrau für Artenschutz Frau Frenzel wurde der Entwurf zum Bewirtschaftungsplan des FFH-Gebiets Fellerbachtal geprüft. Aus unserer Sicht sind vor allem die Ausführungen zur Mopsfledermaus in den geplanten Maßnahmen problematisch. Dort heißt es in Maßnahme 17.1:

Arten und Lebensraumtypen (LRT), für die der Zielraum abgegrenzt ist	Maßnahmen und Begründung
Mopsfledermaus	<p>Z001 Maßnahmen: 17.1</p> <p>Wo: Das gesamte FFH-Gebiet sowie vermutlich auch außerhalb.</p> <p>Begründung der Abgrenzung: Aufgrund des Flugverhaltens der Art im offenen Luftraum bis über die Baumkronenschichten ist eine Kollisionsgefährdung mit Windkraftanlagen anzunehmen (RICHARZ et al. 2012). Die Breite eines Puffers ist Gegenstand der aktuellen Fledermausforschung. Eine verlässliche Angabe kann derzeit nicht genannt werden.</p> <p>Ziel: Erhalt und Schutz der bestehenden Fledermaus-Flugrouten</p> <p>Maßnahmenvorschläge:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Keine Errichtung von Windkraftanlagen

Diese vorgeschlagene Maßnahme ist nicht nur aufgrund des unbestimmt formulierten Anwendungsbereichs problematisch. Aus unserer Sicht kann ein Bewirtschaftungsplan lediglich Festsetzungen für das FFH-Gebiet selbst, nicht aber für einen unbestimmten Bereich darüber hinaus treffen. Um den Einfluss eines Vorhabens innerhalb und/oder außerhalb des FFH-Gebiets zu bewerten existiert die FFH-Verträglichkeitsprüfung, die konkret die Wechselwirkungen zwischen Vorhaben und Schutzzweck betrachtet. Die FFH-Verträglichkeitsstudie liegt für den geplanten Park Mehring II bereits vor und legt dar, dass unter Berücksichtigung der gängigen Vermeidungs- und Verminderungsmaßnahmen keine Verschlechterung des Erhaltungszustands der Fledermausarten im FFH-Gebiet zu erwarten ist.

Weiterhin ist auch die Festsetzung eines Verbots von Windkraftanlagen innerhalb des FFH-Gebiets unnötig, da es nach den Kriterien der angekündigten Fortschreibung des LEP IV als Gebiet mit hohem Konfliktpotential ohnehin für die Windkraftnutzung ausgeschlossen wird (siehe Naturschutzfachlicher Rahmen zum Ausbau der Windenergienutzung in RLP, Seite 10).

Die dargelegte Begründung für die Abgrenzung entspricht darüber hinaus nicht mehr dem aktuellen Kenntnisstand der Fledermausforschung. Im Anhang finden Sie eine Zusammenfassung der Erkenntnisse aus mehreren teils mehrjährigen Untersuchungen zum Konfliktpotential von speziell Mopsfledermäusen und Windenergieanlagen. Übereinstimmend kamen die Studien zu dem Ergebnis, dass die Mopsfledermaus in der Regel nicht im Bereich der Rotoren moderner Anlagentypen zu erwarten ist. Sie gehört daher mit hoher Wahrscheinlichkeit nicht zu den schlaggefährdeten Fledermausarten. Vielmehr ist die Mopsfledermaus durch Lebensraumverlust betroffen, welcher für jedes Vorhaben im Einzelfall zu prüfen wäre. Aus Gesprächen mit verschiedenen Fachgutachtern und dem MUEEF (Ministerium für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten) ist uns außerdem bekannt, dass die Erkenntnisse aus den vorgenannten Studien sowie weiterer, deutschlandweit durchgeführter Erhebungen entsprechenden Eingang in aktualisierte Empfehlungen des Landesamtes für Umwelt (LfU) finden sollen. Die Veröffentlichung dieser Empfehlungen wird für Anfang nächsten Jahres erwartet.“

Nach kurzer Beratung fasst der Ortsgemeinderat den folgenden

Beschluss:

Die Ortsgemeinde macht sich die Stellungnahme der Firma Juwi zu eigen und gibt diese als eigene Stellungnahme ab.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Verschiedenes

- **Beigeordneter Bruno Christmann wg. KiTa:**

Zu der vor einigen Wochen stattgefundenen Übung der Feuerwehr bei der KiTa sollte noch ein Termin zur Nachbesprechung mit der Leitung der KiTa stattfinden. Wegen Krankheit und Urlaub kann der Termin erst im Januar 2017 erfolgen.

- **Ratsmitglied Robert Reis:**

Er fragt an, ob die Möglichkeit besteht als Hilfe für den verbliebenen Gemeindearbeiter ggfls. einen Asylbewerber aus der VG Schweich zu beschäftigen. Die Vorsitzende wird hierzu Rücksprache mit dem Fachbereich 3 der VGV halten.

- **Beigeordneter Bruno Christmann wg. Windschutzstreifen:**

Es hat ein Termin mit der Firma Willwert stattgefunden um den Windschutzstreifen wieder herzurichten. Die Kosten hierfür sollten im Haushaltsplan 2017 berücksichtigt werden. Ggfls. könnten die Arbeiten zukünftig auch über den Forst abgewickelt werden.

In diesem Zusammenhang kann auch der Bauausschuss in seiner nächsten Sitzung beraten, ob auch diverse Arbeiten am Baumbestand bei der alten Kläranlage stattfinden sollen.

- **Termin für die nächste Ratssitzung:**

Mittwoch, 18.01.2017 - 19.00 Uhr



Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Brennholz

Im Enscher Gemeindewald sind bei der Versteigerung noch ein paar Brennholzpolter übrig geblieben. Bei Interesse bitte unter Tel.: 015228851690 melden.

Düpre, Förster



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Di. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses** findet am **Samstag, dem 28.01.2017 um 14.00 Uhr am Treffpunkt Säg-kaul (Kreuzungsbereich Oberstift-/Madellstraße)** statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Begehung Oberstift-, Richt- und Brückenstrasse sowie Ermesgraben
2. Verschiedenes

Schweich, den 22.01.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

1. Nachtragsatzung

zur Satzung der Stadt Schweich über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung der Synagoge

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung vom 15.12.2016 und aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Satzung beschlossen, welche hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Die Anlage zur Satzung über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung der Synagoge wird geändert. (siehe Anlage)

§ 2

Inkrafttreten

Die Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Schweich, den 11.01.2017
Stadt Schweich
(DS)

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Anlage

Anlage zur Satzung über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung der Synagoge in der Stadt Schweich

Für die Nutzung der Räumlichkeiten der Synagoge in Schweich werden gemäß Beschluss des Stadtrates vom 25.02.2016 und vom 15.12.2016 folgende Entgelte erhoben:

Entgelte:

1) Nutzung der Synagoge (inkl. Foyer, Saal, Empore, Küche und Toilettenanlage)

Entgelt 200,00 EUR / Tag

2) Nutzung des Vorplatzes (inkl. Foyer, Küche u. Toilettenanlage)

Entgelt 150,00 EUR / Tag

3) Nutzung der Synagoge und des Vorplatzes (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage)

Entgelt 300,00 EUR / Tag

Allgemeine Hinweise:

In den oben genannten Beträgen sind Reinigungs- und Nebenkosten bereits enthalten.

Kaution:

Als Kaution werden 100,00 EUR / Veranstaltung erhoben.

Schweich, den 11.01.2017
Stadt Schweich
(DS)

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

1. Nachtragsatzung

zur Satzung der Stadt Schweich über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung des Bürgerzentrums

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung vom 15.12.2016 und aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) und des Kommunalabgabengesetzes (KAG) folgende Nachtragsatzung beschlossen, welche hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Die Anlage zur Satzung über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung des Bürgerzentrums wird geändert. (siehe Anlage)

§ 2

Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Schweich, den 11.01.2017
Stadt Schweich
(DS)

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Anlage

Anlage zur Satzung über die Erhebung von Entgelten für die Nutzung des Bürgerzentrums in der Stadt Schweich

Für die Nutzung der Räumlichkeiten im Bürgerzentrum Schweich werden gemäß Beschluss des Stadtrates vom 25.02.2016 und vom 15.12.2016 folgende Entgelte erhoben:

Alle hier genannten Beträge verstehen sich für umsatzsteuerpflichtige Nutzer zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer.

Entgelte:

1) Nutzung des Bürgersaales (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage; ohne Mensa) durch ortsansässige Vereine und Parteien/Wählervereinigungen

Entgelt 200,00 EUR / Tag

2) Nutzung des Bürgersaales (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage; ohne Mensa) für Familien- und Firmenfeiern

Entgelt 400,00 EUR / Tag

3) Nutzung des Bürgersaales für gewerbliche Zwecke (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage; ohne Mensa)

Entgelt 600,00 EUR / Tag

4) Nutzung des kompletten Bürgersaales (inkl. Mensa)

Bei Nutzung des Saales der Stadt Schweich und des Mensa-Bereiches wird zusätzlich zu den Entgelten aus Ziffer 1-4 die Gebühr des Landkreises für die Nutzung der Mensa zu anderen Zwecken fällig. Hierzu wird auf die gesonderte Gebührenordnung des Landkreises verwiesen.

Außerdem sind alle für den Mensa-Bereich tatsächlich anfallenden Material-, Verbrauchs- und Personal- und Reinigungskosten zu erstatten.

Der Mensa-Bereich steht für Privatpersonen oder familiäre Veranstaltungen nicht zur Verfügung.

5) Nutzung des Bürgertreffs (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage) durch Vereine und Parteien/Wählervereinigungen

Entgelt 100,00 EUR / Tag

6) Nutzung des Bürgertreffs (inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage) für Familien- und Firmenfeiern

Entgelt 150,00 EUR / Tag

7) Nutzung des Vorplatzes (inkl. Toilettenanlage; ohne Foyer und Küche) durch Vereine und Parteien/Wählervereinigungen

Entgelt 100,00 EUR / Tag

8) Nutzung des Vorplatzes (inkl. Toilettenanlage; ohne Foyer und Küche) durch Gewerbetreibende

Entgelt 200,00 EUR / Tag

9) Nutzung des gesamten Bürgerzentrums durch Gewerbetreibende (Bürgersaal, Bürgertreff, Gruppenräume im OG, Vorplatz, inkl. Foyer, Küche und Toilettenanlage)

Entgelt 800,00 EUR / Tag

Zuzüglich der unter 4) genannten Gebühren.

Diese Nutzung steht für Privatpersonen nicht zur Verfügung.

10) Nutzung der Nebenräume (Gruppenräume) im OG durch ortsansässige Vereine und die Volkshochschule

Die Nutzung durch ortsansässige Vereine und durch die Volkshochschule erfolgt unentgeltlich; es fallen keine Nebenkosten an.

Allgemeine Hinweise:

Für nicht-ortsansässige Personen / Vereine etc. erhöht sich der unter den Ziffern 1-10 genannte Preis um jeweils 50 %.
Zuzüglich zu den Entgelten werden bei jeder Veranstaltung Nebenkosten berechnet.

Nebenkosten:

Nebenkosten (Strom, Wasser, Heizung, Reinigung) werden, sofern diese konkret ermittelt werden können, in tatsächlich anfallender Höhe, ansonsten pauschal nach Erfahrungssätzen erhoben.

Für die Reinigung:

Reinigungsleistung pro Stunde 25,00 EUR / h

Nebenkosten:

Pauschale für Strom, Wasser, Heizung 50,00 EUR / Tag

Zusätzlich fallen an:

Benutzung der Beschallung

und Beleuchtung der Bühne 50,00 EUR / Tag

Benutzung von Beamer und Leinwand 50,00 EUR / Tag

Kaution:

Als Kaution wird der Betrag der jeweiligen Grundgebühr erhoben.

Schweich, den 11.01.2017

Stadt Schweich

(DS)

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Halteverbot von montags bis freitags in der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr in der gesamten Ortsdurchfahrt von Trittenheim einzuweichen. Die Transporte passieren die Ortslage nach 22.00 Uhr, wobei pro Nacht mehrere Transporte geplant sind.

Um den reibungslosen Ablauf sicher zu stellen, werden entsprechende Kontrollen der Halteverbote erfolgen!

Wir bitten alle Anwohner von Trittenheim, insbesondere die Anlieger der betroffenen Ortsdurchfahrt, um Verständnis. Wir hoffen, dass es zu keinerlei Störungen innerhalb der Ortslage kommt und die Verkehrsteilnehmer die angeordneten Halteverbote beachten.

Schweich, den 23.01.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

an der Römischen Weinstraße

- Straßenverkehrsbehörde -

Bekanntmachung**Aufruf von Grabstellen auf dem Friedhof in Trittenheim**

Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Trittenheim werden hiermit die nachfolgend näher bezeichneten Gräber zum 28. Februar 2017 aufgerufen:

- Grabfeld Nr. 2 Reihe 1, Grab Nr. 18 bis 28
- Grabfeld Nr. 2 Reihe 2, Grab Nr. 7 bis 28

Dies umfasst alle Reihengräber, deren Nutzungszeit bis zum 31.12.2016 abgelaufen ist (=Sterbejahre 1995 + 1996).

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen zwischen dem 16. Januar 2017 und dem 28. Februar 2017 zu entfernen.

Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, kann dies gegen Kostenerstattung auch von der Ortsgemeinde Trittenheim übernommen werden. Die Gebühren, für den Fall der Abräumung durch die Ortsgemeinde, betragen 100,00 Euro / Grab.

Trittenheim, den 23.01.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Vertretung Ortsbürgermeister

Der Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig ist in der Zeit vom 3. Januar 2017 bis einschließlich 8. Februar 2017 in Urlaub.

Ab dem 6. Januar 2017 wird er von dem 2. Beigeordneten Richard Schmitt vertreten.

Herr Schmitt bietet freitags von 19.00 - 20.00 Uhr Sprechstunde im Gemeindebüro an und ist in dringenden Fällen unter folgender Telefonnummer zu erreichen: 06507 2227.

Trittenheim, 09.01.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Herzliche Einladung zur Austauschrunde**Flüchtlingshilfe Klüsserath und Trittenheim am**

01.02.2017 in Klüsserath ab 19.00 Uhr

in der Alten Ökonomie

Eingeladen sind all diejenigen, die sich in Klüsserath und Trittenheim für die Integration von Flüchtlingen einsetzen.

Sie und Ihre Fragen stehen im Mittelpunkt. Gemeinsam mit anderen Engagierten suchen wir nach Lösungen. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Fragen aus der Praxis.

Rita Hesseler, Dekanat Schweich-Welschbillig, und Andreas Flämig, Ehrenamtsbegleiter, Caritasverband Trier e.V., Projekt Flucht & Asyl, 06502-935 633 2 oder flaemig.andreas@caritas-region-trier.de

Kirchliche Nachrichten**Dekanat Schweich-Welschbillig**

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich,

Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich,

Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Seniorenachmittag Vorankündigung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 Jahre, der diesjährige Seniorenachmittag findet statt am **Sonntag, dem 19.02.2017 ab 15.00 Uhr** in der Straußwirtschaft Linden in Thörnich. Dazu sind Sie sehr herzlich mit Partner oder Partnerin eingeladen.

Ich bitte alle Senioren, sich diesen Termin vorzumerken.

Thörnich, 23.01.2017

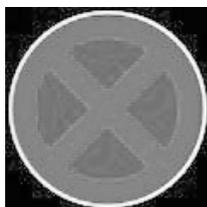
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227,
Sprechzeiten: Nov.-April:
Freitag 19.00 - 20.00 Uhr

Halteverbot**in der gesamten Ortsdurchfahrt**

Wie bereits im vergangenen Jahr, so werden auch zu Beginn 2017 wieder Schwerlasttransporte die Ortsdurchfahrt Trittenheim passieren, die Teile einer Windkraftanlage nach Merschbach transportieren.

Vorgesehen ist dies im Zeitraum von der 4. KW bis zur 10. KW, jeweils an max. 3 Wochentagen in der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00

Uhr. Witterungsbedingt kann es zu Terminverschiebungen kommen.

Aufgrund der besonderen Ausmaße dieser Schwertransporte ist es wiederum erforderlich, in dem genannten Zeitraum ein absolutes

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 28.01.2017 bis 29.01.2017

Bekond: Sa., 28.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Detzem: So., 29.01.: 10.30 Uhr Hochamt mit Diamantener Hochzeit
Fell: So., 29.01.: 17.00 Uhr hl. Messe anschl. Neujahrsempfang
Föhren: Sa., 28.01.: 15.30 Uhr Überraschungskirche, So., 29.01.: 09.15 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Krypta
Kenn: Sa., 28.01.: 17.45 Uhr Vorabendmesse
Klüsserath: Sa., 28.01.: 18.30 Uhr Vorabendmesse
Köwerich: So., 29.01.: 09.00 Uhr hl. Messe
Leiwen: Sa., 28.01.: 17.00 Uhr Hochamt
Longuich: So., 29.01.: 09.15 Uhr Hochamt
Mehring: So., 29.01.: 10.30 Uhr Hochamt als Familiengottesdienst mit Vorstellung der Kommunionkinder
Riol: Sa., 28.01.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Schweich: So., 29.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 29.01.2017

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Wermeyer

Parteien / Wählergruppen

Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen Trier-Saarburg (AsF)

Die AsF trifft sich am **10. Februar 2017 um 19.00 Uhr** in Tawern. Der genaue Ort wird noch bekannt gegeben. Interessierte Frauen sind, auch wenn sie keine SPD - Mitglieder sind, sehr herzlich willkommen.

CDU-Fraktion Kenn

Die mögliche Alternative zur Meulenzautobahn, die nach der Machbarkeitsstudie der LBM mögliche Verbreiterung der A 602 auf 6 Spuren und die dabei beabsichtigte Verlegung der L 145 in Richtung Kenn werden bei der nächsten Ortsbegehung thematisiert. Besonders erörtert und kritisch unter die Lupe genommen werden u.a. die Auswirkungen der negativen Verkehrs- und Immissionsbelastungen dieser Ausbauvariante für Kenn. Mitglieder und Interessierte treffen sich am **Freitag, dem 27.01.2017 um 16.30 Uhr** auf der Brücke Bahnhofstraße/Kenner Flur.

CDU-Ortsverband Kenn

Der nächste Info-Abend des Ortsverbandes findet am **Mittwoch, dem 01.02.2017 um 19.30 Uhr** im Rathaus statt. Auf der Tagesordnung stehen aktuelle Themen und die Vorbereitung der Haushalts- und Investitionsplanung. Interessierte und Mitglieder sind herzlich eingeladen

Freie Wählergruppe Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen, ist am **Donnerstag, dem 02.02.2017 um 20.00 Uhr** bei Markus Heimfarth (Weingut Römerkopf). Ich bitte um pünktliches und vollzähliges erscheinen. Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet am **Mittwoch, dem 1. Februar 2017 um 19.00 Uhr** im Casino-Restaurant Flugplatz, 54343 Föhren statt.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Finanzierungseitzug BTW 24. September 2017, 3. Vorbesprechung der Verbandsgemeinderatsitzung vom 9. Februar 2017, 4. Verschiedenes.

Politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen

SPD-Kreistagsfraktion Trier-Saarburg

Die SPD-Kreistagsfraktion Trier-Saarburg trifft sich zu ihrer nächsten Sitzung am **30. Januar 2017 um 19.00 Uhr** im Gasthaus Winzerkeller, Kirchstr. 41 in Fell/Mosel. Auf der Tagesordnung steht u.a. die Vorbereitung der nächsten Sitzung des Kreistags eine Woche später. Interessierte Gäste sind willkommen. Bei Wunsch einer Sprechstunde wird um eine Anmeldung an die Vorsitzende Ingeborg Sahler-Fesel (MdL) unter 06502-9371840 gebeten.

SPD Trier-Saarburg

Die Auftaktveranstaltung für das Jahr 2017 mit Katarina Barley und Malu Dreyer findet am **Mittwoch, 01.02.2017 um 19.00 Uhr** im Rheinischen Landesmuseum, Weimarer Allee 1 in Trier statt. Die SPD Trier-Saarburg lädt alle Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Bekond aktiv e.V.

Am **Samstag, dem 04.02.2017 beginnt um 14.30 Uhr** am Bürgerhaus in Bekond der 8. Zitronenkrämerlauf. Unter dem Motto „Eine Stunde gegen den Hunger“ werden die Läuferinnen und Läufer auf den beiden ca. 6,7 und 12 Kilometer langen Strecken unterwegs sein. Die Spenden der Läufer kommen einem Schulprojekt in Ruanda zu Gute. Das von der Welthungerhilfe und dem Land Rheinland-Pfalz geförderte Schulbauprojekt soll so einen Teil der nötigen Finanzmittel erhalten. Hilfe dort wo die Menschen zu Hause sind – Hilfe zur Selbsthilfe vor Ort. 1. 12.000 Meter-Strecke für ambitionierte Läufer: (Start 14.30 Uhr): Die fast 12 km lange Strecke führt am Reiterhof Lörscher und dem kleinen Fünfseenblick vorbei zur Kautenbach bei Ensch und dann in einem ca 2 km langen Anstieg auf der alten Römerstraße zum Zitronenkrämerkreuz. Von dort geht es durch den Aulwald zurück nach Bekond. 2. 6.700 Meterlauf: (Start 14.30 Uhr): Diese Strecke führt bis Kilometer 3,5 auf der gleichen Strecke bis zum kleinen Fünfseenblick in den Weinbergen bei Ensch und dann zurück zum Sportplatz in Bekond. **Start und Ziel:** Die Startnummern gibt es im Bürgerhaus, Start in 50 Meter Entfernung am Sportplatz. **Startgeld:** beim Abholen der Startnummer ist eine Spende für „Eine Runde gegen den Hunger“ für unser Schulprojekt in Ruanda erbeten. Anmeldung: www.bekond-aktiv.de, Tel: 015162968015 email: moselhoehenbiker@web.de, Duschen & umkleiden: Direkt am Bürgerhaus bei Start und Ziel. Jeder erhält eine leckere Zitrone, hinterher gibt es Kaffee und

Kuchen im Bürgerhaus. Veranstalter: Bekond aktiv e.V. und Sport in Bekond e.V.. Haftung: Der Veranstalter haftet nicht für Unfälle, Diebstähle und sonstige Schäden. Die Starter nehmen auf eigene Verantwortung teil. Dabei müssen sich die Starter über schwierigen Streckenverhältnisse und die eventuell widrigen Witterungsverhältnisse im Klaren sein. Wir freuen uns auf tatkräftige Unterstützung und Kuchenspenden.

Hinweis für Verkehrsteilnehmer: Im Bereich der Wirtschaftswege vom Sportplatz Bekond bis nach Ensch und im Bereich des Enscher Waldes kommt es am 04.02.2017 zwischen 14.30 Uhr und 16.00 Uhr zu Beeinträchtigungen des Verkehrs. Wir bitten um Verständnis und besonders umsichtige Fahrweise, Holzwerber in diesem Bereich bitten wir auf die Veranstaltung und ihre Teilnehmer Rücksicht zu nehmen.

Förderverein der Freiw. Feuerwehr Bekond e.V.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Bekond und des Fördervereins findet am **Sonntag, 12. Februar 2017 um 10.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus statt. Hierzu sind alle aktiven Feuerwehrmänner/-frauen und Ehrenmitglieder der Feuerwehr Bekond recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden, 2. Gedenken an die Verstorbenen, 3. Jahresbericht des Vorsitzenden, 4. Bericht Jugendfeuerwehr, 5. Kassenbericht, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl der Kassenprüfer, 9. Aktivitäten 2017, 10. Verschiedenes.

Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Im Jugendbereich findet von **Freitag, 27.01.2017 bis Sonntag, 29.01.2017** ein Qualifikationsturnier zur Kreishallenmeisterschaft in der Stefan-Andres-Halle in Schweich statt. Ausrichter ist die Spielgemeinschaft Fell/Longuich/Riol. Hierbei sind natürlich auch Mannschaften unserer Jugendspielgemeinschaft vertreten. Beispielweise spielen die F- und E-Jugendmannschaften am Samstag morgens und nachmittags. Die Spielpläne sind unter den Orten des Veranstalters bzw. der Homepage www.jsg-flr.de veröffentlicht. Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch.

Ensch

Martinusgruppe Ensch

Gott hinterlässt Spuren in meinem Leben - Gehen Sie mit auf Fährten-suche! Die Martinusgruppe Ensch lädt am **Samstag, dem 11.02.2017 um 20.00 Uhr** zu einem Konzert in die Pfarrkirche St. Martin Ensch. Der Eintritt ist frei! Nehmen Sie sich Zeit und genießen Sie.

Winzerkapelle 1958 Ensch e.V.

Wir erinnern an die Mitgliederversammlung der Musikvereinigung „Winzerkapelle 1958 Ensch e.V.“ am kommenden Sonntag um 17.00 Uhr im Gasthaus Moselland.

Fell

Feller Maximiner Wein e.V.

Am **Sonntag, dem 09. April 2017** findet in der Zeit von **11.00 Uhr bis 18.00 Uhr** im Rahmen des Feller Maximiner Weinspektakel 2017, wieder ein Kunsthandwerker- und Bauernmarkt statt. Interessenten können sich jetzt anmelden. Informationen und Anmeldungen zur Teilnahme bei Harald Schmitt im Restaurant „Zum Winzerkeller“ Tel.: 06502 - 9384435 oder unter kontakt@weinspektakel.de mit Angabe des geplanten Produktangebots und des Platzbedarfs.

VDK Ortsverband Fell-Riol

Der VdK - Kreisverband Trier-Saarburg hat in Zusammenarbeit mit dem Karnevalsverein „Onner Ons“ 1865 Trier in dieser Karnevals-Session 2017 zwei Fastnachtssitzungen geplant. Jeweils Sonntags ab 14.11 Uhr am 12.02.2017 und am 19.02.2017 in der Alten Färberei, Im Speyer 11, Trier.

Für die Hin- und Rückfahrt müssen sich unsere Vdk'ler bitte persönlich kümmern. Die Eintrittskarten kosten pro Person 10 €, bei Interesse melden bei Frau Silke Minnebeck, Tel.: 0651-9993976-0, Büro des Kreisverbandes Trier. Bitte nur Vormittags von 09.00 - 12.00 Uhr.

Föhren

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **30.01.2017** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Zum Seniorennachmittag am **Mitwoch, dem 01.02.2017 um 14.30 Uhr** im Bürgerversammlungshaus laden wie Sie recht herzlich ein. Nach gemütlichem Kaffeetrinken mit selbst gebackenem Kuchen wird Apotheker, Herr Giering einen Vortrag halten, der aufzeigt, wie Sie sich selbst bei z.B. Erkältungsanzeichen und sonstigen leichten, gesundheitlichen Beschwerden, vorbeugend oder Linderung verschaffen können. Wir freuen uns auf viele Gäste.

Möhnegruppe Föhren

Zu einem großen und reichhaltigen Frühstücksbuffett, (10 Euro) laden wir hiermit herzlich, alle Frauen an **Weiberfastnacht, dem 23.02.2017 ab 10.11 Uhr**, ins Bürger- und Vereinshaus ein. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich in fröhlicher Runde, gemeinsam

mit vielen anderen Frauen, dass Frühstück schmecken. Anmeldungen nimmt ab sofort Maria Schumacher, unter folgender Telefonnummer entgegen 06502/6395. Der Möhnenumzug, sowie der Möhnenball am Nachmittag, findet wie gewohnt statt. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Auch in diesem Jahr erwartet sie ein super Programm. Die AWO Föhren bewirbt die Gäste, wie jedes Jahr mit Kaffee und selbstgebackenen Kuchen zu familienfreundlichen Preisen.

Theater- und Karnevalverein Föhren 1984 e.V.

Unter dem Motto „Die Fiehrer feiern 33 Jahr, mit der ganzen Narrenschar“ starten wir durch in die diesjährige Jubiläums-Karnevalsession. Unser diesjähriger närrischer Fahrplan sieht wie folgt aus: Am **Samstag, dem 18. Februar 2017, 19.11 Uhr**, Jubiläums-Galasitzung. Wir bieten zusätzlich für ca. 50 bis 60 Plätze Stühle mit Rückenlehne an, keine Platzreservierung. Ebenfalls wird ein kostenloser Fahrdienst innerhalb Föhren (Hol- und Bringservice) angeboten (ca. 17.30 Uhr - 02.00 Uhr) - Verbindliche Anmeldung notwendig! Rückfragen oder Anmeldung bitte telefonisch unter 0179-8548795 (Michael Herteux) oder 0151-17600363 (Ralf Trierweiler). Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 8 Euro, Einlass ab 18:00 Uhr. Am **Sonntag, dem 19. Februar 2017, 15.11 Uhr**, am **Kinderkarneval** heißt es Bühne frei für die „Kleinen“. Die Veranstaltung wird von der Schautanzgruppe Föhren ausgerichtet. Auch in diesem Jahr haben sie wieder ein tolles Programm zusammengestellt. Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei. Am **Donnerstag, dem 23. Februar 2017, Weiberfastnacht**, um 14.11 Uhr findet das Möhnenreiben in Föhren statt. Anschließend „Möhnenball“ im Bürger- und Vereinshaus, Eintritt frei. Am **Samstag, dem 25. Februar 2017**, Prunksitzung, 20.11 Uhr, Narrhalla (Turnhalle), Eintritt 8 Euro, Einlass ab 19.00 Uhr. Am **Montag, dem 27. Februar 2017, startet um 14.11 Uhr** der große Rosenmontagsumzug für alle „Großen und Kleinen Narren“ mit anschließendem Ausklang in der Narrhalla (Turnhalle), Eintritt frei, Unterhaltung und Stimmungsmusik mit der „HITkantine“. Am **Mittwoch, dem 1. März 2017**, ist die närrische Zeit dann wieder vorbei. Heringsessen mit Verbrennung der Fastnacht, Bürger- und Vereinshaus, 19.11 Uhr, Eintritt frei. Anlässlich unseres 33-jährigen Vereinsjubiläums veranstalten wir am **17. Juni 2017 um 14.11 Uhr einen Sommerumzug**. Weitere Informationen folgen. Teilnahme Rosenmontagsumzug / Sommerumzug: Anmeldeformulare bei der Sparkasse Föhren oder auf unserer Homepage „tkv-foehren.de“. Kartenvorverkauf Sitzungen: Sparkasse, Volksbank, Ihans Laden. Wer uns beim Auf- und Abbau unterstützen möchte, kann dies gerne am Donnerstag, dem 16.02.2017 ab 17.00 Uhr, am Freitag, dem 17.02.2017 ab 16.00 Uhr und am Generalabbau am **Dienstag, dem 28.02.2017 ab 09.00 Uhr** (Turnhalle) tun.

Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Zu der diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 27.01.2017 um 20.00 Uhr** im Rathaussaal in Kenn, laden wir alle aktiven sowie inaktiven Mitglieder recht herzlich ein.

Für die Versammlung ist folgende Tagesordnung vorgesehen:
1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Bericht des Schriftführers, 4. Bericht des Kassierers, 5. Bericht des Kassenprüfers, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahlen, 8. Verschiedenes.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen der Aktiven.

Klüsserath

IG Karneval Klüsserath

Rosenmontagsumzug in Klüsserath, kommt und macht mit. Start ist um 14.11 Uhr an der Kirche. Wir ziehen durch die Hauptstraße, Frohnhofstraße, Mittelstraße und sind an der Kirche, bei Berni's Stübchen am Ziel. Ihr wollt mitmachen? Dann meldet euch an: Tel.: 01707361272.

Winzertanzgruppe Klüsserath e.V.

Am **Freitag, dem 3. März 2017** findet um **20.30 Uhr** in „Berni's Stübchen“ unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Jahres-

bericht des Schriftführers, 3. Kassenbericht, 4. Kassenprüfbericht, 5. Wahl d. Versammlungsleiters, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Neuwahl des Kassenprüfers, 9. Verschiedenes

Alle aktiven und inaktiven Mitglieder laden wir recht herzlich zu dieser Versammlung ein. Wir bitten um pünktliches Erscheinen.

Leiwen

Förderverein der Grundschule Leiwen e.V.

Am **Dienstag 14. Februar 2017 um 20.00 Uhr** findet in den Räumen der Grundschule Leiwen die diesjährige Generalversammlung des Fördervereins der GS Leiwen statt.

Tagesordnung: - Jahresbericht 2016, - Kassenbericht, - Entlastung des Vorstandes, - Neuwahl des Vorstandes, - Bericht über geplante Aktivitäten in 2017, - Verschiedenes.

Alle Mitglieder sind zur diesjährigen Generalversammlung sehr herzlich eingeladen.

K.V. Livia Leiwen

Der diesjährige Kartenvorverkauf findet am **Sonntag, dem 22.01.2017 und 29.01.2017 jeweils 17.00 - 19.00 Uhr** im Vorraum der Turnhalle in Leiwen statt.

Für den Auf- u. Abbau der Kappensitzung in der Turnhalle und des Nachtumzugs benötigen wir freiwillige Helfer. Bei Interesse könnt ihr euch gerne an Stephan Lentes 0173/7952089 wenden.

SSV Leiwen 1968 e.V.

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **04.02.2017 um 19.00 Uhr** im Schützenhaus Leiwen statt. **Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Bericht Vorsitzender, 4. Bericht Sportleiter, 5. Bericht Kassierer (Schatzmeister), 6. Bericht Kassenprüfer, 7. Neuwahlen Vorstand, 8. Verschiedenes.

Anträge sind schriftlich bis zum 26.01.2017 bei Herrn Günther Jakobi einzureichen.

Longuich

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Jugendfußball

Vom **27. - 29. Januar 2017** richtet die Jugendspielgemeinschaft Fell/Longuich/Riol/Kenn das Ausscheidungsturnier zur Jugendkreishallenmeisterschaft in der Stefan-Andres-Halle in Schweich nach folgendem Turnierplan aus:

Freitag, 27.01.2017

18.00 - 20.15 Uhr: C-Junioren

Samstag, 28.01.2017

09.00 - 11.30 Uhr F-Junioren

11.45 - 17.00 Uhr E-Junioren

17.15 - 18.45 Uhr D-Junioren

19.00 - 21.15 Uhr C-Junioren

Sonntag, 29.01.2017

09.00 - 10.15 Uhr Bambinis

10.30 - 12.40 Uhr D-Junioren

12.45 - 14.15 Uhr D-Juniorinnen

14.30 - 17.15 Uhr C-Juniorinnen

17.30 - 20.00 Uhr B-Junioren

Der Fußballnachwuchs würde sich über einen zahlreichen Besuch der Spiele sehr freuen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Mehring

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 28.01.2017

15.00 Uhr SC Idar-Oberstein - SV Mehring

Idar-Oberstein, Im Haag, Kp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt: Samstag, 28.01.2017

E-Junioren Kreishallenmeisterschaft

Schweich, Stefan Andres Halle, Stefan-Andres-Straße 1

11.45 Uhr SV Mehring I - SV Mehring III

12.15 Uhr SV Mehring I - JSG Fell/Longuich/Riol/Kenn II

12.25 Uhr SV Mehring III - JSG Detzem I

12.45 Uhr SV Mehring I - JSG Detzem I

12.55 Uhr SV Mehring III - TuS Mosella Schweich II

13.15 Uhr SV Mehring I - TuS Mosella Schweich II

13.25 Uhr SV Mehring III - JSG Föhren II

13.45 Uhr SV Mehring I - JSG Föhren II

13.55 Uhr SV Mehring III - JSG Fell/Longuich/Riol/Kenn II

Sonntag, 29.01.2017

C-Juniorinnen Hallen-Kreisturnier

Schweich, Stefan Andres Halle, Stefan-Andres-Straße 1

14.41 Uhr SV Mehring - MSG Wellen

15.03 Uhr VfL Trier - SV Mehring

15.58 Uhr SV Mehring - TuS Reinsfeld

16.31 Uhr MSG Serrig - SV Mehring

16.53 Uhr TuS Issel - SV Mehring

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Naurath

Karnevalverein Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Der Kartenvorverkauf für die Sessionseröffnung am **Sonntag, dem 19.02.2017 um 16.11 Uhr** und für die Kappensitzung am **Freitag, dem 24.02.2017 um 20.11 Uhr** ist am **Sonntag, 05.02.2017 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr** im Bürger- und Vereinshaus Naurath/Eifel.

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 28.01.2017

Rheinland-Pfalz Liga Herren

16.30 Uhr KSC Daun Weiersbach 1 - KSV Riol 3

Kirchenchor St. Martin Riol

Die Jahreshauptversammlung des Kirchenchores St. Martin Riol findet statt, am **Montag, dem 20.02.2017 um 21.00 Uhr** im Bürgerhaus Riol.

Hierzu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch die Vorsitzende, 2. Bericht der Schriftführerin, 3. Bericht der Kassiererinnen, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Neuwahlen, 7. Verschiedenes. An diesem Abend beginnt die Chorprobe bereits um 19.30 Uhr.

SV Wacker Riol

Vom **27. - 29. Januar 2017** richtet die Jugendspielgemeinschaft Fell/Longuich/Riol/Kenn das Ausscheidungsturnier zur Jugendkreishallenmeisterschaft in der Stefan-Andres-Halle in Schweich nach folgendem Turnierplan aus:

Freitag, 27.01.2017

18.00 - 20.15 Uhr: C-Junioren

Samstag, 28.01.2017

09.00 - 11.30 Uhr F-Junioren

11.45 - 17.00 Uhr E-Junioren

17.15 - 18.45 Uhr D-Junioren

19.00 - 21.15 Uhr C-Junioren

Sonntag, 29.01.2017

09.00 - 10.15 Uhr Bambinis

10.30 - 12.40 Uhr D-Junioren

12.45 - 14.15 Uhr D-Juniorinnen

14.30 - 17.15 Uhr C-Juniorinnen

17.30 - 20.00 Uhr B-Junioren

Der Fußballnachwuchs würde sich über einen zahlreichen Besuch der Spiele sehr freuen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Schweich

Förderverein kath. Kindertagesstätte St. Martin Schweich

Hiermit laden wir alle Mitglieder zur diesjährigen **Jahreshauptversammlung am Dienstag, 28.03.2017 um 20.00 Uhr** in den Personalraum der kath. Kindertagesstätte Schweich, Klosterstraße ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Benennung des Wahlleiters, 8. Wahl des Vorstandes, Kassenprüfer, 9. aktive Mitglieder rekrutieren, 10. Jahresplanung 2017/2018, 11. Verschiedenes.

Da es um Neubesetzung des Vorstandes geht, bitten wir um vollzählige Erscheinen. Auch neue Gesichter sind herzlich willkommen! Änderungen zur Tagesordnung können schriftlich bis spätestens 1 Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Kinder-Kleider-Spielzeug-Basar

Wann? **Samstag, 11.03.2017 von 13.30 - 16.30 Uhr, Sonntag 12.03.2017 von 13.30 - 16.30 Uhr**, Wo? **Bürgerzentrum Schweich** (Stefan-Andres-Straße), Was? Verkauft wird alles rund um's Kind (unterschiedliche Verkäufer an beiden Tagen). Wir erwarten Sie und ihre Kinder mit Kaffee, Kuchen, frischen Waffeln, heißen Würstchen und erfrischenden Getränken. In unserer Kinderspielcke gibt es an beiden Tagen ab 14.30 Uhr Kinderschminken. Tischreservierungen nehmen wir ab 11.02.2017, 09.00 Uhr entgegen: per Mail: kita.foerderverein-schweich@web.de, per Telefon: 0175-5303295 oder 0160-91185715 (Email Adresse bereit halten). Tischgebühren pro Tag: 1 Tisch für 14€ und 2 Tische zum Sparpreis von 23€. Die Tischgebühr wird vorab per Überweisung bezahlt. Sie erhalten nach ihrer Reservierung von uns eine Bestätigungsmail mit allen Informationen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Reservierung!

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 28.01.2017

17.30 Uhr weibl. B-Jugend JSG Obere Nahe - HSC Schweich (Stadnhalle Tiefenstein)

19.30 Uhr Herren Rheinlandliga TS Bendorf - HSC Schweich I (Wilhelm-Remy-Gymnasialhalle Bendorf)

Sonntag, 29.01.2017

16.00 Uhr männl. D-Jugend JSG MJC Trier/HSC Igel II - HSC Schweich (Sporthalle Igel)

Unsere Heimspiele am 29.01.2017

Die beiden Schweicher Mannschaften, welche in diesem kleinen Heimspieltag auf ihre Gegner treffen, freuen sich auf die lautstarke Unterstützung der treuen Fans!

11.30 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier

15.00 Uhr Damen Rheinlandliga HSC Schweich I - TV Engers

Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Samstag, dem 04.02.2017 um 20.00 Uhr** startet der ICV seine 1. Fastnachtssitzung unter dem Motto: „**Wenn die Narrenkappe passt, Issel hat die Welt zu Gast!**“. Unser Isseler Prinzenpaar Prinz Jan I. aus dem Asseler Ecken und Prinzessin Sarah I. vom goldig glänzenden Taler Treverorum freuen sich schon darauf sie als Gäste in der Narrhalla des ICV begrüßen zu dürfen. Es erwartet sie wieder ein buntes Programm aus Tanz, Gesang, gekonnten Büttenvorträgen und vieles mehr!

Seien Sie unsere Gäste - wir freuen uns auf Sie! Zu dieser Veranstaltung sind noch einige Karten an der Abendkasse oder bei Wolfgang Schmitz (06502-7438) erhältlich!

An alle Helfer: Am **Freitag, dem 03.02.2017 ab 18.00 Uhr** wird die ICV-Halle für die Veranstaltung hergerichtet! Am **Montag, dem 06.02.2017** räumen wir **ab 18.00 Uhr** die ICV-Halle auf. Im Anschluss findet eine Ratssitzung im Kaminzimmer statt. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Schweicher Karnevalverein 1970 e.V.

Der Kartenvorverkauf zu unserer Galasitzung am **Fastnachtsamstag, 25.02.2017 um 20.11 Uhr** in der Narrhalla Bodenländchen beginnt am Montag, 23.01.2017 bei Raumausstattung Kremer, Brückenstrasse 18 in Schweich. Der Eintrittspreis beträgt 8 Euro.

Sichern sie sich zu dieser stimmungsvollen Sitzung mit Topprogramm rechtzeitig ihre reservierten Sitzplätze. Wir freuen uns auf Sie.

Rosenmontagszug 2017

Erstmalig findet nach dem diesjährigen Rosenmontagszug eine Prämierung der schönsten Wagen, Fussgruppen und die beste Idee mit deren Umsetzung statt. Eine neutrale Jury wird die Teilnehmer bewerten und die Preise vergeben. Nach Abschluss der Bauarbeiten in der Oberstiftstrasse wird der Rosenmontagszug 2017 wieder seinen gewohnten Weg gehen und sich in der Oberstiftstrasse ab der Sägkaul aufstellen. Das für alle Zugteilnehmer zwingend notwendige Anmeldeformular und viele weitere wichtige Informationen finden sie auf der Internetseite unter www.schweicherkarnevalverein.de.

Jahrgang 1928/29 Schweich und Issel

Wir treffen uns am **Mittwoch, dem 1. Februar 2017 um 15.15 Uhr** im Gasthaus Benni Adams, Isselerstraße zum Heringessen. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1933/34 Schweich und Issel

Unsere Wanderung findet am **Donnerstag, 02.02.2017** statt. Hierzu treffen wir uns um 14.30 Uhr am Brunnen im Oberstift. Der gemütliche Teil ist bei Beate und Thomas Wallerath in der Bahnhofstraße.

Jahrgang 1936/37 Schweich und Issel

Wir treffen uns am **01.02.2017 um 14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen. Der Wanderweg richtet sich nach der Wetterlage. Einkehr und gemütliches Beisammensein ist im Gasthaus Adams, Isseler Straße.

Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1- 3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 1. Halbjahr 2017, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de finden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm I. Semester 2017

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum =

SAZ

Levana-Schule Schweich =

LevS

Gesellschaft

Jüdisches Leben in Fell

Festakt zur Erweiterung der Dauerausstellung „Jüdisches Leben in und um Schweich, Mittwoch, 01.02.2017, 19.30 Uhr, Synagoge

Kulinarischer Mundart-Abend

Die Mundartsängerin Sylvia Nels unterhält mit Liedern aus der Eifel. Dazu kreierte Küchenchef Markus Rosch mit seinem Team ein leckeres 5-Gänge-Menü aus der Eifelküche. Kooperationsveranstaltung mit Kultur in Schweich, Kartenvorverkauf über Schreibwaren Diederich, Touristeninfo, Hotel Leinenhof

Recht

Betreuungsvollmacht, Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht

Dienstag, 07.03.2017, 19.30 Uhr, SAZ, Astrid Dahmen, Rechtsanwältin

Von der Kündigung bis zur Abfindung

Dienstag, 21.03.2017, 19.30 Uhr, SAZ, Ulrich Brühl, RA

Handarbeit

Taschen filzen für Einsteiger und Fortgeschrittene

Montag, 06.02.2017, 18.30 Uhr, 5x, LevS, Roswitha Kranzeder

Klößeln und Occhi

Dienstag, 07.03.2017, 18.45 Uhr, LevS, Hildegard Hoett

Musik

Singen in Kenn

Donnerstag, 18.30 - 20.00 Uhr, 13 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach (Info: 06502/4040651)

Kunst**Acrylmalerei - Tagesseminar**

Samstag, 04.03.2017, 09.30 - 16.30 Uhr, LevS, Ruth Krisam

Gesundheit**Hatha-Yoga**

Montag, 30.01.2017, 20.00 Uhr, 10 x, SAZ, Petra Bauer
Freitag, 03.02.2017, 16.15 Uhr, 10 x LevS, Anja Geishecker

Lach-Yoga als Resilienz-Training

Samstag, 04.02.2017, 10.00 - 13.45 Uhr, LevS, Eveline Firl

Info-Veranstaltung: Schwimmen für Eltern und Kind

Mittwoch, 15.02.2017, 17.00 Uhr, LevS, Bärbel Ries

Vortrag: Sturzgefahren erkennen - Stürze vermeiden

Mittwoch, 08.02.2017, 18.30 Uhr, LevS, Foyer, Dr. Krapf

ZENbo Balance - ein Tag ohne Stress

Samstag, 18.03.2017, 09.30 - 14.00 Uhr, LevS, Carmen Wagner

Mach mit - bleib fit! Gedächtnistraining

Montag, 13.03.2017, 16.30 Uhr, 6 x, LevS, Annette Zimmer

Vital und gesund - Welche Nährstoffe braucht mein Körper?

Mittwoch, 15.03.2017, 18.45 - 21.00 Uhr, LevS, Jeanette Thull

Kochen**Kreative vegane Frühlingküche**

Mittwoch, 08.03.2017, 17.45 - 21.00 Uhr, 3x, LevS, Bernadette Sudac

Sprachen**Deutsch als Fremdsprache A1**

Montag, 18.00 Uhr, SAZ, 18 x, K. Wentzel-Pouivet

Deutsch als Fremdsprache A2

Montag, 19.30 Uhr, SAZ, 18x, K. Wentzel-Pouivet

Englisch für Anfänger A1

Mittwoch, 18.00 Uhr, 18 x, Riolf Rathaus, Harald Ludt

Englisch A1, 9. Semester

Donnerstag, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch A2, 11. Semester

Mittwoch, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Ulrike Gemmel

Pep up your English B1

Donnerstag, 19.00 Uhr, 17x, SAZ Schweich, Beate Plapper

Französisch A1 für Anfänger

Dienstag, 31.01.2017, 20.00 Uhr, 19x, SAZ, Petra Bauer

Französisch A1, 2. Semester

Donnerstag, 20.00 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Französisch A1/A2 für TN mit Vorkenntnissen

Dienstag, 19.00 Uhr, 18 Termine, SAZ, Harald Ludt

Dienstag, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Mittwoch, 19.00 Uhr, 18 Termine, Riolf Rathaus, Hr. Ludt

Französisch für Fortgeschrittene B1

Montag, 18.15 Uhr, 18 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Anfänger in Riolf

Mittwoch, 20.00 Uhr, 18x, Riolf Rathaus, Harald Ludt

Spanisch für Anfänger A1

Dienstag, 31.01.2017, 18.30 Uhr, 18x, SAZ, Carmen Ponce

Spanisch A1, 4. Semester

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 20x, Johannes Woog

Spanisch B1

Montag, 30.01.2017, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Carmen Ponce

Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Mittwoch, 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Italienisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 20 Termine, Petra Bauer

Luxemburgisch A1

Montag, 30.01.2017, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Mario Block

Arbeit und Beruf**Schlagfertigkeit ist keine Hexerei**

Wochenendseminar, Freitag, 10.02.2017, 19.00 - 21.15 Uhr, Samstag, 11.02.2017, 09.00 - 17.00 Uhr, Sonntag, 12.02.2017, 09.00 - 12.30. LevS, Ulrich Stuhlmiller, Kommunikationstrainer.

NLP - Kennenlernseminar: Selbstmotivation

Samstag, 04.02.2017, 09.30 - 16.30 Uhr, LevS, Karin Link

Frauen**Klangschalenharmonisierung**

Entspannungsworkshop für Frauen

Samstag, 04.02.2017, 14.00 - 17.00 Uhr, LevS, Jeanette Thull

Bewerbungsworkshop für Wiedereinsteigerinnen

Samstag, 04.03.2017, 09.30 - 14.30 Uhr, LevS, Anne Janeczek, Coach

Junge VHS**Make-up - die Kunst sich zu schminken**

Schminkkurs für Teenager

Montag, 06.02.2017, 18.45 - 21.00 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer

Malwerkstatt für Kinder 6 - 8 Jahre / 9 - 12 Jahre

Donnerstag, 02.03.2017, 16.00 u. 17.30 Uhr, LevS, Marlene Scholtes

EDV - Büropraxis**Windows - Grundkurs am eigenen Laptop**

Mo., 06.03.2017, 18.00 Uhr, 8 x, SAZ, Susanne Eiden

Modul Word 01 - Textverarbeitung (Grundkurs)

Mo., 30.01.2017, 18.30 Uhr, 6x, SAZ, Werner Lehnen

Modul Excel 01 - Tabellenkalkulation (Grundkurs)

Mo., 30.01.2017, 20.00 Uhr, 6 x, SAZ, Werner Lehnen

Modul Word 03 - Textverarbeitung (Briefe und Vorlagen)

Di., 31.01.2017, 20.00 Uhr, 6x, SAZ, Werner Lehnen

Modul Excel 03 - Tabellenkalkulation (Rechnungen/Pivot)

Di., 31.01.2017, 18.30 Uhr, 6 x, SAZ, Werner Lehnen

Professionelles Tastschreiben

Do., 02.02.2017, 18.00 Uhr, 12 Termine, SAZ, Andrea Quint

Power Point für Einsteiger

Mittwoch, 04.02.2017, 20.00 Uhr, 6 Termine, SAZ, Oliver Mühlhan

Erfolgreich im Internet - Website für kleine Handwerksbetriebe und Selbständige

Dienstag, 07.03.2017, 18.30 - 20.45 Uhr, 4 x, SAZ, Rainer Faldey

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

**Junge Seite**



KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE

Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:30 - 12:00 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KiJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0173 71 25 934
Jessica Werland	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Klüsserath	Mobil: 0173 59 12 471
Alin Weber	Email: jr-kluesserath@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0173 56 22 090
Alexandra Herbertz	Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET



JUGENDforum

MACH WAS!
Dein Dorf, deine Stadt, deine Ideen!

Beim Jugendforum haben alle jungen Leute aus Schweich und Umgebung die Möglichkeit Themen, die für sie wichtig sind anzugehen. 2017 stehen dazu 6.000 Euro zur Verfügung, mit denen das Jugendforum selbstständig eigene Projekte umsetzen kann. Es lohnt sich also auf jeden Fall! Mitmachen kann jeder ab 14 Jahre, der Lust dazu hat!

Das nächste Treffen findet am Montag, 13.02.2017 um 18:00 Uhr im Jugendbüro, Altes Weinhaus, Brückenstraße 46 in Schweich statt.

Infos gibt es auch bei Facebook www.facebook.com/JugendforumSchweich oder im Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich unter 06502 / 5066-450.




Jugendkulturtage

Musical

24. - 28. Juli 2017

In diesem Jahr führt uns unsere Reise in die sagenumwobene Stadt Agrabah, die Stadt der fliegenden Teppiche, der großen Bösewichte und geheimnisvollen Lampen. Dort trifft Aladdin zufällig auf Jasmine, die Tochter des Sultans, und verliebt sich in sie. Ihr Vater möchte aber, dass sie einen Prinzen heiratet. Heßen kann in diesem Fall der Flaschengeist Dschinni und alles könnte so perfekt sein, gäbe es da nicht den bösen Großwesir Dschafar, der alles dafür tun würde um der mächtigste Mann in Agrabah zu sein...

Gemeinsam werden wir das Stück, verschiedene Lieder und Choreografen einstudieren, Kostüme und Bühnenbilder basteln, um am letzten Tag eine Aufführung für eure Freunde und Familien auf die Bühnen zu bringen.

Der Workshop wird wie im letzten Jahr von Stephan Vanecek geleitet. Der Schauspieler und Regisseur aus Trier ist den jungen Teilnehmern vielleicht aus Stücken wie „Der Zauberer von Oz“ oder dem vergangenen Weihnachtsmärchen der Tufa „An der Arche um acht“ bekannt.

Es sind keine Vorkenntnisse notwendig. Mitzubringen sind ausreichend Getränke und Essen für den Tag, bequeme Kleidung und Spielzeuge.

Wann? 24.07. - 28.07.2017, jeweils von 9.00 - 16.00 Uhr
Wer? Jugendliche von 12 - 16 Jahren
Wo? Bürgerzentrum Schweich
Kosten? 45,00 Euro p.P. (Selbstverpflegung)

Interesse?
Dann jetzt informieren oder direkt anmelden!
www.ferien.klJuB.net oder www.anmeldung.klJuB.net




Jugendkulturtage

Schauspiel

18. - 21. April 2017

In den Osterferien hast du bei uns vier Tage die Möglichkeit, die Bühne als SchauspielerIn oder Schauspieler zu entdecken!

Ziel des Schauspielworkshops ist es, gemeinsam verschiedene Theater- und Spielformen kennenzulernen. Im Vordergrund stehen das Improvisieren, die richtige Atemtechnik und die Frage, was man alles mit seiner Stimme machen kann. Erarbeitet wird also kein fertiges Theaterstück, sondern dieser Workshop dient dazu, einen ersten Einblick in die Theaterwelt zu bekommen. Denn Theaterspielen bietet viel mehr, als einen fertigen Text zu lernen!

Lust dabei zu sein? Dann melde dich an!

Der Workshop wird von Stephan Vanecek geleitet. Der Schauspieler und Regisseur aus Trier leitete in den vergangenen Sommerferien den Musicalworkshop „Das Dschungelbuch“ und in den kommenden Sommerferien „ALADDIN“. Es sind keinerlei Vorkenntnisse notwendig. Alles was ihr braucht sind bequeme Kleidung und Spielzeuge!

Wann? 18.04. - 21.04.2017, jeweils von 9.00 - 15.00 Uhr
Wer? Jugendliche von 11 - 16 Jahren
Wo? Bürgerzentrum Schweich
Kosten? 40,00 Euro p.P. (Selbstverpflegung)

Interesse?
Dann jetzt informieren oder direkt anmelden!
www.ferien.klJuB.net oder www.anmeldung.klJuB.net




Kinderzeltlager / Kidscamp

17. - 21. Juli 2017

Unser traditionelles Kinderzeltlager findet in diesem Jahr erstmalig in der Jugendbildungswerkstatt in Kell am See statt, wo wir - anstatt in Zelten - in sogenannten Köhlerhütten übernachten werden. Unsere Mahizeitern werden wir in der dazu gehörigen Küche selbst zubereiten. Natürlich erwartet euch auch in diesem Jahr wieder ein spannendes und abwechslungsreiches Programm: Neben einem Abenteuertag mit Floßbau am Keller See, dürft ihr euch unter anderem auf einen Kletterparcours und einen Schwimmbad-Besuch freuen. Auch die Kreativen unter euch kommen beim Graffiti-Workshop wieder voll auf ihre Kosten. Und natürlich dürfen auch die Nachtwanderung und der Disco-Abend am Lagerfeuer beim Kidscamp nicht fehlen. Aber wir wollen nicht zu viel verraten...

Lust dabei zu sein? Dann meldet euch jetzt an!

Wann? 17.07. - 21.07.2017
Wer? Kinder von 9 - 13 Jahren
Wo? Jugendbildungswerkstatt Kell am See (Köhlerhütten)
Kosten? 150,00 Euro p.P. (Vollverpflegung)

Interesse?
Dann jetzt informieren oder direkt anmelden!
www.ferien.klJuB.net oder www.anmeldung.klJuB.net



Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer: **06502/9147- 311, -335,-336** oder **-713** oder per Mail an: vertrieb@wittich-foehren.de



**Jugendtour
BERLIN**
02.-06. Juli 2017

Fünf Tage Berlin erleben! Mit unserer Jugendtour könnt ihr Berlin von einer ganz neuen Seite erleben.

Auf Einladung der Bundestagsabgeordneten Katrin Werner haben wir einerseits die Möglichkeit einen Blick hinter die Kulissen der "großen Politik" im Bundestag oder auch dem Innenministerium zu werfen, andererseits wollen wir auch Berlin selbst entdecken und Zeit haben, dass ihr Berlin auf "eigene Faust" erleben könnt.

Die Jugendtour ist für Jugendliche im Alter von 15-18 Jahren und kostet 215,00 Euro.

Im Preis enthalten sind An- und Abreise mit der Bahn, Übernachtung und Frühstück im Jugendhotel Berlincity, alle Eintrittsgelder im offiziellen Programm, sowie das Ticket für U-/S-Bahnen und Busse in Berlin.

Interesse?
Dann jetzt informieren oder direkt anmelden!
www.ferien.kfJuB.net oder www.someldung.kfJuB.net

KINDER- UND JUGENDEBUND
DIE VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH · TEL. 06502/4070 · FAX 06502/407180
POSTANSCHRIFT: 54343 FÖHREN · TEL. 06502/9147 · WWW.LINUS.ME

Ende des redaktionellen Teils



**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Sicherheit ist Standortfaktor

Die Menschen sind vor dem Hintergrund der erhöhten Terrorgefahr, zunehmender Hasskriminalität, Gewalttaten, steigender Diebstähle und Einbrüche verunsichert. Gerade das subjektive Sicherheitsgefühl ist Voraussetzung für eine hohe Lebensqualität in Städten und Gemeinden und zugleich wichtiger Standortfaktor. Der GStB fordert, die Polizeipräsenz weiter auszubauen, ihre Präsenz in der Fläche sicherzustellen und die Polizei von unnötigen bürokrati-

schen Aufgaben wie z.B. Halterfeststellungen bei geringfügigen Geschwindigkeitsverstößen über eine Halterhaftung zu entlasten. Erforderlich ist auch die Bereitschaft von Wirtschaft und Gesellschaft vor Ort, an Sicherheitskonzepten mitzuwirken und Strategien zu entwickeln, wie Radikalisierungstendenzen entgegenzutreten werden kann. Wo möglich, könnten Gemeinde und Städte Angsträume durch Beleuchtung und Videoüberwachung, aber auch bereits im Rahmen der städtebaulichen Entwicklung, reduzieren. Unverzichtbar ist auch eine Stärkung der Justiz, damit die Täter nicht nur gefasst, sondern auch konsequent angeklagt und zeitnah verurteilt werden können.



OctoMed

Dr. med. Frank Soedradjat

**Liebe Patienten, wir machen Urlaub
vom 01.02. bis zum 17.02.2017**

Vertretung: alle anwesenden Nachbarkollegen

Um Missverständnissen vorzubeugen, möchten wir darauf hinweisen, dass die Praxis Dr. Grunwald in dieser Zeit keinen Zugriff auf Ihre Patientenakten hat.

Ihr Praxisteam Dr. med. Frank Soedradjat

In den Schlimmführen 2, 54338 Schweich, Tel.: 0 65 02 / 99 79 60

Praxis Fr. Dr. med. Birgit Feltes

Facharztpraxis für Allgemeinmedizin/
Chirotherapie/Sonographie

Schweich · Brückenstraße 81 · Tel. 0 65 02 / 2 02 40

**Die Praxis ist vom 06.02. bis
einschl. 10.02.2017 geschlossen.**

Vertretung in dringenden Notfällen:

Hr. Jonas · Schweich · Tel. 70 01

Medicum · Schweich · Tel. 10 19



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Familienanzeigen

in ihrem Mitteilungsblatt

An meinem 90. Geburtstag
wurde mir viel Aufmerksamkeit zuteil:
Gute Wünsche, nette Worte und schöne Geschenke.

Dafür möchte ich mich bei allen Gratulanten
ganz herzlich bedanken.

Klemens Kaiser

Kenn - Gartenstraße

Danksagung

80

Ich bedanke mich bei allen, die mir zu meinem
80. Geburtstag
so viele Glückwünsche und Geschenke überbrachten und
diese Feier für mich ganz unvergesslich machten.

Marga Schneider

Mehring, im Dezember 2016

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Fleischerei Haag.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
des Bierverlags Kessler Trier KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der KG „Trattemer Kaodern“ e.V.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Narrengilde Stadthusaren Schweich.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Mit dem Kauf fairer Produkte
übernehmen Sie ein Stück
Verantwortung für
mehr Gerechtigkeit.

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-weit.de

Bis wir uns wiedersehen,
begleitest du uns an jedem Tag.
Dies ist unser Trost,
weil du im Herzen bei uns bist.

Erika Bartel geb. Felten
22.3.1935 † 2.2.2016

Das 1. Jahrgedächtnis für unsere
liebe Mama, halten wir am
Samstag, 4.2.2017,
in der Pfarrkirche Maria
Rosenkranzkönigin in Klüsserath
um 18.30 Uhr.

Herbert, Christel, Bernhard,
Markus und Familien

Klüsserath, im Januar 2017



**Bestattungen
Schommer**

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich

Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Bestattungen
KIRCHEN

Klüsserath 0 65 07 - 45 60 • Hetzerath 0 65 08 - 99 10 30

- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Schulen stellen sich vor

Kurzprofile der kreiseigenen Bildungseinrichtungen

Das neue Schuljahr 2017/2018 wirft die Schatten voraus. In den nächsten Wochen stehen die Anmeldetermine der weiterführenden Schulen auf dem Programm. Um einen Überblick zu geben, werden in dieser und in den nächsten beiden Ausgaben der *Kreis-Nachrichten* die kreiseigenen Schulen mit Kurzprofilen vorgestellt (s. S. 2 und 3).

Präsentiert werden die Realschulen plus, die Gymnasien, die Integrierte Gesamtschule Hermeskeil, die Berufsbildenden Schulen und die Förderschulen



im Kreis, die sich in der Trägerschaft des Kreises befinden. Neben kurzen Darstellungen der Bildungseinrichtungen werden die Kontaktdaten der Schulen aufgeführt, damit interessierte Schülerinnen und Schüler sowie Eltern sich auch weitergehend informieren können.

In dieser Ausgabe der *Kreis-Nachrichten* finden sich die Profile der Realschulen plus Waldrach, Kell/Zerf, Schweich, Konz und Saarburg sowie der Integrierten Gesamtschule (IGS) in Hermeskeil (Achtung: Die Anmeldungen an der IGS erfolgen bereits am 28. und 30. Januar!). Aufgezeigt werden die Schwerpunkte der Schulen. Alle Bildungseinrichtungen sind Ganztagschulen in Angebotsform.

Auf Seite 4 der *Kreis-Nachrichten* findet sich außerdem eine Übersicht aller Anmeldetermine der kreiseigenen Schulen.

In der nächsten Ausgabe der *Kreis-Nachrichten* werden die Gymnasien und die Berufsbildenden Schulen im Kreis sowie das Balthasar-Neumann-Technikum in Trier vorgestellt, das sich ebenfalls in der Trägerschaft des Kreises Trier-Saarburg befindet.



In einen Weinberghang eingebettet liegt die restaurierte Villa Reverchon im Weinort Konz-Filzen.

Weingut im Schweizer Landhausstil Denkmalplakette für gelungene Renovierung in Konz-Filzen

Das 1880 im Schweizer Landhausstil erbaute Weingut Reverchon liegt am nördlichen Dorfrand von Konz-Filzen. Es ist eines von vielen Beispielen im Landkreis für ehemalige kirchliche Weingüter, die im Zuge der Säkularisation von Bürgern als Landsitze erworben und zu Winzervillen erweitert wurden.

Das Kulturdenkmal wurde von den neuen Eigentümern, der Familie Maret, von 2014 bis 2015 mit großem Engagement unter Berücksichtigung denkmalpflegerischer Belange zu einem Gästehaus mit Ferienwohnungen und Quartieren für Erntehelfer für das von der Familie Maret betriebene Weingut Reverchon Instand gesetzt. Hierfür wurde ihnen im Rahmen des Neujahrskonzertes des Landkreises Trier-Saarburg die Denkmalplakette verliehen.

Das Haus zeigt allseitig überstehende, flach geneigte Satteldächer mit Schieferendeckung sowie einen am Oberge-

schoß allseitig umlaufenden, von Holzkonsolen getragenen Balkon und die gusseiserne, teils offene Veranda. Das Innere zeichnet sich durch das Vestibül mit tonnengewölbtem Flur, die Holztreppe, historische Bodenbeläge und Wandverkleidungen aus.

Neben der Erneuerung der Dacheindeckung mit Naturschiefer wurden unter anderem stilgerechte Holzsprossenfenster eingebaut, die Fassade aufgefrischt sowie die gußeiserne Veranda nebst historischer Fliesen Instand gesetzt. Im Inneren wurden die historischen Strukturen durch Rückbau nicht zeitgenössischer Einbauten bereinigt, die Haustechnik auf den heutigen Standard angepasst und die historische Ausstattung in größtmöglichem Umfang restauriert.

Für diese denkmalpflegerische Leistung erhielt das Ehepaar Maret eine von drei Denkmalplaketten 2016.

Weiteres:

Seite 2 -3| Bildungseinrichtungen stellen sich vor
Seite 4 | Anmeldungen für weiterführende Schulen
Seite 5 | Schulzentrum Schweich: Aufnahmekriterien
Seite 6-7 | Bekanntmachungen/Stellenausschreibungen
Seite 8 | Geflügelpest: Hinweise des Veterinäramtes

Realschule plus Kell am See / Zerf

Die Realschule plus Kell am See/Zerf bildet zusammen mit der Grundschule Zerf eine Verbundschule mit zwei Standorten. Die RS plus wird kooperativ geführt und ist Ganztagschule in Angebotsform. Die Nachmittagsangebote finden am Standort Kell am See statt. Die Schüler der Orientierungsstufe der Klassen 5 und 6 und voraussichtlich die zukünftige Klasse 7 werden in Kell unterrichtet. In den Gebäuden in Zerf findet der Unterricht für die Grundschüler sowie für die Schüler ab der 8. Klasse statt. In der Orientierungsstufe werden die Schüler auf die Anforderungen und Arbeitsweisen der Sekundarstufe I vorbereitet. Eine Besonderheit ist die sportbetonte Klasse in den Jahrgangsstufen 5 und 6. Da zwischen den Klassenstufen 5 und 6 keine Versetzung stattfindet, haben die Kinder Zeit, sich einzugewöhnen. Die Schüler werden optimal auf die moderne Berufswelt und Gesellschaft vorbereitet. Es wird viel Wert gelegt auf ökonomische, informatische und berufliche Bildung.

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres sowie Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres

Schwerpunkte

- Wahlpflichtfachbereiche:

Technik und Naturwissenschaften, Hauswirtschaft und Sozialwesen, Wirtschaft und Verwaltung, Informatische Bildung; Projektorientierter Unterricht im Wahlpflichtfach

- Klassenlehrerprinzip: möglichst viele Unterrichtsstunden für den Klassenleiter in der Klasse

- Individuelle Förderung in den Hauptfächern

- Sprachenzertifikate in Englisch und Französisch

- Durchlässigkeit zwischen den abschlussbezogenen Klassen

- Berufsorientierung:

Betriebspraktika in den Klassen 8 und 9 Praxistag für die 9. Klassen (Berufsreife)

Berufseinstiegsbegleitung

- Projekt „Mobbingfreie Schule“ -

- Sportklasse

Weitere Informationen

www.schule-zerf.de; www.schule-kell.de; Tel. 06587 / 9906-0 oder 06589 / 330

Anmeldetermine: Termine für die beiden Standorte s. S. 4 der *Kreis-Nachrichten*

Realschule plus Waldrach

Die Ruwertalschule Waldrach ist eine verbundene Grund- und Realschule plus mit Ganztagsangebot für alle Jahrgangsstufen. Die Realschule plus wird integrativ geführt. Alle Klassen bleiben vom 5. bis zum 7. Schuljahr zusammen. In Klasse 7 startet die Leistungsdifferenzierung in Englisch und Mathematik; in Klasse 8 werden die abschlussbezogenen Klassen gebildet. Sie bereiten die Kinder intensiv und gezielt auf den Abschluss der Berufsreife oder den Qualifizierten Sekundarabschluss I vor. „Nah bei den Kindern sein“ ist Kern der pädagogischen Arbeit in der Orientierungsstufe. Das gelingt durch das Klassenleiterprinzip, intensive Elternarbeit und viel gemeinsames Tun und Erleben. Partnerschaftliches Lernen und Arbeiten, Methoden, Projekte, Kreativität, Erlebnispädagogik fördern Selbständigkeit und Persönlichkeit und sind beste Voraussetzungen für den erfolgreichen Übergang in die Berufs- und Arbeitswelt.

Mögliche Abschlüsse

Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres
Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres

Schwerpunkte

- Medien, Naturwissenschaften und Technik: Handlungsorientierter Fachunterricht in modern ausgestatteten Räumen. Teilnahme an MINT-Wettbewerben

- Berufsorientierung: Kooperationen mit regionalen Betrieben und den Kammern. Ausgezeichnete Konzepte und Maßnahmen: Potentialanalyse, Praktikum in überbetrieblichen Werkstätten; Betriebspraktika, Praxistag, Betriebserkundungen, Besuch von Ausbildungsmessen, Berufseinstiegsbegleitung

- Schulkultur: Leitidee „Verantwortung übernehmen für sich und andere“; Pflege der Beteiligungs- und Feedbackkultur durch SV-Arbeit, Klassenrat, Spielverleih, das Wahlpflichtfach „Gemeinschaft und Verantwortung“; gemeinsame Feiern und Aufführungen

Weitere Informationen

www.ruwertalschule.de;
Tel. 06500-426

Anmeldetermine

Vom 1. bis 22.2. und am 1.3. jeweils Mo. bis Fr. von 8 bis 12.30 Uhr und Di. und Mi. zusätzlich von 13.30 bis 15.30 Uhr

Realschule plus Saarburg

Die Realschule plus in Saarburg bietet in überschaubaren Klassen mit maximal 25 Schülern die Möglichkeit in einer angenehmen Atmosphäre miteinander zu lernen. Anschaulichkeit und Konkretheit des Lernstoffs sind dabei durchgängiges Prinzip im Unterricht. In der Orientierungsstufe bietet die Schule eine besondere Förderung in den Hauptfächern Deutsch, Mathematik und Englisch an. In kleinen Gruppen werden Lerndefizite aufgearbeitet. Neben diesem Unterrichtsangebot stehen je nach individuellem Bedarf begleitende Pädagogische Kurse zur Verfügung. Dort werden Konzentration, soziales Miteinander, Lern- und Arbeitsmethoden und Kommunikation trainiert. Die Realschule plus wird integrativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Berufsreifezweig mit dem Ziel der Berufsreife

Abschlussbezogener Zweig mit dem Ziel des qualifizierten Sekundarabschlusses I

Schwerpunkte

- Sportliche Aktivitäten als Ausgleich zum Unterricht; im Wahlpflichtbereich das Fach Bewegung und Gesundheit, um junge Menschen in Kontakt mit sozialen / pflegerischen Berufen zu bringen.

- Berufsorientierung: Kooperation mit Kreishandwerkerschaft und Betrieben, Praktika, wöchentlicher Praxistag

- Sozialtrainings: es wird eine Atmosphäre geschaffen, in der das Lernen leichter fällt und einer dem anderen hilft

- Projekt Mobbingfreie Schule

- Lernen in Vielfalt: Methoden des kooperativen Lernens

- Medienkompetenzschule

- Kooperation mit dem Wirtschaftsgymnasium in der BBS (Informationen, Schnupperunterricht in der Oberstufe)

Weitere Informationen

www.rs-plus-saarburg.de
Tel. 06581 / 9140-30

Anmeldetermine

30.1 bis 21.2.: Mo. bis Fr. von 7.30 bis 13 Uhr, Mo. bis Do. 14 bis 15.30 Uhr

Realschule plus mit FOS Schweich

Zuwendung geben und Leistung fördern, ermutigen und Grenzen setzen - in diesem Sinne arbeitet die Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule in Schweich. Sie eröffnet Absolventen gute Ausbildungs- und Berufschancen sowie die Möglichkeiten, an der zugehörigen Fachoberschule (Wirtschaft u. Verwaltung/Gesundheit) die allgemeine Fachhochschulreife oder über die gymnasiale Oberstufe die Hochschulreife (Abitur) zu erlangen. Alle Schüler besuchen die Orientierungsstufe der Realschule plus und des Gymnasiums. Die Eltern werden stets über den Entwicklungsstand des Kindes mit Blick auf die künftige Schullaufbahn beraten. Ein Schullaufbahnwechsel ist innerhalb des Schulzentrums möglich. Die Realschule plus wird kooperativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres; Qualifizierter Sekundarabschluss I (Realschulabschluss) am Ende des 10. Schuljahres; Allgemeine Fachhochschulreife (umgangssprachlich: Fachabitur) an der Fachoberschule (FOS)

Schwerpunkte

- Gemeinsame Orientierungsstufe mit dem Stefan-Andres-Gymnasium
- Wahlpflichtfächer mit Schwerpunkten Französisch sowie Wirtschaft, Verwaltung, Hauswirtschaft, Sozialwesen, Technik, Naturwissenschaft, Informatische Bildung, Berufsorientierung
- Öffnung der Schule: Lesungen, Vorträge, Theateraufführungen, Musik- und Kunstprojekte, Projekte mit der benachbarten Levana-Schule
- Vielfältige Arbeitsgemeinschaften (Diverse Sportarten, Kunst, Chor, Band und andere)
- Kooperationen mit Wirtschaft, Handwerk, Handel, Verwaltung und der Agentur für Arbeit; Exkursionen, Betriebsbesichtigungen und Praktika
- Europäische Schule (Partnerschulen, Beteiligung an Schulprojekten)

Weitere Informationen

www.saz-schweich.de
sekretariat@saz-schweich.de, FOS@saz-schweich.de, Tel. 06502 / 9254-0

Anmeldetermine

Orientierungsstufe s. S. 4 der *Kreis-Nachrichten*; FOS: im Februar, Mo. bis Do. 8 - 15 Uhr, Fr. bis 11.30 Uhr; vom 24. bis 28.2. ist das Sekretariat geschlossen!

Realschule plus mit FOS Konz

Das Bildungsangebot der Realschule plus und Fachoberschule Konz richtet sich sowohl an Schülerinnen und Schüler, die eher praktisch orientiert sind als auch an solche, die die Befähigung zu theoretischer Durchdringung praktischer Inhalte mitbringen. Den Jugendlichen steht ein breites Spektrum an beruflichen Optionen in Industrie, Handel, Handwerk und schulischen Perspektiven über weiterführende schulische Bildungsgänge der Schulformen der Berufsbildenden Schulen, der gymnasialen Oberstufe sowie der hauseigenen Fachoberschule Fachrichtung Technische Informatik zur Verfügung. Die Schule ist gut vernetzt und arbeitet mit externen Einrichtungen zusammen (zum Beispiel Stiftungen, Lebensberatung/Jugendhilfe, der Agentur für Arbeit, Unternehmen, Kammern und Kreishandwerkerschaft bis zu Kooperationspartnern im Hochschulbereich). Die Realschule plus wird integrativ geführt.

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres

Qualifizierter Sekundarabschlusses I am Ende des 10. Schuljahres

Allgemeine Fachhochschulreife an der Fachoberschule Technische Informatik

Schwerpunkte

- Ganztagsunterricht in Angebotsform
- Förderung von Sozial- und Methodenkompetenz sowie Fachkompetenz
- Informatik und Mathematik/Naturwissenschaften als schuleigene Wahlpflichtfächer neben den verbindlichen Wahlpflichtfächern der Realschule plus
- Auszeichnung als MINT-freundliche Schule
- Medienkompetenzschule sowie ECDL-Prüfungszentrum (Europäischer Computerführerschein)
- schuleigenes Konzept zur Berufsorientierung
- Arbeitsgemeinschaften im sportlichen und musisch-künstlerischen Bereich

Weitere Informationen

www.rsplus-konz.de,
Tel. 06501 / 947011

Anmeldetermine

13. bis 24. 2., Mo. bis Do. 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16 Uhr, Fr. 8 bis 12.30 Uhr; Interessierte für die FOS können sich in der Zeit vom 1. bis 28.2. anmelden.

Integrierte Gesamtschule

In der Integrierten Gesamtschule (IGS) Hermeskeil werden Schüler/innen mit unterschiedlichen Begabungen in einer Klasse unterrichtet. Es werden differenzierte Angebote gemacht bezüglich der Neigungen und Leistungen. Die Neigungsdifferenzierung erfolgt ab Klasse 6 über die Wahlpflichtfächer, Leistungsdifferenzierung ab der 7. Klasse in den Fächern Englisch, Deutsch und Mathematik, ab Klasse 8 erfolgt die Differenzierung in Französisch, ab Klasse 9 auch in Biologie und Chemie. Jede Klasse hat zwei Klassenleiter. Dadurch ist eine intensive Betreuung der Schüler/innen möglich. In der Oberstufe haben die Schüler/innen neben der Kurswahl inklusive dem Leistungskurs Sport auch die Möglichkeit, eine Profilwahl durchzuführen (Berufliche Zukunft in Gesundheit und Pflege, Berufliche Zukunft im Management des Mittelstandes).

Mögliche Abschlüsse

Abschluss der Berufsreife am Ende des 9. Schuljahres, Qualifizierter Sekundarabschluss I am Ende des 10. Schuljahres, in der Oberstufe kann man am Ende der 12. Klasse die Fachhochschulreife erlangen und in der 13. Klasse das Abitur.

Schwerpunkte

- Projektunterricht: Die Schüler können Inhalte mitbestimmen und es wird fächerübergreifend gearbeitet. Sie können Eigenverantwortung trainieren und Interessen erkennen. Auch Eltern können sich einbringen.
- Ganztagsbetreuung in Angebotsform
- Berufsorientierung: an die verschiedenen Schulabschlüsse angepasste Berufs- und Studienorientierung.
- Konfliktklärung: Besprechung von Unstimmigkeiten im „Klassenrat“; Ausbildung von „Streitschlichtern“, Unterrichtsfach „Erwachsen werden“
- Medienkompetenzschule sowie ECDL-Prüfungszentrum (Europäischer Computerführerschein)
- Teilnahme an Projekten wie beispielsweise „Comenius“ und „eTwinning“

Weitere Informationen

www.igshk.de, Tel. 06503/9277-0

Anmeldetermine

Klasse 5: 28.1., 9 bis 14 Uhr, 30.1. von 7.30 bis 13 Uhr und 16 bis 18 Uhr; Oberstufe externe Schüler: 6. bis 9.2. und 13. bis 16.2., 13.30 bis 16 Uhr; Anmeldetermine außerdem nach tel. Vereinbarung.

Anmeldungen für das neue Schuljahr

Übersicht über die Termine der weiterführenden Bildungseinrichtungen im Kreis

An den Schulen im Kreis Trier-Saarburg erfolgen in den kommenden Wochen die Anmeldungen für die Schülerinnen und Schüler, die zum Schuljahr 2017/2018 neu aufgenommen werden. An den weiterführenden Schulen in Trägerschaft des Landkreises sind folgende Anmeldetermine vorgesehen:

An der **Realschule plus in Konz** erfolgen die Anmeldungen für die 5. Klassen vom 13. bis 24. 2. Montag bis Donnerstag von 8 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 12.30 Uhr. Anmeldungen für die **Fachoberschule Technik mit dem Schwerpunkt Technische Informatik** sind vom 1. bis 28. 2. möglich.

An der **Realschule plus Saarburg** können die neuen Schüler für die 5. Klassen vom 30. 1. bis zum 21. 2. angemeldet werden. Die Öffnungszeiten des Sekretariats sind Montag bis Freitag von 7.30 bis 13 Uhr und Montag bis Donnerstag von 14 bis 15.30 Uhr. Die Schule ist telefonisch unter 06581-914030 oder per E-Mail an sekretariat@rs-plus-saarburg.de erreichbar. Weitere Informationen, Hinweise und das Anmeldeformular unter www.rs-plus-saarburg.de.

An der **Realschule plus Waldrach** kann vom 1. bis 22. 2. sowie am 1. 3. angemeldet werden. Das Sekretariat ist montags bis freitags von 8 bis 12.30 Uhr und dienstags und mittwochs von 13.30 bis 15.30 Uhr geöffnet. Ein Infoabend für Eltern und Kinder findet am 16. Februar um 18 Uhr statt. Nähere Informationen unter www.ruwertalschule.de.

An der **Realschule plus Kell am See / Zerf** können die Schüler der zukünftigen 5. Klassen vom 13. bis 24. 2. an beiden Standorten im Sekretariat wie folgt angemeldet werden: Standort Zerf: 14.2., 17.2., 21.2. und 24.2. von 8 bis 13 Uhr. Standort Kell: 13.2., 15.2., 16.2., 20.2., 22.2. und 23.2. von 8. bis 10.30 Uhr sowie Mittwoch von 16 bis 18 Uhr. Weitere Informationen finden sich unter www.schule-kell.de oder www.schule-zerf.de, Tel. 06587/99060.

An der **Integrierten Gesamtschule Hermeskeil** können Eltern von Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstu-

fe 4 ihr Kind am kommenden Samstag, 28.1. von 9 bis 14 Uhr und am Montag, 30.1., von 7.30 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr anmelden. Ebenfalls vom 30.1 bis 2.2. erfolgen die Anmeldungen zur Oberstufe für die SchülerInnen der IGS; externe Schüler/innen können in der Zeit vom 6.2. bis 9.2. und vom 13.2. bis 16.2. jeweils von 13.30 bis 16 Uhr angemeldet werden.

Gespräche für die Anmeldung zur **schulartübergreifenden Orientierungsstufe des Stefan-Andres-Gymnasiums in Schweich (Gymnasium und Realschule plus)** finden vom 30. 1. bis 22. 2. montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr, freitags von 8 bis 14 Uhr statt. Für die Anmeldung wird um eine Terminvereinbarung mit dem Sekretariat (Tel. 06502/9978620) gebeten. Anmeldungen sind außerdem am „Tag der offenen Tür“ am 4. 2. zwischen 10 und 14 Uhr möglich.

An der **Realschule plus Schweich** mit der **Fachoberschule in den beiden Fachrichtungen Wirtschaft und Verwaltung sowie Gesundheit** können Interessierte sich vom 1. 2. bis 28. 2. anmelden. Das Sekretariat ist geöffnet von montags bis donnerstags von 8 bis 15 Uhr, freitags von 8 bis 11.30 Uhr. Anmeldeformulare sowie weitere Informationen finden sich unter www.saz-schweich.de, Tel. 06502/925401.

Im **Gymnasium Hermeskeil** sind die Anmeldungen für die Klasse 5 vom 13. bis 24. 2. von 8.30 bis 13 Uhr und zusätzlich am 16. 2. von 14 bis 18 Uhr möglich. Für SchülerInnen der Klassenstufe 10 findet am 27. 1 um 19 Uhr in der Bibliothek des Gymnasiums eine Infoveranstaltung zur MSS statt.

Am **Gymnasium Konz** sind die Anmeldungen für die Klassenstufe 5 und die Gymnasiale Oberstufe (ab Klassenstufe 11) vom 15. bis 24. 2. zu folgenden Uhrzeiten möglich: Montag bis Donnerstag: 8 bis 13 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 13 Uhr. Für Fragen steht die Schulleitung nach Vereinbarung zur Verfügung, Tel. 06501/947030. Ein Informationsabend zum Wechsel in die Oberstufe des Gymnasiums Konz findet am 6. 2. um 19.15 Uhr statt. Weitere Informatio-

nen und Anmeldeformulare finden sich auf der Schul-Homepage.

Das **Gymnasium Saarburg** nimmt die Anmeldungen für die 5. Klassen vom 3. bis 21. 2. entgegen. Persönliche Gesprächstermine werden individuell je nach Interessensschwerpunkt (Ganztagschule, Französisch Bilingual etc.) am Nachmittag und an zwei Samstagen nach Rücksprache mit dem Sekretariat vergeben, Tel. 06581/91730, EMail: sekretariat@gymnasium-saarburg.de. Weitere Informationen, Hinweise und das Anmeldeformular finden sich unter www.gymnasium-saarburg.de.

Die **Berufsbildende Schule in Saarburg mit dem Wirtschaftsgymnasium und der Fachschule für Altenpflege/Altenpflegehilfe** nimmt die Anmeldungen für alle Bildungsgänge bis zum 23. 2. sowie für die Fachschule für Altenpflege und die Fachschule für Altenpflegehilfe bis zum 29. 4. innerhalb der Bürozeiten entgegen: montags bis donnerstags von 7.30 bis 13 Uhr und von 14 bis 15.30 Uhr, freitags von 7.30 bis 12 Uhr.

Die **Berufsbildende Schule Hermeskeil** nimmt Anmeldungen vom 1.2. bis zum 1. 3. entgegen. Das Sekretariat ist montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 11 Uhr geöffnet; Sondertermine nach Absprache (Tel. 06503/7023). Vom 23. bis 28. 2. ist das Sekretariat geschlossen.

Das **Balthasar-Neumann-Technikum (BNT) Trier** mit dem Technischen Gymnasium, das sich ebenfalls in Trägerschaft des Kreises befindet, bietet folgende Anmeldezeiten an: Ab sofort bis zum 1. 3. werden Anmeldungen von montags bis donnerstags 8 bis 9:30 Uhr, 11:15 Uhr bis 13 Uhr, 14:30 Uhr bis 16 Uhr, freitags nur bis 13 Uhr (Technisches Gymnasium nach Erhalt der Zeugnisse) entgegen genommen. Sofern freie Schulplätze vorhanden sind, werden auch Anmeldungen, die nach dem 1.3. erfolgen, berücksichtigt. Nach Vereinbarung können Beratungsgespräche (Tel. 0651/918000 oder 9180010) vereinbart werden. Informationsveranstaltungen finden am 27. 1. um 18 Uhr (Fachschule für Technik) und am 1. Februar um 18 Uhr (Technisches Gymnasium) statt.

Kriterien für die Schulplatz-Vergabe

Gemeinsame Orientierungsstufe in Schweich: 225 Kinder werden aufgenommen

Die gemeinsame Orientierungsstufe des Gymnasiums und der Realschule plus im Schweicher Stefan-Andres-Schulzentrum besteht in der 5. Klasse zurzeit aus neun Zügen. Damit können zum Schuljahr 2017/18 - wie auch in den vergangenen Jahren - 225 Kinder aufgenommen werden. Da es im letzten Schuljahr mehr Anmeldungen als Plätze gegeben hat, musste die Schule eine Auswahl treffen, die dazu führte, dass nicht alle Kinder aufgenommen werden konnten. Die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD) hat in Abstimmung mit dem Kreis als Schulträger daher nun ein Aufnahmeverfahren festgelegt. Bei den Gesprächen, in denen die Kriterien für die Aufnahme vereinbart wurden, wurde auch die Gesamtsituation des Schulangebots und der Schülerströme in und um Trier sowie in den Verbandsgemeinden Schweich und Trier-Land mit betrachtet. Vertreter der Stadt Trier und der Verbandsgemeinde Trier-Land waren eingebunden.

Nach den beschlossenen Kriterien werden die Schulplätze zunächst an die Kinder der Verbandsgemeinde Schweich und der Ortsgemeinde Zemmer mit den einzelnen Ortsteilen vergeben. In der Reihenfolge haben danach die Schülerinnen und Schüler der Ortsgemeinden Aach und Newel mit den zugehörigen Ortsteilen Anrecht auf einen Platz in der Orientierungsstufe. Danach folgen die Kinder aus den weiteren Teilen des Landkreises Trier-Saarburg, wobei die Schulplätze unter diesen Schülerinnen und Schülern - soweit sie begrenzt sein sollten - in einem Losverfahren vergeben werden. Dabei ist die Rangfolge Geschwisterkinder, Ganztagsplätze und Halbtagsplätze entscheidend. Sollten danach noch Plätze frei sein, so können auch Kinder aus anderen Landkreisen in der schulartübergreifenden Orientierungsstufe des Stefan-Andres-Schulzentrums aufgenommen werden.

„Dass die Kinder des Kreises Trier-Saarburg bei einer solchen Auswahl bevorzugt berücksichtigt werden, ist ein nachvollziehbares Anliegen des Kreises als Schulträger“, so Peter Epp, Referatsleiter für Gymnasien, IGS und Kollegs bei der ADD.

Nachdem im vergangenen Jahr nicht alle Kinder den gewünschten Platz in der gemeinsamen Orientierungsstufe erhalten hätten, bleibe abzuwarten, wie sich das neue Aufnahmeverfahren nun auf die Entwicklung der Schülerzahlen in den Eingangsklassen auswirken werde, sagt Landrat Günther Schartz für den Kreis als Schulträger. Er sei froh, dass jetzt zusammen mit der ADD eine verlässliche Regelung für die Kinder der Verbandsgemeinde Schweich sowie der Gemeinden Zemmer, Aach und Newel in der Verbandsgemeinde Trier-Land gefunden werden konnte. Besonders bei den Gemeinden der Verbandsgemeinde Trier-Land könne so die seit Jahren bestehende Unsicherheit bei der Schulzuordnung beseitigt werden. „Die Gespräche sind sehr konstruktiv gelaufen und die ADD und der Kreis werden die Entwicklungen weiter zusammen im Auge behalten, denn wir bewegen uns in einer Region mit steigender Bevölkerungs- und Kinderzahl“, so der Landrat. Mit der Regelung gehe aber auch einher, dass die schulartübergreifende Orientierungsstufe in Schweich zukünftig für Neuaufnahmen von Kindern aus Hetzerath oder Rivenich im Landkreis Bernkastel-Wittlich nur noch offen stehe, wenn nach Durchführung des Anmeldeverfahrens nach den vereinbarten Kriterien noch Plätze frei sind.

Das Aufnahmeverfahren für die gemeinsame Orientierungsstufe wird vom Schulleiter des Stefan-Andres-Gymnasiums, Raimund Mirz, geleitet. Wird das Losverfahren notwendig, so sind daran seitens des Gymnasiums der Schulleitersprecher und die Orientierungsstufenleitung beteiligt, außerdem nimmt die Pädagogische Leitung der Realschule plus daran teil.

Gespräche für die Anmeldung zur schulartübergreifenden Orientierungsstufe finden vom 30. Januar bis 22. Februar montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr sowie freitags von 8 bis 14 Uhr statt. Es wird um eine Terminvereinbarung mit dem Sekretariat (Tel. 06502/9978620) gebeten. Anmeldungen sind außerdem am „Tag der offenen Tür“ des Stefan-Andres-Schulzentrums am 4. Februar zwischen 10 und 14 Uhr möglich.

DLR informiert

Frühjahrsaussaat und Grünlandbewirtschaftung

Die diesjährige Informationsveranstaltung des DLR Eifel zu aktuellen Fragen im Bereich Pflanzenbau und Pflanzenschutz findet am 2. Februar ab 13:30 Uhr in Merzkirchen in der Destille Hemmerling statt.

Themen in diesem Jahr sind unter anderem Sortenempfehlungen, Neues im Pflanzenschutz, der E-Antrag Agrarförderung sowie Wildschäden im Grünland.

Interessierte Landwirte sowie Vertreter des Landhandels und der Genossenschaften sind herzlich eingeladen. Um Anmeldung über die Seite des DLR Eifel (www.dlr-eifel.rlp.de) unter der Rubrik Termine wird bis einen Tag vor der Veranstaltung gebeten. Bei Fragen stehen Herr Schackmann (06561-9480-425) oder Herr Schaaf (06561-9480-403) zur Verfügung.

Alleinerziehende: Bitte um Geduld

Gesetz zum Unterhaltsvorschuss ist noch nicht in Kraft

Alleinerziehende werden in Sachen Unterhaltsvorschuss um Geduld gebeten: Die vorgesehene Ausweitung des Unterhaltsvorschusses für Jugendliche bis 18 Jahre und der Wegfall der Begrenzung der Leistungen auf maximal 72 Monate sind zum 1. Januar 2017 nicht in Kraft getreten.

Zwar ist davon auszugehen, dass eine Neuregelung kommen wird, jedoch gibt es derzeit keine konkreten Hinweise zum Zeitpunkt des Inkrafttretens. Demnach können die Unterhaltsvorschuss-Stellen derzeit hierüber ebenfalls keine Auskünfte geben. Eingehende formlose Anträge auf den erweiterten Leistungsanspruch können nicht bearbeitet werden.

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg bittet daher von Anfragen an die Unterhaltsvorschuss-Stelle abzusehen bzw. die Übermittlung formloser Anträge zurückzustellen. Sobald feststeht, wann das neue Gesetz in Kraft tritt, wird die Kreisverwaltung Trier-Saarburg darüber informieren.

Autobahnpläne

Landrat mahnt Taten an

In Reaktion auf die im Trierischen Volksfreund vorgestellten Pläne zum Ausbau der Autobahnstrecken nördlich von Trier mahnt Landrat Günther Schartz ein zügiges Umsetzen der teilweise seit vielen Jahren in der Diskussion stehenden Vorschläge. "Bei der Biewertalbrücke sehen wir seit Jahren keinen Fortschritt. Dort sollte man zuerst mal zeigen, dass überhaupt was passiert", so Schartz.

Zum Vergleich: Die Saarländer bauen nach kurzer Planzeit bereits die A8 von Perl nach Merzig vierspurig aus. Rheinland-Pfalz habe vor vier Jahren den Ausbau der Biewertalbrücke versprochen; Planungen wurden begonnen. Niemand wisse, was bisher passiert sei. Ein Baubeginn wird von Minister Wissing für 2017 oder 2018 vage angedeutet - das bei einem Projekt von 12 Millionen Euro, eigentlich "Kleingeld" im Autobahnbau.

Was nun vorgeschlagen werde, sei durchaus diskussionswürdig, denn damit könnte auch ein zeitgemäßer Lärmschutz an der A 602, der B 52 und des Schweicher Moseltaldreiecks realisiert werden, denn die Maßnahme gehe weit über den Bestandsausbau hinaus, sagt der Landrat. Sie komme vielmehr einem ohnehin erforderlichen Neubau bzw. einer Grundsanierung gleich.

Günther Schartz wiederholt seine Forderung, den Landkreis und die betroffenen Gemeinden in die Planungen einzubinden. Man sei gerne bereit an einem Gesamtkonzept auch mit neuen Ideen mitzuarbeiten, so Schartz. Man wünsche sich aber klare Zeitperspektiven, sofern ein ernsthafter Wille an einer Gesamtlösung der Verkehrsprobleme erkennbar sei. Er werde sich in einem Schreiben an den rheinland-pfälzischen Wirtschafts- und Verkehrsminister für eine zeitnahe Umsetzung und eine Beteiligung der Kommunen einsetzen, so der Landrat.

Schartz erinnert daran, dass der zunächst misslungene Ausbau der A64/B52 von der Biewertalbrücke bis zu Ehranger Brücke erst durch konstruktive Vorschläge der örtlich Verantwortlichen verbessert werden konnte. Nur so konnte die jetzt praktikablere, wenn auch weiterhin nicht zeitgemäße Verkehrslösung geschaffen werden.

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg bietet zum 1. August 2017 Ausbildungsplätze für den Beruf der/des

Verwaltungsfachangestellten (Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung)

an.

Wir erwarten:

- mindestens den Abschluss der Berufsreife
- gute Noten insbes. in den Fächern Deutsch, Mathematik und Sozial- bzw. Gemeinschaftskunde
- Engagement, Freundlichkeit, Teamfähigkeit und Hilfsbereitschaft

Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und praxisorientierte duale Ausbildung
- tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) mit den üblichen Sonderleistungen
- gute Chancen auf Übernahme und einen sicheren Arbeitsplatz in der Zukunft
- einen Arbeitsplatz in zentraler Lage im Herzen der Trierer Innenstadt.

Wenn wir Dein Interesse geweckt haben, dann sende uns Deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Kopie der letzten beiden Schulzeugnisse, Praktikumsnachweise) bis zum 15. Februar 2017 an folgende Anschrift zu:

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Weitere Informationen rund um das Thema Ausbildung findest Du auf unserer Homepage unter www.trier-saarburg.de/ausbildung.

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Einsatz im Gesundheitsamt Trier

**eine Fachärztin / einen Facharzt für Kinderheilkunde
oder eine Ärztin / einen Arzt mit Erfahrung in der Kinder- und Jugendmedizin
oder eine Fachärztin / einen Facharzt für Allgemeinmedizin
im Bereich des jugendärztlichen Dienstes**

und

eine Ärztin/eines Arztes im Bereich des Amtsärztlichen Dienstes

in Vollzeit. Die zwei zu besetzenden Stellen sind grundsätzlich auch für Teilzeitkräfte geeignet. Gehen entsprechende Bewerbungen ein, wird geprüft, ob den Teilzeitwünschen im Rahmen der dienstlichen Möglichkeiten entsprochen werden kann.

Nähere Informationen zum Aufgabenbereich und den Einstellungsvoraussetzungen finden sich unter www.trier-saarburg.de/aktuelle-stellenausschreibungen

Die Arbeitsverhältnisse richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) Sofern die beamtenrechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind, wird eine Anstellung in einem Beamtenverhältnis in Aussicht gestellt. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Zur Umsetzung des Landesgleichstellungsgesetzes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten an die **Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.**

Stellen- ausschreibung

Der Anfang 2016 gegründete Verein Regionalentwicklung Hunsrück-Hochwald e.V. mit Sitz in der Nationalparkstadt Birkenfeld sucht zur Erstellung eines regionalen Entwicklungskonzepts („Masterplan Regionalentwicklung für die Nationalparkregion Hunsrück-Hochwald“) und die Unterstützung der integrierten, ländlichen Entwicklung durch Presse- und Öffentlichkeitsarbeit sucht der eingetragene Verein zum 01.03.2017

eine/n Masterplanmanager/in Regionalentwicklung.

Die Stelle ist in Vollzeit für die Dauer der Erstellung des Masterplans auf acht Monate befristet.

Auskünfte erteilt die Geschäftsstelle des Regionalentwicklungsvereins: Tel. 06782-15-730 und -735 oder per Mail an regionalentwicklung@landkreis-birkenfeld.de

Vollständige Bewerbungsunterlagen mit Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnissen und Tätigkeitsnachweisen sind bis spätestens zum 30.01.2017 in einer PDF-Datei mit max. 10 MB per E-Mail an regionalentwicklung@landkreis-birkenfeld.de zu richten.

Zukunftschancen für die Dörfer

Vortrag vom „Dorfpapst“ Prof. Gerhard Henkel

Am 8. Februar um 19 Uhr referiert Professor Gerhard Henkel von der Universität Duisburg-Essen im „Zukunftsforum Naturparkdörfer“ über Perspektiven, Rahmenbedingungen, Strategien und konkrete Möglichkeiten zur Umsteuerung der laufenden Prozesse im ländlichen Raum.

Wie kann ein Fitnessprogramm für unsere Dörfer erstellt werden? Welche Steuerungsschrauben gilt es zu drehen? Was können wir jetzt tun? – Diese Fragen beleuchtet der Referent in seinem Vortrag. Er richtet sich in damit direkt an Dorfbewohner, Schüler und Studenten, Vereine, Akteure des ländlichen Raumes, Unternehmen, Banken und Lokalpolitiker.

„Rettet das Dorf“ hat Gerhard Henkel, der in den Medien auch „deutscher Dorfpapst“ oder „Anwalt des ländlichen Raumes“ genannt wird, sein neues Buch betitelt. Es ist ein Plädoyer, die Dorfstrukturen zu erhalten und die Menschen im ländlichen Raum nicht abzuhängen. Der Referent befasst sich seit mehr als 40 Jahren mit unterschiedlichen Themen der historischen und aktuellen Entwicklung des ländlichen Raumes. Er ist Verfasser

mehrerer Standardwerke zur Dorf- und Landentwicklung, wie „Das Dorf – Landleben in Deutschland – gestern und heute“. Ein wesentliches Kennzeichen seiner Arbeiten



ist das Bemühen um Praxisbezug. Dies führte zu interdisziplinären Projekten sowie Konzeption von Planungen und Prognosen für die Zukunft und enge Zusammenarbeit mit verschiedenen Kommunen und Fachbehörden außerhalb der Hochschule.

Die Veranstaltung ist Auftakt des „Zukunftsforum Naturparkdörfer – Zukunft vor Ort gemeinsam gestalten“ des Naturparks Saar-Hunsrück. Der Vortrag wird in Kooperation mit der „Arbeitsgemeinschaft Trauntal“ der Verbandsgemeinde Birkenfeld im Abenteuerer Haus, Waldstraße 2 im Naturparkdorf Abenteuerer durchgeführt. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen: Naturpark-Geschäftsstelle im Informationszentrum Hermeskeil, Gudrun Rau, Tel. 06503/9214-0, www.naturpark.org und bei der Verbandsgemeindeverwaltung Birkenfeld, Dorfentwicklung/Koordination AG Trauntal, Herbert Leyser, Tel. 06782/990-145.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung Integratives Schulprojekt Schweich

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes "Integratives Schulprojekt Schweich" wurde zu einer Sitzung einberufen für Donnerstag, 02.02.2017, 18:00 Uhr in den Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, 2. Stock, Brückenstraße 26, 54338 Schweich.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Wahl des Vorstandsvorstehers
2. Erschließung - Aufteilung der Kosten der Beleuchtungsanlagen
3. Entwurfsplanung - Aktueller Planungsstand
4. Entwurfsplanung - Größe der Sporthalle
5. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

6. Informationen und Anfragen

Trier, den 13. Januar 2017

Zweckverband

„Integratives Schulprojekt Schweich“

Günther Schartz

Stellvertretender Vorstandsvorsteher

Sitzung Bauausschuss

Der Bauausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für Freitag, 03.02.2017, 16:00 Uhr in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. K 82 Sanierung Stützmauer in Fell; Auftragserhöhung und Mehrkosten
2. K 130, Sanierung Stützwand "Lambertskehr" bei Saarburg; Auftragserhöhung und Mehrkosten
3. Schulzentrum Saarburg; Sanierung der Nebenräume der Sporthalle; Begründung der Mehrkosten der Fa. Grundhöfer
4. IGS Hermeskeil - Sanierung der Sport-

halle

5. Wasserschaden im Verwaltungsgebäude der Kreisverwaltung Trier-Saarburg (Willy-Brandt-Platz 1)
6. Sanierung des Trinkwassernetzes im Kreisjugendhaus Kell am See - Auftragsvergabe TGA-Planung
7. Information über gesundheitsgefährdende Belastungen auf kreiseigenen Kunstrasenplätzen
8. Mitteilungen und Verschiedenes Nicht öffentlicher Teil
9. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 18.01.2017

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Helmut Reis, Kreisbeigeordneter

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

www.trier-saarburg.de

Die Geflügelpest (Vogelgrippe) rückt näher

Informationen und Hinweise des Veterinäramtes an alle Geflügelhalter

Nach den ersten beiden mit Geflügelpest infizierten Wildvögeln in den Landkreisen Mayen-Koblenz und Ahrweiler Ende Dezember 2016 wurden vergangene Woche drei weitere Schwäne mit dem hochpathogenen Influenzavirus im Kreis Cochem-Zell gefunden.

Deutschlandweit summieren sich inzwischen die positiven Funde bei Wildgeflügel auf 618 Fälle (Stand 11. 1. 2017). Leider spitzt sich die Lage auch bei Nutzgeflügel weiter zu. 47 Ausbrüche wurden bisher in Beständen überwiegend in Nord- und Ostdeutschland gemeldet. Der Erreger dieses Ausbruchsgeschehens ist ein Influenzavirus des Subtyps H5N8. Es handelt sich um einen für Geflügel (v.a. Hühner Puten, Enten, Gänse, Wachteln, Fasane, Schwäne) hochansteckenden Virus mit hoher Pathogenität, das heißt er ist stark krankmachend und führt zu vermehrten Todesfällen. Für Menschen wird der Erreger derzeit als ungefährlich eingestuft.

Aufgrund der aktuellen Verbreitung von H5N8 bei Wildvögeln in Rheinland-Pfalz ist auch im Landkreis Trier-Saarburg sowie der Stadt Trier von einem hohen Eintragungsrisiko in Hausgeflügelbestände durch direkte und indirekte Kontakte zwischen Wildvögeln und Hausgeflügel auszugehen, insbesondere bei Haltungen in der Nähe von natürlichen Gewässern.

Die Aufstallung von Geflügel und weitere Biosicherheitsmaßnahmen minimieren das Risiko eines Kontakts mit infizierten Wildvögeln. Berücksichtigt werden müssen vor allem auch indirekte Eintragungswege wie beispielsweise über durch Wildvögel verunreinigtes Futter, Wasser oder verunreinigte Einstreu und Gegenstände (Schuhwerk, Schubkarren, Käfige, Fahrzeuge etc.).

Aufgrund der akuten Gefährdungslage hat der Bund mit einer Eilverordnung über besondere Schutzmaßnahmen in kleinen Geflügelbeständen vom 18.11.2016 die Verpflichtung zur Einhaltung von Biosicherheitsmaßnahmen auch auf Klein- und Hobbyhalter bis einschließlich 1000 Stück Geflügel erweitert.

Das Veterinäramt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg appelliert nochmals an

alle Geflügelhalter, in eigenen Interesse und zum Schutz ihrer Tiere die folgenden Biosicherheitsmaßnahmen unbedingt zu beachten:

- Kontakte mit Wildvögeln vermeiden,
- Hausgeflügel möglichst aufstallen oder in überdachten Ausläufen mit seitlicher Sicherung gegen das Eindringen von Wildvögeln halten,
- Oberflächenwasser in Ausläufen entfernen oder abdecken, Tränken im Freien entfernen, kein Zugang zu natürlichen Gewässern gestatten,
- Fütterung nur in geschützten Stallbereichen, kein Grünfutter o.ä. verfüttern,
- Futter, Einstreu und sonstige Gegenstände, mit denen Geflügel in Berührung kommen kann, für Wildvögel unzugänglich aufbewahren,
- Keine fremden Geflügelbestände aufsuchen, Besucherkontakte vermeiden,
- die Ein- und Ausgänge zu den Ställen oder sonstigen Standorte des Geflügels gegen unbefugten Zutritt oder unbefugtes Befahren sichern,
- die Ställe oder die sonstigen Standorte des Geflügels dürfen von betriebsfremden Personen nur mit betriebseigener Schutzkleidung oder Einwegkleidung betreten werden, die nach Verlassen des Stalles unverzüglich abgelegt werden muss,
- Schutzkleidung nach Gebrauch unverzüglich reinigen und desinfizieren bzw. Einwegkleidung nach Gebrauch unverzüglich unschädlich beseitigen,
- eine betriebsbereite Einrichtung zum Waschen der Hände sowie eine Einrichtung zur Desinfektion der Schuhe vorhalten,
- Auffälligkeiten oder vermehrte Todesfälle tierärztlich überprüfen lassen und dem Veterinäramt melden (auffällige Tierverluste liegen vor, wenn innerhalb von 24 Stunden in Kleinbeständen (bis 100 Stück) mehr als 3 Tiere und in größeren Beständen (mehr als 100 Stück) mindestens 2 % des Gesamtbestandes verendet sind),
- Tierkadaver sicher und vor Wildtieren geschützt lagern,
- Direkten Kontakt zu verendeten oder kranken Wildvögeln vermeiden,
- Ausstellungen, Schauen oder Börsen mit Geflügel sind zurzeit in ganz Rheinland-Pfalz verboten,
- Alle Halter von Geflügel müssen ein

Register führen, in das

- im Falle des Zugangs von Geflügel Name und Anschrift des Transportunternehmens und des bisherigen Tierhalters sowie das Datum des Zugangs sowie die Art des Geflügels,
- im Falle des Abgangs von Geflügel Name und Anschrift des Transportunternehmens und des künftigen Tierhalters sowie das Datum des Abgangs sowie Art des Geflügels und
- werktäglich die Anzahl der verendeten Tiere einzutragen sind.
- Weiterhin müssen Betriebe mit mindestens 10 Stück Geflügel nun auch zusätzlich in das Bestandsregister werktäglich die Gesamtzahl der gelegten Eier des Bestandes eintragen.

An dieser Stelle weist die Kreisverwaltung Trier-Saarburg ausdrücklich auf die gesetzlich vorgeschriebene Anzeigepflicht für Geflügelhaltungen hin. Soweit noch nicht geschehen, müssen bestehende Haltungen von Hühnern, Enten, Gänsen, Fasanen, Perlhühnern, Rebhühnern, Tauben, Truthühnern, Wachteln oder Laufvögeln sowohl im Landkreis als auch in der Stadt Trier unverzüglich angezeigt werden.

Meldebögen zur Anzeige einer Tierhaltung, Bestandsregister für eine Geflügelhaltung sowie Verhaltensregeln für Kleinbetriebe mit Geflügelhaltung können bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Veterinäramt, Metternichstr. 33, 54292 Trier, Email: veterinaeramt@trier-saarburg.de oder Tel. 0651-715-587 angefordert werden oder können auf der Internetseite der Kreisverwaltung Trier-Saarburg (<http://www.trier-saarburg.de/Buerger/download> - Veterinäramt) heruntergeladen werden. Für Fragen können sich Geflügelhalter unter Tel. 0651-715-585 an das Veterinäramt wenden.

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de



Brückenstraße 31
54338 Schweich
Tel. 06502/92400
Fax 06502/924040
info@hotel-grefen.de

Muschel- und Heringswochen

vom 27. Januar – 4. Februar 2017

Wir servieren Ihnen

Miesmuscheln und Heringe
in verschiedenen Variationen.

- Ganz klassisch, aber auch mal etwas anders! -

Haben Sie Lust bekommen?

Gerne nehmen wir Ihre
Tischreservierung entgegen.

Menü zum Valentinstag

Dienstagabend, den 14. Februar
auf Vorbestellung - ab 2 Personen

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihre Familie Fuchs und alle Mitarbeiter

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Altes
MISSIONSHAUS

Ihr Restaurant in St. Paul Wittlich

www.altes-missionshaus-wittlich.de

METZGEREI
Mittler

Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche

Angebot vom 27.01.2017 bis 02.02.2017

Rinderkochfleisch ohne Knochen	1 kg	9,99 €	GESCHNETZELTES DER WOCHE
Schnitzel	1 kg	6,99 €	Waldpilzpfanne 100 g 0,69 €
Bauernsalami eigene Herstellung	100 g	1,39 €	TIEFPREIS DES MONATS
Hack-Cordon bleu	100 g	0,69 €	Feine Bratwurst 10 Stück 7,00 €
Remouladensoße	100 g	0,69 €	

54518 Binsfeld · Wittlicher Str. 4 · 0 65 75 / 9 58 30
Unsere Filialen: Enschede · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle
für Betroffene und Angehörige**

www.spielsucht-soforthilfe.de

! Sei auch Du herzlichst willkommen !

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik

R&N
REISS & NEUMANN

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reiss-neumann.de

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651 / 9 66 86-0

Glückwunsch-Anzeigen online aufgeben

wittlich.de/gruss

Bewerbungsfotos 4x6cm

4 Stück 16,95€
8 Stück 26,95€ *Sofort zum mitnehmen*

4 Stück + CD nur **29,95€**

Passfotos ab 13,95€

Pico Photo

Richtstraße 1, Schweich ☎ 06502/ 95503

REISEN?
Heimat neu entdecken.

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Schweich

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Blang Elektrowelten GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Anzeige



IMMOBILIENWELT

aus der Region für die Region

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0

Barrierefreie Eigentumswohnungen in Kordel Wohnen am Kyllufer: zwei Züge auf einmal



Nah an Trier, aber fern
von hohen m²-Preisen!

Preise ab 138.000,- €

z.B. Bedarfsausweis, B, Holzpellets
Energiebedarf 51 kWh/(m²*a),
Primärenergiebedarf 3kWh/(m²*a)

Fußläufig nur 3 Minuten zum Bhf Kordel
gelegen und dann in nur 14 Minuten bis
Hbf Trier!



IMMO³ • Alte Röhler Str. 12 • 54634 Bitburg

www.immohoch3.com

T.: 06561 / 949520 oder 0171 / 2258281

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN

TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SHALER.DE

WWW.STUKKATEUR-SHALER.DE

MEHRING

Schöne, helle Wohnung, 110 m², zentral gelegen,
3 ZKB, Abstellraum, Balkon, Parkplatz vorhanden.
KM 625,- € + NK. Zu vermieten ab 01.04.2017.

Telefon: 01 60 / 94 98 70 63

EG-Wohnung in Schweich

3 ZKB, 90 m², Terrasse etc.,
KM 670,- € + 120,- € NK, frei ab 15.03.2017
an ruhige Mieter zu vermieten.
Telefon 0 65 02 / 91 32 22



**RÖMERSTROM
Jubiläumsangebot**
Bitte bringen Sie
Ihre Stromrechnung mit.

Einfach nur Sonnenstrom machen –
um den Rest kümmern sich die Stadtwerke

Die Stadtwerke Trier bieten Solaranlagen zum monatlichen Fixpreis.

Die Sonne schreibt keine Rechnung. Deshalb können Hausbesitzer ab sofort bei den Stadtwerken Trier (SWT) eine Photovoltaik-Anlage pachten ohne zu investieren. Die Vorteile: Sie werden nicht nur unabhängiger von Strompreissteigerungen, sondern die Stromrechnung reduziert sich, die Umwelt wird geschont und das ohne sich um die Finanzierung und Wartung kümmern zu müssen. Mit dem Rundum-sorglos-Paket übernehmen die SWT von der Planung der benötigten Module, über die Installation auf dem Dach alles bis hin zum laufenden Betrieb.

Lohnt sich das für mich und wie funktioniert es?

Ob sich die eigene Solaranlage lohnt und wie es funktioniert können Sie auf der kostenlosen Infoveranstaltung „Photovoltaik auf's Dach“ erfahren:

- **Mittwoch, 01. Februar 2017 – 19:00 Uhr,**
Mittlers Restaurant & Hotel,
54338 Schweich, Brückenstrasse 1

Sie haben keine Zeit, dann kontaktieren
Sie uns unter photovoltaik@swt.de
oder rufen Sie uns an: **0800 717-6000**

Wir denken heute schon an morgen.



Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**



Schreinerei Michael Leisen GmbH • Im Paesch 12 (Gewerbegebiet)
54340 Longuich/Mosel • Tel.: 06502 -20600 • Fax: 7016
Mobil: 0171 / 2 38 03 33 • E-Mail: info@treppenbau-leisen.de

Wohnung gesucht

Lehrerin sucht schöne 3-Zi. Whg. mit Balkon oder Terrasse in Leiwen oder Umkreis, Sofortbezug möglich.

Tel. 0176 / 56826183

TOP-PREISE für Ihre Immobilie!

Warum? Rufen Sie uns an!

☎ **06 51 - 1 70 63 63**

www.axel-ilbertz-immobilien.de

Single-Wohnung in Schweich

„Maisonette-Art mit Galerie“

2. OG mit Aufzug, ca. 57 m², WC/DU, kl. EBK, Waschm.

460 Euro + NK, 3 MMK

Tel.: 01 51 / 17 00 90 98

Suche Wohnung / Apartment in Schweich

höchstens 50 m², für eine 44-jährige Syrerin, die ich als höflich, liebenswert und zuverlässigen Menschen kennen gelernt habe.

Tel. 0 65 02 / 36 17

MEISTERBETRIEB

TRIER

ERNST WILHELMI



BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich

Tel. 0651/13416 • 0170/7677778

Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.

Wohnung in Trier oder Schweich gesucht

Für eine Mitarbeiterin der Hochwald Foods GmbH in Thalfang suchen wir eine Wohnung im Raum Trier oder Schweich bis 1.000,- WM, 3-4 Zimmer, 80-120 m² inkl. Stellplatz oder Garage für das Auto.

Angebote unter **0152/22976977**

KERAMISCHE HOLZFLIESE AUF FUSSBODENHEIZUNG

TAG DER OFFENEN TÜR
29.01.2017 | 13:00 - 17:00 UHR



DIE IDEALE VERBINDUNG

- hohe Wärmeleitfähigkeit
- speichert Wärme optimal
- energiesparend
- robust u. abriebfest
- dauerhaft farbecht

120 verschiedene Farben

20 verschiedene Formate

SCHOLTES
Fliesen & Sanitär

www.scholtes.de

Scholtes Fliesen- u. Sanitärversand | Luxemburger Str. 206 | 54294 Saar | Tel.: 0651 91196-0 | www.scholtes.de



WALD ABENTEUER

Sonnenberg (Mosel)

Zur Verstärkung unseres Teams in unserem neuen Waldkletterpark sucht Wald-Abenteuer.de engagierte Hochseilgartentrainer (m/w).

Zusammen mit Deinen Kollegen bist Du verantwortlich für den Betrieb des Waldkletterparks und die Sicherheit unserer Klettergäste. Alle für Deine Arbeit spezifischen Kompetenzen wirst Du Dir gegebenenfalls zusätzlich durch Anleitung unserer erfahrenen Guides aneignen. Wenn Du dich in diesem spannenden Tätigkeitsfeld siehst, bewirb dich unter:

recruiting@wald-abenteuer.de

Wir suchen
SIE !!!



Auch 2017 werden wir weiter wachsen!

Als Verstärkung für unsere 1-zu-1-Versorgungen in Laufeld suchen wir ab sofort

3-jährig exam. Pflegefachkräfte in Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob

für die individuelle Krankenpflege intensivpflegebedürftiger und beatmeter Menschen.

Wir bieten Ihnen einen zukunftssicheren Arbeitsplatz, der es Ihnen ermöglicht, ohne Zeitdruck Patienten mit Professionalität und Empathie pflegen zu können.

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

Caspere Marchese (Pflegedienstleitung)
AWI GmbH



AWI
Ambulante Weaning und
Intensivversorgung GmbH

Hohenzollernstr. 162
56068 Koblenz
02 61 / 97 34 91 30
Mobil: 01 51 / 20 75 38 05
bewerbung@awi-pflege.de

Die **Ortsgemeinde Salmtal** sucht für die **Kindertagesstätte „Wunderland“ Salmtal** zum **03. April 2017**

eine/n Erzieher/in

mit einem wöchentlichen Beschäftigungsumfang von 39 Stunden (Vollzeit) auf unbestimmte Zeit.

Die 5-gruppige Kindertagesstätte betreut Kinder im Alter von 1 bis 6 Jahren in den Betreuungsformen Teilzeit und ganztags. Insgesamt stehen 105 Plätze zur Verfügung, davon 70 ganztags und bis zu 26 U3-Plätze. Die Kindertagesstätte hält eine altersstrukturierte Betreuungsform mit einem Nestbereich vor.

Wir erwarten:

- fachliche Qualifikation (mind. staatl. anerkannte/r Erzieher/in oder vergleichbarer Abschluss)
- kompetente/r, verantwortungsbewusste/r, gewissenhafte/r und selbstständige/r Mitarbeiter/in
- Interesse und Freude im Umgang mit Kindern, Erfahrung mit der Betreuung von Kindern unter 3 Jahren wünschenswert
- teamorientiertes Engagement
- Flexibilität bei der Arbeitszeit

Wir bieten:

- eigenverantwortliches Handeln
- Vergütung nach TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst) mit den üblichen Sozialleistungen
- Möglichkeiten zur Fortbildung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis **Dienstag, 07.02.2017** an die **Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Kurfürstenstr. 1, 54516 Wittlich** zu richten. Nähere Informationen erhalten Sie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Tel. 06571-107229 oder 107224.

Zuverlässige Reinigungshilfe

3–4 Stunden, 14-tägig, nach Schweich gesucht.

Telefon 0 65 02 / 33 84

Stellenausschreibung

Bei der Mittelrheinischen Rebschutz GmbH ist befristet von März bis August 2017 eine **Teilzeitstelle für die Hubschrauberspritzung im Bereich Leiwener-Mehring** zu besetzen.

Der Arbeitsbereich umfasst u.a. die Organisation für die Ausschilderung der zu befliegenden Weinberge. Außerdem Mithilfe am Landeplatz, Umgang mit Pflanzenschutzmitteln und Kontrolle der befliegenen Weinbergparzellen.

Voraussetzung:

- eigenverantwortliches Arbeiten
- Sachkundenachweis Pflanzenschutz mit Fortbildungsnachweis
- Führerscheinklasse B, L u. T, evtl. C1

Interessenten bitten wir, sich bei der Mittelrheinischen Rebschutz GmbH, Gesellschafter: Raiffeisen-Markt GmbH Thörnich und Mehring, z.H. Herrn Jakobi, Leiwener Weg 1, 54340 Thörnich, zu bewerben.

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Frühstücks-Fee

ab März in ganzjähriger Festanstellung auf 130 Stunden-Basis gesucht.
Kernarbeitszeit 6-12 Uhr, 5-Tage-Woche, auch Wochenende & Feiertage

Sie sind eine herzliche Persönlichkeit & haben:

- Freude daran, unseren Gästen einen guten Start in den Tag zu bereiten,
- Interesse an einer langfristigen Beschäftigung in harmonischem Umfeld,
- eine positive Ausstrahlung, viel Eigendynamik und absoluten Teamgeist,
- sehr gute deutsche und gute englische Sprachkenntnisse?

Dann freue ich mich auf Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail (als PDF!).



**WEINROMANTIKHOTEL
RICHTERSHOF**
Andrea Mereu
Hauptstraße 81-83
54486 Mülheim/Mosel
Tel.: 06534/948-0
mereu@weinromantikhotel.de



Für unsere Niederlassung in **D-54427 Kell am See** suchen wir **per sofort**:

▪ **Selbstständiger Fuhrunternehmer (m/w)**

Für den Einsatz mit 12t in der Region Kell am See und Luxemburg mit ADR-Schein

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im PDF-Format) an:

KS-Logistic & Services
GmbH & Co. KG

Im Heiligen Feld 5 • 58239 Schwerte
Tel. 02304/ 94216-0 ▪ scw@kslog.com

Unterwegs in den besten Händen
www.kslog.com

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams ab sofort oder nach Vereinbarung

Vollzeit-/Teilzeit-/oder Aushilfskraft

Ihre Aufgaben:

- Reinigung der Zimmer, Bäder, Foyer, Frühstücksraum
- Betten machen, Handtücher waschen
- Abräumen und Spülen des Frühstücksgeschirrs
- Mitarbeit in der Spülküche bei Veranstaltungen



Clüsserath-Weiler

Brückenstr. 9 • 54349 Trittenheim
Telefon: 0 65 07 / 50 11
info@cluesserath-weiler.de

Wir suchen auf 450-Euro-Basis

- **Reinigungskraft (täglich)**
- **Servicekräfte**

Campingplatz Klüsserath

Telefon: 01 76 / 64 97 16 71

**Wir planen für die Zukunft und suchen
motiviertere und engagierte Mitarbeiter**

MITARBEITENDE MEISTER SANITÄR-, HEIZUNGS- UND KLIMATECHNIK (AUCH JUNGMEISTER)

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört die Mitarbeit auf Baustellen sowie deren Überwachung.

Des Weiteren soll nach einer Einarbeitungszeit die Erstellung von Angeboten und Abrechnungen selbstständig ausgeführt werden.

ANLAGENMECHANIKER FÜR SANITÄR-, HEIZUNGS- UND KLIMATECHNIK UND ELEKTRONIKER FÜR ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK

Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört das eigenständige Abwickeln von Baustellen sowie Erstellung von Aufmaßen.

**Sowie AUSZUBILDENDE zum ANLAGENMECHANIKER
für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
und zum ELEKTRONIKER für Energie- und Gebäudetechnik**



Elektro - Sanitär - Heizung

**Elektro - Service - Woitalla
Erneuerbare Energien**

**Matthias-Jacoby-Str. 16
54523 Hetzerath**

**www.esw-hetzerath.de
Tel.: 0 65 08 - 6 83**



Für unsere Niederlassung in **D-54427 Kell am See** suchen wir per sofort:

➤ **Kommissionierer (w/m)**

für die scannergestützte Durchführung der Kommissionierung im Schichtbetrieb

➤ **Mitarbeiter Qualitätssicherung (w/m)**

für die Überwachung der Prozesse im Finish- und Montagebereich sowie des Tagesgeschäfts, Einhaltung der Prozess- und Arbeitsdisziplin und Sicherstellung der Qualität

➤ **Mitarbeiter Wareneingang (w/m)**

für die Wareneingangsprüfung und scannergestützten Einlagerung nach vorgegebener Einlagerungsstrategie, vorzugsweise mit abgeschlossener Berufsausbildung zur Fachkraft für Lagerlogistik oder entsprechende Erfahrung im Wareneingang

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (im PDF-Format) an:

KS-Logistic & Services
GmbH & Co. KG

Im Heiligen Feld 5 • 58239 Schwerte
Tel. 02304/94216-0 ▪ scw@kslog.com

Unterwegs in den besten Händen
www.kslog.com

STELLENMARKT



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Stellen Anzeigenannahme
0 65 02/91 47-0

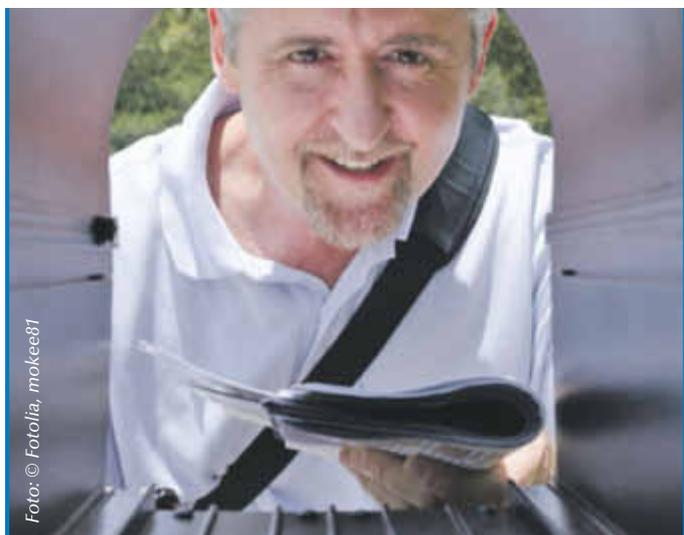


Foto: © Fotolia, mokee81

Mobiler Zeitungszusteller m/w auf Dauer gesucht

für Urlaubs- und Krankheitsvertretungen

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet das Abholen der Zeitungen bei dem erkrankten oder in Urlaub befindlichen Zusteller und die Zustellung in dessen Verteilgebiet.

Das jeweilige Verteilgebiet wird Ihnen von Seiten unseres Verlages mitgeteilt. Das macht den Besitz eines PKWs, Handys, PCs und einen Internetanschluss nötig, da die Verteilbezirke per Mail an Sie gesendet werden. Außerdem sollten Sie zeitlich flexibel und kurzfristig einsetzbar sein.

Der ideale Bewerber:

Rüstige (Früh-) Rentner oder Hausfrauen (als Nebenjob oder als Ferienjob möglich).

Vergütung:

Auf 450-€-Basis (zzgl. 0,30 € pro gefahrenem Kilometer)

Wir stellen Ihnen einen Zeitungswagen zur Verfügung.

Bitte bewerben Sie sich an:

vertrieb@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH MEDIEN KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 714



oder per WhatsApp 01 51 / 16 30 54 02



Wir bilden dich aus!

Bewirb dich jetzt!

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen mit Standort in Föhren und geben über 120 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Rheinland-Pfalz, Saarland und in Hessen heraus.

Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir dich.

Du bist:

- ✓ engagiert
- ✓ teamfähig
- ✓ kreativ
- ✓ kommunikativ
- ✓ begeisterungsfähig
- ✓ flexibel

Dann bewirb dich jetzt um einen Ausbildungsplatz als:

- **Kauffrau/-mann**
für Marketingkommunikation
- **Industriekaufrau/-mann**
- **Mediengestalter/in**
Digital und Print - Gestaltung und Technik

Wir sind Marktführer für lokale Informationen und seit mehr als 50 Jahren im Verlagswesen tätig. Du kannst die weitere Erfolgsgeschichte der **LINUS WITTICH Medien KG** mitgestalten!

Wir freuen uns auf deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Gerne auch per E-Mail an: bewerbung@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Ab sofort Außendienstmitarbeiter in Festanstellung gesucht!

Bei Interesse melden Sie sich bei:
Marcel Lorenz 0176 / 371 22 405

Reinigungskraft

auf 450-€-Basis in Leiwen gesucht, ca. 8 Std./Woche.

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 17365430 an:
LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 11 54, 54343 Föhren

Wir suchen ab sofort

eine Reinigungskraft (m/w) in Vollzeit

Arbeitszeiten nach Absprache

Günter Schlag GmbH | 06502-93700



Wir sind ein Hotel der gehobenen 4-Sterne-Kategorie
und suchen für unser Hotel Weisser Bär und unser
Fahrgastkabinenschiff „River Bär“
ab dem 15. März oder früher in Vollzeit:

Mitarbeiter Housekeeping (m/w)

Rezeptionist (m/w)

Servicemitarbeiter (m/w)

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Frau Heidi Bieger

h.bieger@hotel-weisser-baer.de

Tel.: 065 34 94 77-0



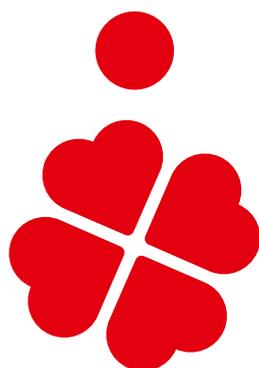
www.hotel-weisser-baer.de

Sparkassen-Finanzgruppe

Abbildungen beispielhaft, Abdruck
mit Genehmigung der BMW AG



Gewinnen ist einfach.



ps-sparen.de

Wenn man weitere Gewinnchancen auf attraktive Preise
bei der Zusatzauslosung hat.

Am 22. März warten Gewinne im Gesamtwert von ca. 700.000 Euro
auf Sie. Ob BMW 4er Cabrio, BMW X1, Reisegutschein oder
Geldpreis – nutzen Sie jetzt die Chance auf Ihren Traumgewinn.

Sparen, gewinnen, Gutes tun
- Ein Los für alles!

ps – die Lotterie der Sparkasse.



Annahmeschluss in der Geschäftsstelle ist der **1. März 2017**. Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Spielen kann süchtig machen. Informationen zur Spielsucht, Prävention und Behandlung erhalten Sie unter www.bzga.de und bei jeder Sparkasse. Gewinnchance 1:1,9 Mio.

Die LINUS WITTICH-Leserreise



DER NEUE REISE-KATALOG IST DA!
FORDERN SIE UNSEREN
GRATISKATALOG AN.

SONDERREISE 4 TAGE LEIPZIG LUTHERJAHR 2017

2017 feiern wir das Gedenkjahr an die Reformation, denn vor 500 Jahren veröffentlichte Martin Luther seine 95 Thesen. Bei dieser Reise wandeln Sie auf den Spuren des Theologen. Wir zeigen Ihnen sein Geburts- und Sterbehaus, das Lutherhaus, die Schlosskirche in Wittenberg mit dem weltbekannten Thesenanschlag, das Grab von Martin Luther sowie die Wartburg. Freuen Sie sich auf die Städte Eisleben, Wittenberg, Leipzig und Eisenach.

1. Tag: Anreise Eisleben - Leipzig

Anreise am Morgen Richtung Eisleben. Dort erfahren Sie bei einem Stadtrundgang mehr über die Stadtgeschichte. Natürlich zeigen wir Ihnen auch das Geburts- und Sterbehaus sowie die Taufkirche von Martin Luther. Anschließend Weiterfahrt nach Leipzig in unser Vertragshotel. Zimmerbezug und Abendessen.

2. Tag: Wittenberg

Nach einem gestärkten Frühstück zeigen wir Ihnen bei einem Ganztagesausflug mit Reiseleitung Wittenberg. Bekannt durch das Lutherhaus (Wohnhaus), die Schlosskirche, an der der weltbekannte Themenanschlag stattfand sowie sein naheliegendes Grab. Nach einer Stadtführung mit oben genannten Besichtigungshöhepunkten geben wir Ihnen Zeit für eigene Erkundungen.

3. Tag: Leipzig

Heute steht eine Stadtrundfahrt und Altstadtführung in Leipzig auf dem Programm. Wir zeigen Ihnen die schönsten und geschichtsträchtigen Orte dieser wundervollen Stadt. Dort, wo Martin Luther einst die berühmte Disputation antrat, und den Bruch zur römisch-katholischen Kirche besiegelte.

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Bernkastel-Kues, Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

REISECODE: 450 (bitte bei Buchung angeben)

4. Tag: Rückreise - Eisenach/Wartburg

Bevor es nach einer sehr interessanten Reise wieder nach Hause geht, besuchen wir noch Eisenach. Wir zeigen Ihnen die Wartburg, welche Martin Luther als Versteck benutzte um dort das Neue Testament aus dem Griechischen ins Deutsche zu übersetzen. Nach einer Führung Heimreise zu den Ausgangsorten.

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 3 x Übernachtung/Frühstücksbüffet/Abendessen
- ✓ 3* Achat Comfort Hotel in Leipzig
- ✓ Stadtführung in Eisleben
- ✓ Stadtrundfahrt und Altstadtführung in Leipzig
- ✓ Ganztägiger Ausflug mit Reiseleiter Wittenberg inkl. Stadtführung
- ✓ Eintritt Lutherhaus in Wittenberg
- ✓ Eintritt und Führung auf der Wartburg

TERMINE/PREISE:

07.04.-10.04.2017

21.07.-24.07.2017

EZ-Zuschlag

295,-

295,-

60,-

€
295

**NEU! ZUSTIEG AB
BERNKASTEL-KUES**

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

INFORMATIONEN & BUCHUNG:

KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, Tel.: **0651 - 96 89 00**



Rot-Weisse-Kölschnacht

Samstag, 04. Februar 2017 ab 20.00 Uhr

Einlass ab 19.00 Uhr

Bürgerhaus Bekond

mit der Liveband „Kölsche Jung“



Karnevalistische Einlagen mit Tanzgruppe, Solomariechen und Männerballett, außerdem Tombola

Es lädt ein: Sportverein Vecunda Bekond e.V.



1. Trierer Wiesnfest 31.03. bis 30.04.2017

Das Oktoberfest im Frühling

O'zapftis!

beim 1.
Wies'n-Event
des Jahres im
Wiesnfestzelt
Messepark Trier

Freuen Sie sich auf die Topacts der Wiesnfeste mit VOXXClub, Die Bamberger, MAXXX, Mickie Krause, Isartaler Hexen, Markus Becker, Kölsche Nacht After-Wiesn-Party in Lichters Almhütte und jede Menge Gaudi live.

Tickets über:
www.ticket-regional.de
oder www.trierer-wiesnfest.de



Das Oktoberfest im Frühling!
Messepark Trier

Freitag, 31. März 2017

VVK 11,50 €

18:00 Uhr Offizieller Faßanstich und los gehts mit MEMBERS und Antonia aus Tirol

Samstag, 01. April 2017

VVK 11,50 €

Die Members und Mallorca Star Markus Becker

Freitag, 07. April 2017

VVK 17,00 €

Die Oktoberfest-Kultband "Die Bamberger" und die Mega-Kracher VOXXCLUB

Samstag, 08. April 2017

VVK 11,50 €

Kölsche Nacht mit De Hofnarren, Remmi Demmi Boys und Überraschungsband

Freitag, 21. April 2017

VVK 11,50 €

Aischzeit - die Stimmungsgranaten aus Bayern

Samstag, 22. April 2017

VVK 17,00 €

Aischzeit und La Goassn - die Madln-Kracher

Freitag, 28. April 2017

VVK 17,00 €

MAXXX- Partypower pur und Stargast Mickie Krause

Samstag, 29. April 2017

VVK 11,50 €

Wildbach- die Powerband aus Tirol

Sonntag, 30. April 2017

VVK 17,00 €

Tanz in den Mai mit den „Isartaler Hexen“ - Deutschlands beste Damenband und Stargast Marry - Frauenpower pur





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

>> A >>

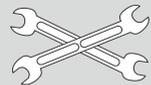
**Autohaus
HERGET** e.K.

Auf Bowerl 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de



- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

- **AUTO**reparatur
- **AUTO**waschanlage
- **AUTO**gasumrüstung
- **AUTO**gastankstelle 24h



**KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice
Udo Druckenmüller GmbH**

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen



**Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-
Reparaturen**

06508/9180032
Sehlem
Bahnhofstraße 46

Leis & Adam

06534/8180
Mülheim/Mosel
Industriestraße 34

>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: **0651 / 82 49 82 -13**

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER *Mo. - Do.: 08:00 - 13:00 Uhr



**Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!**

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

Tobias Berens
S T E U E R B E R A T E R

ZUM HÜGEL 6 | 54317 THOMM

TEL.: (0 65 00) 91 70 1-0 | FAX: (0 65 00) 91 70 1-20
www.STEUERBERATER-BERENS.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>

PVC-Fenster und Türen

Durch Erneuerung oder Umbau Ihrer Fenster und Türen reduzieren Sie Ihren Energieverbrauch und erhöhen den Einbruchschutz

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!



54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

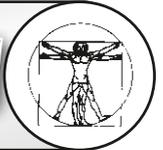
Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

- eigene Praxis und Hausbesuche
- podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



>> G >>

Glas-Schaden

Glas-Reparaturen aller Art an
Ihren Fenstern und Türen

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!



54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

>> H >>

**Hydraulikschläuche
ROMAN BAUER**

Die mobile
Schlauchwerkstatt
24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ ☎ **0160 - 7862490**

>> L >>

In Schweich Praxis für
Logopädie **0 65 02**
93 97 90
Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>



**WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!**

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ **A BIS Z** „

>> R >>

Rollladen

Erneuerung & Reparaturen aller Art
an Ihren Rollladen, Umrüstung auf
Motorbedienung

preiswert, schnell und nah -
Kontaktieren Sie uns!



54317 Osburg
Tel. 06500/91440
info@peters-osburg.de

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
info@dupont-bausanierung.de
www.dupont-bausanierung.de
54421 Reinsfeld

Dupont
Bausanierung

Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

**Krankenfahrten, Kleinbus,
Dialyse, Chemo, Strahlentherapie**
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

>> S >>

Treppenrenovierung, Fenster, Haustüren
Zimmertüren, Glas-Überdachungen

Schreinerei M. Lamberti

Tel.: 0 65 78 / 9 87 73 • www.lamberti-dreis.com

>> T >>

Tee • Geschenke • Schmuck
Cadeau Brückenstr. 2 • 54338 Schweich • Tel. 06502-995783

Vom Spezialisten gut beraten in punkto Sicherheit!

Daniel Schwandrau | Tel.: 065 03 / 91 65 48

54411 Hermeskeil | Tel. 065 03 / 91 65 0
www.teba-fenster.de

TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

>> V >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Mobil: 0176 10036400

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold

VORWERK



■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

WW wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Krankenfahrten, Großraumtaxi, Dialysefahrten und mehr...
Rollstuhltaxi **Druckenmüller**
Schweich
6800
jugend-
TAXI **06502** oder
6900

DIGA[®]
Die Gartenmesse

Trier Messehalle

27.-29.1. (In den Moselauen 1)

Fr. + Sa. 10-18 Uhr / So. 11-18 Uhr

Das Verkaufs- und Informationsparadies
für Garten, Haus, Wohnen und Lebensart

- Gärtner • Pflanzen • Floristik • Gartenmöbel •
- Kulinarisches • Dekoration • Accessoires • Düfte •

Besuchereintritt: 6,- Euro (Kinder bis einschließlich 14 Jahre frei)

SüMa Maier Messen Märkte und Events GmbH • Tel.: +49(0)7623 74192-0 • Alle Infos: www.suema-maier.de

Ab dem 01.02.2017 sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie da. Wir verwöhnen Ihren Gaumen mit neuer Karte und neuem 3-Gänge-Menü. Mehr Infos finden Sie auf unserer Internetseite: www.landgasthof-wey.de.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. – Um Reservierung wird gebeten –

LANDGASTHOF

Wey

Moselstraße 47

54518 Rivenich

info@landgasthof-wey.de

0 65 08 - 99 99 111

www.landgasthof-wey.de



Wir suchen:

Servicekräfte (m/w) auf 450-Euro-Basis sowie Thekenkräfte (m/w)
Bewerbungen bitte unter: 01 51 - 58 53 70 05 oder per E-Mail

Entrümpelungen - Haushaltsauflösungen
schnell - preiswert - sorgfältig

Die Profis vom Räumkontor
Tel.: 06561 / 9488976

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
des NORMA Lebensmittelfilialbetriebs.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der InterKüchen GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

**„MIT EURER UNTERSTÜTZUNG KÖNNEN
WIR DIE MERLINS ENZAUERN!“**



Gestaltung: agentur-kuehnen.de

VS.
CRAILSHEIM MERLINS
SA. 28.01. - 19:00 UHR
ARENA TRIER

Tickets: 0651 9790777



„Lioran ist bei Unruhe, Schlaflosigkeit und Nervosität sehr zu empfehlen. Schnell zur Ruhe kommen, schnell einschlafen und am Morgen nicht müde sein – einfach nur toll!“⁽¹⁾

www.medpex.de/testbericht/beruhigung-nervenstaerkung/lioran



Gut einschlafen. Ausgeglichen am Tag.

Wenn der Alltag an den Nerven zehrt, wünschen wir uns einfach Entspannung. Doch oft verfolgt uns die innere Anspannung bis zum späten Abend. Das Einschlafen wird unmöglich, weil das Gedanken-Karussell rast. Hier hilft **Lioran** mit seinem einzigartigen Wirkstoff aus der Passionsblume, der Arzneipflanze des Jahres 2011.

Der schnelle Wirkeintritt

2 Kapseln am Abend entspannen und erleichtern das Einschlafen. Bei Stress am Tag sorgen 1 bis 3 Kapseln für innere Ausgeglichenheit. Zügig nach 30 Minuten beginnt **Lioran**, die entspannende, ausgleichende und angstlösende Wirkung zu entfalten. **Lioran** (30 Kapseln 9,79 €, Apotheke) ist gut verträglich und hat keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln.

Haben Sie Fragen?
Rufen Sie uns an
(Niehaus Pharma,
Tel. 06132-435 4380,
Mo. – Fr., 9 – 12 Uhr).
Auch Ihr Hausarzt
berät Sie gerne zu
Lioran.



*unter den Passionsblumen-Medikamenten in Apotheken. Lioran® die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Anwendungsgebiete: Nervöse Unruhezustände. Enthält Lactose. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Suche Pelzmantel / -jacke (guter Zustand)
sowie Perlenkette, alte Möbel, Fotoapparate
und Münzen. **Tel. 0151 / 15790013**



- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 Schweich Zellenpützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45
Porten_Sanitaer@t-online.de



Winzerfrühstück im Weinatrium

Freuen Sie sich mit uns
auf jeden 1. Sonntag
im Monat ab 9.30 Uhr!

Ihre Reservierung nehmen
wir gerne entgegen.



Weinatrium Wallerath OHG
Bahnhofstraße 25 • 54338 Schweich
Telefon: 0 65 02 / 55 54

WITTICH MEDIEN **SONDERVERÖFFENTLICHUNG**
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung:
"Verkaufsoffener Sonntag"
WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360
Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr



- Anzeige -

Messehalle Trier vom 27.-29.1.2017

Bereits zum 9. Mal startet die DiGA Gartenmesse in Trier, als eine der Ersten ihrer Art, in die neue Gartensaison. Wie in den Jahren zuvor werden ca. 9.000 Besucher und 75 Aussteller erwartet.

Ein attraktives Angebot rund um Haus, Garten, Lifestyle, Genuss- und Lebensart erwartet die Besucher.

Viele Aussteller kommen seit Jahren nach Trier und loben das kaufkräftige und sachkundige Publikum. Unsere Aussteller sind behilflich bei der Planung Ihres Gartens und bieten ein für die Jahreszeit abgestimmtes und vielseitiges Angebot an Pflanzen.

Informieren Sie sich bereits vor Saisonstart über aktuelle Trends!

Im Vordergrund stehen, auf die Jahreszeit abgestimmt, Pflanzen und Floristik. Abgerundet wird das vielseitige Angebot durch verschiedenste Gartenmöbel und Dekorationen. Ein Schwerpunkt der Veranstaltung liegt auf dem großen Angebot an kulinarischen Delikatessen wie Ölen, raren Gewürzen, feinem Käse oder Köstlichkeiten und Antipasti vom Mittelmeer. Natürlich ist auch das beliebte Messerrestaurant wieder dabei.



Hier erfahren Sie mehr

SüMa Maier • Messen Märkte und Events GmbH
Tel. +49 7623 74192-0 • www.suema-maier.de

Hausbesuche med. Fußpflege

(je Anwendung 26,00 €)

0 65 62 / 9 31 27 14 ab 18 Uhr



Handwerkskammer
Trier

Gestalten Sie Ihre berufliche Zukunft!

Kompetenz durch Wissen mit der Fortbildung zum/zur Gebäudeenergieberater/in (HWK)

Beginn: 6. März 2017

Mit einer Fortbildung zum/zur Gebäudeenergieberater/in im Handwerk erschließen Sie sich den stark wachsenden Markt der wärmetechnischen Sanierungen von Gebäuden und erweitern Ihr Dienstleistungsspektrum.
Berufsbegleitender Lehrgang mit Kammerprüfung.

280 Ustd.; 1-2 x wöchentlich 18 - 21 Uhr und/oder samstags 9 - 15 Uhr, 1.800 Euro zzgl. Schulungsunterlagen und Prüfungsgebühren (Ratenzahlung möglich).

Weitere Informationen:

Marika Willms • Tel.: 0800 0207 400

E-Mail: mwillms@hwk-trier.de • Internet: www.hwk-trier.de



SKILLMILL

TECHNOGYM


PowerMill Climber

LifeFitness


**Marc, fast 26 kg in 8 Monaten!
Das schaffst du auch!!!**

**Erstgespräch, Ernährungsberatung,
Trainingspläne und Kurse, z.B.
Zumba ab 25,- €/mtl.**



ShapeTrier
Fitness & Lifestyle

Koblenzer Str. 5 • 54293 Trier-Quint • fon 0651 - 99 55 406 • info@shape-trier.de

www.shape-trier.de

gesund werden  **gesund bleiben!**

Vorträge zu aktuellen Themen der Medizin



Verbundkrankenhaus
Bernkastel / Wittlich



Prof. Dr. Christian Bruch, Chefarzt für Innere Medizin, Wittlich
Herzkatheterlabor, Wittlich

Do., 2. Februar 2017, 17.30 Uhr
**Herzinfarkt: Wie erkennen
und wie behandeln?**

VORTRAG
Eintritt frei!

Der Herzinfarkt ist in Deutschland weiterhin Todesursache Nummer 1. Viele Herzinfarkte wären vermeidbar, wenn die Betroffenen über die wichtigsten Risikofaktoren und die Symptome besser Bescheid wüssten. Dieser Vortrag informiert über Risikofaktoren und Infarktentstehung, moderne Behandlungswege sowie Präventionsmöglichkeiten.

– Mit offener Fragerunde –

St. Elisabeth Krankenhaus • Koblenzer Str. 91 • Wittlich • verbund-krankenhaus.de



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• Wintergärten

• Terrassenüberdachungen

Das Fett einfach wegfrieren

Neueste, innovativste Technik - noch effektiver durch Induktionskälte

High-Tech-Technology macht dies möglich. Die neueste Gerätegeneration arbeitet mit Induktionskälte. Dadurch werden an allen Problemzonen noch bessere Ergebnisse erzielt. Das Hypno-Body-Institut arbeitet als erstes Unternehmen in der Region Saar-Lor-Lux mit dieser Technologie. Kryolipolyse ist die derzeit vielversprechendste Anwendung gegen Fett, die Fettzellen werden dauerhaft zerstört. Das Prinzip der Kryolipolyse beruht auf der Beobachtung, dass Fettzellen empfindlich auf Kältereize reagieren. Dieser Effekt wird zum "Einschmelzen" der unerwünschten Fettpolster an allen Problemzonen wie z.B. Bauch, Hüfte, Arme und Beine genutzt. Fettzellen reagieren anders auf Kälte, als andere Gewebearten, dies konnte in klinischen Studien belegt werden. Das Behandlungsziel ist merkliche Fettreduktion (bis zu 30 Prozent). Einige Patienten erreichen ihre Wunschfigur schon nach der ersten Behandlung! Die zerstörten Fettzellen werden vom Körper über Stoffwechselprozesse ausgeschieden. Erste Veränderungen treten schon nach drei Wochen auf. In Abhängigkeit vom Stoffwechsel

wird das Ergebnis nach zwei bis vier Monaten sichtbar. Die abgebauten Fettzellen sind dauerhaft entfernt (wie die bei der Liposuktion). Da die Kryolipolyse ein nichtinvasives Verfahren ist, ist man direkt nach der Behandlung wieder arbeits- und gesellschaftsfähig.



FETT WEGFRIEREN

- neueste High-Tech-Technology
- Fett-weg-Revolution
- Kryolipolyse
- Wissenschaftlich bewiesen

inkl. 1 x Lymphdrainage als Geschenk

4 Behandlungsareale gleichzeitig
NUR 590,- €
 anstatt 820,- €

Hypno-Body-Institut
 Hermeskeil | Tel. 06503-91560 | Grevenmacher | Tel. 00352-26729557
 www.fett-weg.lu | www.praxis-brust.de



2017

Bahnhofstr. 25
 54238 Schweich
 Tel. +49 6302 / 55 34
 www.weingut-wallerath.de

„Woche teilen mit Freunden“

Themenabende mit Buffet

Freuen Sie sich mit uns auf jeden 3. Mittwoch im Monat!

Ihre Reservierung nehmen wir gerne entgegen.
Mindestbuchungszahl 10 Personen

15. Februar 2017 · ab 19.00 Uhr

Schweich trifft Portishead

Themenabend mit englischem Buffet, Küche, Land und Leute.

15. März 2017 · ab 19.00 Uhr

Mundartabend wie es früher war!

Sie werden verwöhrt mit heimischen Gerichten z.B.

- Dippelappes
- Kappes-Teendisch
- Krumper-Schnitzchen...

Erleben Sie Schweicher Kultur!

19. April 2017 · ab 19.00 Uhr

Kräuter-erwachen

Es erwarten Sie Gerichte in denen die Kräuter auf der Zunge sprießen. Ideen die Sie mit nach Hause nehmen können.

19,00 €

17. Mai 2017 · ab 19.00 Uhr

Spargel trifft Erdbeere

Entdecken Sie die Vielfalt der Spargel- und Erdbeerkombinationen.

21. Juni 2017 · ab 19.00 Uhr

Pasta Pasta Pasta

Tauchen Sie ein mit uns in die Welt der Mediterranen Küche.

Farbe macht gute Laune!!!

BÜD LAUER Was ist Ihre Immobilie wert?

Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke.

Unabhängige und objektive Immobilienbewertungen

INFO: BÜD Jörg Lauer • 06872 888227 • www.bued-lauer.de

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mob: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
 r.beck@wittich-foehren.de
 www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

DIE NEUESTEN MODELLE ZUM JAHRESWECHSEL

Zuhause ... wohlfühlen!

Zuhause ist der Ort an dem wir uns sicher und geborgen fühlen. An dem wir so sein können wie wir sind. Es ist der Ort an dem wir dem hektischen und stressigen Alltag entkommen können.

Hier sind wir – einfach wir!

Was aber macht einen Ort zu einem Zuhause? Die Antwort ist einfach – es sind Sie!

Es sind die Bilder an der Wand. Es sind die Pflanzen, die Mitbringsel, die Möbel. Oft sind es auch einfach die kleinen Macken die das Leben unseren Wohnräumen verpasst. Jede kleine Macke erzählt eine Geschichte. Das alles macht eine Wohnung, ein Haus zu einem Zuhause. Gerade in schwierigen Zeiten merken wir wie wichtig ein Rückzugsort ist, der uns das Gefühl von Geborgenheit vermittelt.

Ein Zuhause machen Sie – wir können ihnen bei der Wahl des richtigen Lieblingsplatzes helfen.

Ob die übergroße Wohnlandschaft auf der wir abends als Paar oder Familie Platz finden, ob edles Designer Sofa auf dem wir gemütlich ein Glas Wein genießen, oder der komfortable Relaxsessel auf dem wir ein spannendes Fußballspiel ansehen. All das und mehr finden Sie bei uns. Wir möchten, dass Sie sich in Ihrem Zuhause einfach noch wohler fühlen. Seit über 25 Jahren helfen wir unseren Kunden ihren ganz persönlichen „Gemütlichkeitsbringer“ zu finden!

„Seitdem ich 9 Jahre alt bin, habe ich fast jeden Tag hier im Geschäft verbracht. Ich habe zugehört, habe beobachtet wie meine Eltern jeden Tag aufs Neue, mit jedem Kunden nach der perfekten Polstergarnitur oder dem perfekten Sessel gesucht haben. Es ist das Mehr an Service, das Mehr an Kompetenz vor allem aber, das Mehr an persönlichem Engagement, was uns ausmacht. Qualität und die Liebe zu Polstermöbeln und jeden Tag Kunden dabei zu helfen ihr Zuhause noch gemütlicher zu machen, ist der Garant für den 25 jährigen Erfolg unseres Unternehmens.“ Angela Zwaag-Frankenber.

Wir präsentieren ihnen ein immer aktuelles Sortiment zu besten Preisen – mit einem Unterschied zu früher, heute planen wir die Polstermöbel dreidimensional. Das macht nicht nur Spaß, sie sehen auch gleich wie die neue Polstergarnitur, der neue Sessel in der gewünschten Zusammenstellung aussieht.

Kommen Sie und finden Sie ein Stück Zuhause.



Seit über 25 Jahren sind Polstermöbel unsere Leidenschaft!

...einfach wohlfühlen!



Große Wohnlandschaft
in Bezug Stoff, inkl. allen Sitztiefen-
verstellungen und Nierenkissen

1.998,-

ohne weitere Funktionen
und Zubehör



klappbares
Armteil



Bettkasten

- ! UNSER EXTRA FÜR SIE
inkl. 6 x Nierenkissen**
- ! UNSER EXTRA FÜR SIE
inkl. 6 x Schieberücken**
- ! UNSER EXTRA FÜR SIE
4 versch. Polsterungen**

- **Volleschaum**
 - **Federkern**
 - **Kaltschaum***
 - **Boxspring***
- *gegen Mehrpreis

Zusatzausstattung
gegen Mehrpreis!

Winkelecke
inkl. 3 Schieberücken und
3 Nierenkissen.

998,-

Ohne weitere
Funktionen und Kissen



**! PRAKTISCHE ZUSATZAUSSTATTUNG
verstellbare Kopfstütze**

UNSER EXTRA FÜR SIE

0%
FINANZIERUNG*
effekt. Jahreszins
bei 20 Monaten Laufzeit
ab 750 € Einkaufswert

**KOSTENLOSE
LIEFERUNG UND
MONTAGE****
FÜR ALLE MODELLE

**3D-Planung
der Extraklasse!**

**City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65
www.citypolster.de • trier@city-polster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr**

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar.
**Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet!

www.citypolster.de

TAG DER OFFENEN TÜR

SAMSTAG, 28.01.2017,
9-16 UHR



* Das Angebot gilt nur am Tag der offenen Tür. Das Startpaket für 0 Euro anstatt der regulären 99 Euro erhältst du bei Abschluss einer Mitgliedschaft. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Informationen zu unserer Verwaltungsgebühr sowie unseren attraktiven Konditionen findest du unter mrsporty.com.
Inhaber Mrs.Sporty Schweich, Simone Bauer, Bei den Weiden 2, 54338

Mrs.Sporty
Bei den Weiden 2
54338 Schweich
Tel.: (0 65 02) 930 95 59

MRSSPORTY.COM

MRS.SPORTY

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Möbel Müller GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Maler Kirsch

Maximinstraße 15 · 54340 Longuich · Tel. 06502/5504
www.malerkirsch.de

... ausgezeichnet!

sehr gut ✓

www.malerkirsch.de



Vitalpraxis Andrea Scherf
Heilpraktikerin

Gewichtsreduktion mit Ohrakupunktur

Ernährungsumstellung → keine Diät, sehr hohe Erfolgsquote

Unser Angebot für Sie im Januar und Februar:
Kostenloses persönliches Beratungsgespräch bei uns in der Praxis

Zum Ehranger Wald 18 · Trier · Telefon 06 51 / 7 10 37 46
www.vitalpraxis-scherf.de

Haarscheune

Daniela Zenner

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.
Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang, Jalousien bis zum Fliegengitter

Ihre
Polster-
manufaktur



Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

Aufgepasst - tieffliegende Angebote!

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de
Schweich und Mehring

HERRES
FLEISCH & KÜCHE

wo man die Liebe noch schmeckt...

FÜR SIE EISKALT REDUZIERT!
Vom 30. Januar bis 4. Februar 2017

Von Montag bis Mittwoch

Gefüllte Jägerkotelett

6,99 EUR/kg

Gefüllte Schweinebrust

mit deftiger Mettfüllung

0,59 EUR/100 g

Putenrahbraten in herzhafter Sauce

0,99 EUR/100 g

Schweizer Filet

vom Schweinefilet mit Emmentaler und Schinken gefüllt

1,09 EUR/100 g

Mettwürstchen herzhaft im Geschmack

0,99 EUR/100 g

Luxemburger Salami

naturgereift – aus eigener Herstellung

1,49 EUR/100 g

Raffinierter Selleriesalat hausgemacht

0,79 EUR/100 g

Von Donnerstag bis Samstag

Zigeunerrollbraten

6,99 EUR/kg

SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.

SALE +++ SALE +++ SALE +++ SALE

VERKAUFSOFFENER SONNTAG 29. JANUAR 2017 | 12 - 17 UHR



% SALE %

Wir brauchen Platz für die
Messe-Neuheiten 2017

LAMINAT & DESIGNBÖDEN

20% - 30%

SALE-RABATT

Viele Auslaufdekore reduziert

TEPPICHE

bis zu 50% SALE-RABATT



FERTIG-GARDINEN

-50%* SALE-RABATT

SCHLAUFENSCHALS
FLÄCHENVORHÄNGE

*auf alle Auslaufartikel



TAPETEN

-20/30/50%* SALE-RABATT



*auf ausgewählte Artikel

In den Schlimmführen 4 · 54338 Schweich

Tel. 06502 – 2378

info@heinz-schweich.de

www.heinz-schweich.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 9.00 bis 18.30 Uhr

Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr



FR-Partner

FARBEN **TAPETEN** **GARDINEN** **SONNENSCHUTZ** **BODENBELÄGE**